

Езекиел

¹ Ын ал трейзечеля ан, ын а чинчя зи а луний а патра, пе кынд ерам ынтре принший де рэзбой де ла рыул Кебар, сау дескис черуриле ши ам авут ведений думнезеешьт. ² Ын а чинчя зи а луний – ера ын анул ал чинчиля ал робией ымпэратулуй Иоиакин –, ³ Кувынтул Домнулуй а ворбит луй Езекиел, фиул луй Бузи, преотул, ын цара халдеенилор, лынгэ рыул Кебар, ши аколо а венит мына Домнулуй песте ел. ⁴ М-ам уйтат ши ятэ кэ ау венит де ла мязэноапте ун вынт нэпрасник, ун нор gros ши ун сноп де фок, каре рэспындя де жур ымпрежур о лүминэ стрэлучитоаре, ын мижлокул кэрея лучя ка о арамэ луструитэ, каре ешя дин мижлокул фокулуй. ⁵ Тот ын мижлок, се май ведяу патру фэптурь вий, а кэрор ынфэцишаре авя о асемэнаре оменяскэ. ⁶ Фиекаре дин еле авя патру феце ши фиекаре авя патру арипь. ⁷ Пичоареле лор ерау дрепте ши талпа пичоарелор лор ера ка а пичорулуй унуй вицел ши скынтеяу ка ниште арамэ луструитэ. ⁸ Суб арипь, де челе патру пэрць але лор, авяу ниште мынь де ом ши тоате патру авяу феце ши арипь. ⁹ Арипиле лор ерау принсе уна де алта. Ши кынд мержяу, ну се ынторчяу ын ничо парте, чи фиекаре мержя дрепт ынаинте. ¹⁰ Кыт деспре кипул фецелор лор, ера аша: ынаинте, тоате авяу о фацэ де ом; ла дряпта

лор, тоате патру авяу кыте о фацэ де леу; ла стынга лор, тоате патру авяу кыте о фацэ де боу, яр ынапой, тоате патру авяу кыте о фацэ де вултур. ¹¹ Арипиле фиекэрея ерау ынтинсе ын сус, аша кэ доуэ дин арипиле лор ажунжяу пынэ ла челе ынвечинате, яр доуэ ле акоперяу трупуриле. ¹² Фиекаре мержя дрепт ынаинте, ши ануме ынкотро ле мына духул сэ мяргэ, ынтр-аколо мержяу, яр ын мерсул лор ну се ынторчяу ын ничо парте. ¹³ Ын мижлокул ачестор фэптурь вий ера чева ка ниште кэрбунь де фок априншь, каре ардяу, ши чева ка ниште фэклий умбла ынкоаче ши ынколо принтре ачесте фэптурь вий; фокул ачеста арунка о луминэ стрэлучитоаре ши дин ел ешяу фулжере. ¹⁴ Фэптуриле вий ынсэ, кынд алергау ши се ынторчяу, ерау ка фулжерул. ¹⁵ Мэ уйтам ла ачесте фэптурь вий ши ятэ кэ пе пэмынт, афарэ де фэптуриле вий, ера о роатэ ла фиекаре дин челе патру феце але лор. ¹⁶ Ынфэцишаря ачестор роць ши материалул дин каре ерау фэкуте пэряу де крисолит ши тоате патру авяу ачешь ынтокмире. Ынфэцишаря ши алкэтуиря лор ерау де аша фел, ынкыт фиекаре роатэ пэря кэ есте ын мижлокул уней алте роць. ¹⁷ Кынд мержяу, алергау пе тоате челе патру латурь але лор ши ну се ынторчяу делок ын мерсул лор. ¹⁸ Авяу ниште обезь де о ынэлциме ынспэймынтэтоаре ши, пе обезиле лор, челе патру роць ерау плине ку окь де жур ымпрежур. ¹⁹ Кынд мержяу фэптуриле вий, мержяу ши роциле пе лынгэ

еле ши, кынд се ридикау фэптуриле вий де ла пэмынт, се ридикау ши роциле.

²⁰ Унде ле мына духул сэ мяргэ, аколо мержяу, ынкотро воя духул, ши ымпреунэ ку еле се ридикау ши роциле, кэч духул фэптурилор вий ера ын роць. ²¹ Кынд мержяу фэптуриле вий, мержяу ши роциле;

кынд се опряу еле, се опряу ши роциле; кынд се ридикау де пе пэмынт, се ридикау ши роциле; кэч духул фэптурилор вий ера ын роць. ²² Дясупра капетелор фэптурилор

вий ера чева ка о ынтиндере а черулуй, каре семэна ку кристалул стрэлучитор ши се ынтиндя ын аер сус, песте капетеле лор.

²³ Суб черул ачеста, арипиле лор стэтяу дрепте, ынтинсе уна спре алта, ши май авяу, фиекаре, кыте доуэ арипь, каре ле акоперяу трупуриле. ²⁴ Кынд умблау, ам аузит

выжыитул арипилор лор ка выжыитул унор апе марь ши ка гласул Челуй Атотпутерник. Кынд мержяу, ера ун вует гэлэжиос, ка ал уней оштирь, яр кынд се опряу, ышь лэсау арипиле ын жос. ²⁵ Ши веня ун

вует каре порня де дясупра черулуй ынтинс песте капетеле лор, яр кынд се опряу ышь лэсау арипиле ын жос. ²⁶ Дясупра черулуй

каре ера песте капетеле лор, ера чева ка о пятрэ де сафир, ын кипул унуй скаун де домние; пе ачест кип де скаун де домние се ведя ка ун кип де ом, каре шедя пе ел. ²⁷ Ам май вэзут ярэшь о лучире де

арамэ луструитэ, ка ниште фок, ынэунтрул кэруя ера омул ачеста ши каре стрэлучя де жур ымпрежур; де ла кипул рэрункилор луй пынэ сус ши де ла кипул рэрункилор

луй пынэ жос, ам вэзут ка ун фел де фок ши, де жур ымпрежур, ера ынконжурат ку о луминэ стрэлучитоаре. ²⁸ Ка ынфэцишаря куркубеулуй, каре стэ ын нор ынтр-о зи де плоае, аша ера ши ынфэцишаря ачестей луминь стрэлучитоаре каре-л ынконжура. Астфел ера арэтаря славей Домнулуй. Кынд ам вэзут-о, ам кэзут ку фаца ла пэмынт ши ам аузит гласул Унуя каре ворбя.

2

¹ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, стай ын пичоаре ши-ць вой ворби!” ² Кум мь-а ворбит ачесте кувинте, а интрат дух ын мине ши м-а фэкут сэ стау пе пичоаре; ши ам аскултат ла Чел че-мь ворбя. ³ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, те тримит ла копияй луй Израел, ла ачесте попоаре ындэрэтниче, каре с-ау рэзврэтит ымпотрива Мя; ей ши пэринций лор ау пэкэтуит ымпотрива Мя пынэ ын зиуа де азь. ⁴ Да, копияй ачештя ла каре те тримит сунт нерушинаць ши ку инима ымпетритэ. Ту сэ ле спуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу!’ ⁵ Фие кэ вор аскулта, фие кэ ну вор аскулта – кэч сунт о касэ де ындэрэтничь – вор шти тотушь кэ ын мижлокул лор есте ун пророк. ⁶ Ту, фиу ал омулуй, сэ ну те темь де ей, нич сэ ну те сперий де кувинтеле лор ши, мэкар кэ ей сунт ниште мэрэчинь ши спинь лынгэ тине ши мэкар кэ локуешть ымпреунэ ку ниште скорпий, тотушь ну те теме де кувинтеле лор ши ну те ынспэймынта де фецеле лор, кэч сунт о касэ де ындэрэтничь. ⁷ Чи сэ ле

спуй кувинтеле Меле, фие кэ вор аскулта, фие кэ ну вор аскулта, кэч сунт ниште ындэрэтничь! ⁸ Ту ынсэ, фиул омулуй, аскултэ че-ць спун! Ну фи ындэрэтник, ка ачастэ касэ де ындэрэтничь! Дескиде-ць гура ши мэнынкэ че-ць вой да!” ⁹ М-ам уйтат ши ятэ кэ о мынэ ера ынтинсэ спре мине ши циня о карте ын кип де сул. ¹⁰ А десфэшурат-о ынаинтя мя ши ера скрисэ ши пе динэунтру, ши пе динафарэ; ын еа ерау скрисе бочете, плынжерь ши жемете.

3

¹ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, мэнынкэ че вей гэси ынаинтя та, мэнынкэ сулул ачеста ши ду-те де ворбеште касей луй Израел!” ² Ам дескис гура ши мь-а дат сэ мэнынк сулул ачеста. ³ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, хрэнеште-ць трупул ши умпле-ць мэрунтаеле ку сулул ачеста пе каре цил дау!” Л-ам мынкат, ши ын гура мя а фост дулче ка мьяря. ⁴ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, ду-те ла каса луй Израел ши спуне-ле кувинтеле Меле! ⁵ Кэч ну ештэ тримис ла ун попор ку о ворбире ынкуркатэ ши ку о лимбэ греоае, чи ла каса луй Израел. ⁶ Ну ла ниште попоаре марь, ку о ворбире ынкуркатэ ши ку о лимбэ греоае, але кэрор кувинте сэ ну ле поць причепе. Негрешит, дакэ те-аш тримите ла еле, те-ар аскулта! ⁷ Дар каса луй Израел ну ва вой сэ те аскулте, пентру кэ ну вря сэ М-аскулте, кэч тоатэ каса луй Израел аре фрунтя ынкронтатэ ши инима

ымпетритэ. ⁸ Ятэ, ыць вой фаче фаца тот аша де аспрэ ка ши фецеле лор ши фрунтя тот аша де аспрэ ка фрунтя лор. ⁹ Ыць вой фаче фрунтя ка ун диамант, май аспрэ декыт стынка. Ну те теме ши ну те сперия де ей, кэч сунт о касэ де ындэрэтничь!” ¹⁰ Ел мъ-а зис: „Фиул омулуй, примеште ын инима та ши аскултэ ку урекиле тале тоате кувинтеле пе каре ци ле спун! ¹¹ Ду-те ла принший де рэзбой, ла копий попорулуй тэу, ворбеште-ле ши, фие кэ вор аскулта, фие кэ ну вор аскулта, сэ ле спуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу!’ ” ¹² Ши Духул м-а рэпит ши ам аузит ынапомя дырдытул унуй маре кутремур де пэмынт: слава Домнулуй с-а ридикат дин локул ей. ¹³ Ам аузит ши выжыитул арипилор фэптуруилор вий, каре се ловяу уна де алта, хуруитул роцилор де лынгэ еле ши дырдытул унуй маре кутремур де пэмынт. ¹⁴ Кынд м-а рэпит Духул ши м-а луат, мержям амэрыт ши мыниос ши мына Домнулуй апэса таре песте мине. ¹⁵ Ам ажунс ла Тел-Абиб, ла робий де рэзбой каре локуяу ла рыул Кебар, ын локул унде се афлау, ши ам рэмас аколо, ынмэрмурит ын мижлокул лор, шапте зиле. ¹⁶ Дупэ шапте зиле, кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ¹⁷ „Фиул омулуй, те пун пэзитор песте каса луй Израел. Кынд вей аузи ун кувынт каре ва еши дин гура Мя, сэ-й ынштиинцезь дин партя Мя! ¹⁸ Кынд вой зиче челуй рэу: ‘Вей мури негрешит!’, дакэ ну-л вей ынштиинца

ши ну-й вей спуне ка сэ-л ынторчъ де ла каля луй чя ря ши сэ-й скапъ вяца, ачел ом рэу ва мури прин нележюиря луй, дар ый вой чере сынжеле дин мына та! ¹⁹ Дар, дакэ вей ынштиинца пе чел рэу, ши ел тот ну се ва ынтоарче де ла рэутатя луй ши де ла каля чя ря, ва мури прин нележюиря луй, дар ту ыць вей мынтуи суфлетул! ²⁰ Дакэ ун ом неприхэнит се ва абате де ла неприхэниря луй ши ва фаче че есте рэу, ый вой пуне ун лац ынаинте ши ва мури. Дакэ ну л-ай ынштиинцат, ва мури прин пэкатул луй ши ну и се ва май помени неприхэниря ын каре а трэит, дар ый вой чере сынжеле дин мына та! ²¹ Дар, дакэ вей ынштиинца пе чел неприхэнит сэ ну пэкэтуяскэ ши ну ва пэкэтуи, ва трэи пентру кэ а примит ынштиинцаря, яр ту ыць вей мынтуи суфлетул!” ²² Ши мына Домнулуй а венит песте мине аколо ши мь-а зис: „Скоалэ-те, ду-те ын вале ши аколо ыць вой ворби!” ²³ М-ам скулат ши м-ам дус ын вале ши ятэ кэ слава Домнулуй с-а арэат аколо, аша кум о вэзусем ла рыул Кебар. Атунч ам кэзут ку фаца ла пэмынт. ²⁴ Духул а интрат ын мине ши м-а фэкут сэ стау пе пичоаре. Ши Домнул мь-а ворбит ши мь-а зис: „Ду-те ши ынкиде-те ын касэ! ²⁵ Кэч ятэ, фиул омулуй, вор пуне песте тине фуний ку каре те вор лега ка сэ ну май поць еши ын мижлокул лор. ²⁶ Ыць вой липи лимба де черул гурий ка сэ рэмьй мут ши сэ ну-й поць мустра, кэч сунт о касэ де ындэрэтничъ! ²⁷ Дар, кынд ыць вой ворби, ыць вой дескиде

гура ка сә ле спуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу.’ Чине вря сә аскулте, сә аскулте; чине ну вря, сә н-аскулте! Кэч сунт о касэ де ындэрэтничь!

4

¹ Ши ту, фиул омулуй, я о кэрэмидэ, пуне-о ынаинтя та ши сапэ пе еа четатя Иерусалимулуй. ² Ынфэцишяз-о ымпресуратэ, зидеште ынтэритурь ын журул ей, ынконжоар-о ку ун шанц де апэраре, пуне табере де осташь ымпрежурул ей ши ридикэ бербечь де фер ымпотрива ей де жур ымпрежур. ³ Я о тигае де фер ши пуне-о ка ун зид де фер ынтре тине ши четате; ындрыптэ-ць фаца ымпотрива ей, ка сә фие ымпресуратэ ши с-о стрымторезь. Ачаста сә фие ун семн пентру каса луй Израел! ⁴ Апой кулкэ-те пе коаста стынгэ ши пуне пе еа нележюиря касей луй Израел; кыте зиле вей ста кулкат пе коаста ачаста, ле вей пурта нележюиря лор. ⁵ Ыць вой сокоти ун нумэр де зиле деопотривэ ку ачела ал анилор нележюирий лор, ши ануме трей суте ноузэчь де зиле ын каре сә порць нележюиря касей луй Израел. ⁶ Дупэ че вей испрэви ачесте зиле, кулкэ-те а доуа оарэ пе коаста дрыптэ ши поартэ нележюиря касей луй Иуда патрузэчь де зиле; ыць пун кыте о зи пентру фиекаре ан. ⁷ Апой ынтоарче-ць фаца ши брацул дезголит спре Иерусалимул ымпресурат ши пророчеште ымпотрива луй. ⁸ Ши ятэ, вой пуне фуний

песте тине, ка сэ ну поць сэ те ынторчь де пе о коастэ пе алта пынэ ну вей ымплини зилеле ымпресурэрий тале. ⁹ Я-ць ши грыу, орз, боб, линте, мей ши алак, пуне-ле ынтр-ун вас ши фэ пыне дин еле кыте зиле вей ста кулкат пе коастэ: трей суте ноуэзечь де зиле сэ мэнынчь дин еле. ¹⁰ Храпа пе каре о вей мынка, с-о мэнынчь ку кынтаул, ши ануме кыте доуэзечь де сикли пе зи; сэ мэнынчь дин еа дин кынд ын кынд. ¹¹ Апа пе каре о вей бя, о вей бя ку мэсурэ, ши ануме кыте о шесиме де хин; вей бя дин еа дин кынд ын кынд. ¹² Храпа с-о мэнынчь ка турте де орз, пе каре ле вей коаче ын фаца лор ку балега де ом.” ¹³ Ши Домнул а зис: „Аша ышь вор мынка пыня спуркатэ копий луй Исраел принтре нямуриле принтре каре ый вой изгони.” ¹⁴ Еу ам зис: „Ах, Доамне Думнезеуле, ятэ, суфлетул меу н-а фост пынгэрит ничодатэ; дин тинереця мя ши пынэ акум, ничодатэ н-ам мынкат динтр-ун добиток морт сау сфышият ши ничо карне некуратэ н-а интрат ын гура мя.” ¹⁵ Ел мь-а рэспунс: „Ей бине, ятэ кэ ыць дау балега де боу, ын лок де балега оменяскэ, ши-ць вей фаче пыня пе еа.” ¹⁶ Ел мь-а май зис: „Фиул омулуй, ятэ кэ вой сфэрыма тоягул пыний ла Иерусалим, аша кэ вор мынка пыне ку кынтаул ши ку наказ ши вор бя апэ ку мэсурэ ши ку гроазэ. ¹⁷ Вор дуче липсэ де пыне ши де апэ, се вор уйми уний де алций ши се вор сфырши дин причина нележьюирий лор.

5

¹ Ши ту, фиул омулуй, я о сабие аскуцитэ, я-о ка бричь де рас ши трече-о песте кап ши барбэ. Я апой о кумпэнэ де кынтэрит ши ымпарте пэрул. ² О треиме дин ел арде-о ын фок, ын мижлокул четэций, кынд се вор ымплини зилеле ымпресурэрий; о треиме я-о ши тае-о ку сабия де жур ымпрежурул четэций; яр о треиме рисипеште-о ын вынт, кэч вой траже сабия дупэ ей. ³ Тотушь я врео кыцьва перь ши стрынже-й ын поалеле хайней тале. ⁴ Дин ачештя сэ май ей ярэшь врео кыцьва, сэ-й арунчь ын фок ши сэ-й арзь ын фок. Дин ей ва еши ун фок ымпотрива ынтрежий касе а луй Исраел. ⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ачеста есте Иерусалимул! Еу ыл пусесем ын мижлокул нямурилор ши де жур ымпрежурул луй сунт цэрь. ⁶ Дар ел с-а рэзврэтит ымпотрива лежилор ши порунчилор Меле ши с-а фэкут май виноват декыт нямуриле ши цэриле де примпрежур, кэч а несокотит лежиле Меле, н-а урмат порунчиле Меле.’ ⁷ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Пентру кэ аць фост май ындэрэтничь декыт нямуриле каре вэ ынконжоарэ, пентру кэ н-аць урмат порунчиле Меле ши н-аць ымплинит лежиле Меле ши н-аць лукрат нич мэкар дупэ лежиле нямурилор каре вэ ынконжоарэ, ⁸ дин причина ачаста, аша зиче Домнул Думнезеу: «Ятэ, ам наказ пе тине ши вой адуче ла ындеплинуре

ын мижлокул тэу жудекэциле Меле, суб
окий нямурилор. ⁹ Дин причина тутурор
урычунилор тале, ыць вой фаче че н-ам
фэкут ничодатэ ши нич ну вой май фаче
вреодатэ. ¹⁰ Де ачея, пэринций вор мынка
пе копий лор ын мижлокул тэу ши копий
вор мынка пе пэринций лор; Ымь вой
ымплини жудекэциле ымпотрива та ши вой
рисипи ын тоате вынтуриле пе тоць чей че
вор май рэмыне дин тине.» ¹¹ Де ачея, пе
вяца Мя', зиче Домнул Думнезеу, 'пентру кэ
Мь-ай пынгэрит Локашул Меу чел Сфынт ку
тоць идолий ши тоате урычуниле тале, ши
Еу Ымь вой ынтоарче окий де ла тине; окюл
Меу ва фи фэрэ милэ ши ну Мэ вой ындуря.
¹² О треиме дин локуиторий тэй ва мури
де чумэ ши ва фи нимичитэ де фоамете
ын мижлокул тэу: о треиме ва кэдя учисэ
де сабие ын журул тэу ши о треиме о вой
рисипи ын тоате вынтуриле ши вой скоате
сабия дупэ ей. ¹³ Ымь вой потоли астфел
мыния, Ымь вой домоли астфел уржия ку
ей ши Мэ вой рэзбуна ка сэ штие кэ Еу,
Домнул, ам ворбит ын мыния Мя, вэрсинду-
Мь уржия песте ей. ¹⁴ Те вой префаче
ынтр-ун пустиу, те вой фаче де окарэ
принтре нямуриле каре те ынконжоарэ,
ынаинтя тутурор трекэторилор. ¹⁵ Вей
ажунже де окарэ ши де рушине, вей фи
о пилдэ ши о гроазэ пентру нямуриле
каре те ынконжоарэ кынд вой адуче ла
ындеплинире жудекэциле Меле ымпотрива
та, ку мыние, ку уржие ши ку педепсе аспре
– Еу, Домнул, о спун – кынд вой арунка

ымпотрива лор сэжециле нимичитоаре але
фоаметей, каре дау моартя ши пе каре ле
вой тримите сэ вэ нимичьяскэ. ¹⁶ Кэч ла
ненорочириле воастре вой май адэуга ши
фоаметя ши вэ вой сфэрыма тоягул пыний.
¹⁷ Вой тримите ымпотрива воастрэ ну нумай
фоаметя, чи ши фяреле сэлбатиче, каре вэ
вор лэса фэрэ копий. Чума ши вэрсаря де
сынже вор трече прин мижлокул тэу; вой
адуче песте тине ши сабия. Еу, Домнул,
ворбеск.’ ”

6

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит
астфел: ² „Фиул омулуй, ынтоарче-ць фаца
спре мунций луй Израел, пророчеште
ымпотрива лор ³ ши зи: ‘Мунць ай луй
Израел, аскултаць кувынтул Домнулуй
Думнезеу! Аша вобеште Домнул
Думнезеу, кэтре мунць ши дялурь, кэтре
вэгэунь ши вэй: «Ятэ, вой адуче сабия
ымпотрива воастрэ ши вэ вой нимичи
ынэлцимиле. ⁴ Алтареле воастре вор
фи пустиите, стылпий воштри ынкинаць
соарелуй вор фи сфэрымаць ши вой фаче ка
морций воштри сэ кадэ ынаинтя идолилор
воштри. ⁵ Вой пуне трупуриле моарте але
копиилор луй Израел ынаинтя идолилор
лор ши вэ вой рисипи оаселе ын журул
алтарелор воастре. ⁶ Претутиндень пе унде
локуиць, четэциле вэ вор фи нимичите ши
ынэлцимиле, пустиите; алтареле воастре
вор фи сурпате ши пэрэсите, идолий воштри

вор фи сфэрымаць ши вор пери, стылпий воштри ынкинаць соарелуй вор фи тэяць ши лукрэриле воастре, нимичите. ⁷ Морций вор кэдя ын мижлокул востру ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул. ⁸ Дар вой лэса кытева рэмэшице динтре вой, каре вор скэпа де сабие принтре нямурь кынд вещь фи рисипиць ын фелурите цэрь. ⁹ Ши чей че вор скэпа дин вой ышь вор адуче аминте де Мине принтре нямуриле унде вор фи робь, пентру кэ ле вой здроби инима прякурварэ ши некрединчоасэ ши окий каре ау курвит дупэ идолий лор. Атунч ле ва фи скырбэ де ей ыншишь дин причина мишелиилор пе каре ле-ау фэкут, дин причина тутурор урычунилор лор. ¹⁰ Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул ши кэ ну дежяба й-ам аменинцат кэ ле вой тримите тоате ачесте реле.» ¹¹ Аша вобеште Домнул Думнезеу: «Бате дин мынь, дэ дин пичоаре ши зи: «Вай! пентру тоате урычуниле челе реле але касей луй Исраел, каре ва кэдя ловитэ де сабие, де фоамете ши де чумэ. ¹² Чине ва фи департе ва мури де чумэ ши чине ва фи апроапе ва кэдя учис де сабие, яр чине ва рэмыне ши ва фи ымпресурат ва пери де фоаме. Аша Ымь вой потоли уржия асупра лор. ¹³ Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул кынд морций лор вор фи ын мижлокул идолилор лор, ымпрежурул алтарелор лор, пе орьче дял ыналт, пе тоате вырфуриле мунцилор, суб орьче копак верде, суб орьче стежар стуфос, аколо унде адучяу тэмые ку мирос

плэкут тутурор идолилор лор. ¹⁴ Ымь вой ынтинде мына ымпотрива лор ши вой фаче цара дешартэ ши пустие, де ла пустиу пынэ ла Дибла, претутиндень унде локуеск. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.»’ ”

7

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Ши ту, фиул омулуй, аскултэ! Аша ворбеште Домнул Думнезеу деспре цара луй Израел: ‘Вине сфыршитул, yine сфыршитул песте челе патру маржинь але цэрий! ³ Акум yine сфыршитул песте тине; Ымь вой тримите мыния ымпотрива та, те вой жудека дупэ фаптеле тале. Ши те вой педепси пентру тоате урычуниле тале. ⁴ Окюл Меу ва фи фэрэ милэ пентру тине ши ну Мэ вой ындуря, чи те вой педепси дупэ фаптеле тале, ку тоате кэ урычуниле тале вор фи ын мижлокул тэу ши ар требуи сэ те ажуте. Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул.’ ⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ, yine о ненорочире, о ненорочире немайпоменитэ! ⁶ Вине сфыршитул, yine сфыршитул; се трезеште ымпотрива та! Ятэ кэ а ши венит! ⁷ Ыць yine рындул, локуитор ал цэрий! Вине время, се апропие зиуа де неказ, ши ну де букуррие, пе мунць! ⁸ Акум Ымь вой вэрса ын курынд уржия песте тине, Ымь вой потоли мыния песте тине; те вой жудека дупэ фаптеле тале ши те вой педепси пентру тоате минчуниле тале. ⁹ Окюл Меу ва фи фэрэ милэ ши ну Мэ вой ындуря; те

вой педепси дупэ фаптеле тале, мэкар кэ урычуниле тале вор фи ын мижлокул тэу ши ар требуи сэ те ажуте. Ши вець шти кэ Еу сунт Домнул, Чел че ловеште! ¹⁰ Ятэ зиуа! Ятэ-о кэ вине! Ыць вине рындул! Ынфлореште тоягул, одрэслеште мындрия! ¹¹ Силничия с-а ынэлцат ка сэ служяскэ де тояг рэутэций; ну май рэмыне нимик дин ей, нич дин глоата лор гэлэжиоасэ, нич дин богэция лор! Ши нимень ну-й бочеште! ¹² Вине время, се апропие зиуа! Сэ ну се букуре кумпэрэторул, сэ ну се мыхняскэ вынзэторул! Кэч избукнеште мыния ымпотрива ынтрежий лор мулцимь. ¹³ Ну, вынзэторул ну ва май кэпэта ынапой че а вындут, кяр дакэ ар май фи принтре чей вий; кэч пророчия ымпотрива ынтрежий лор мулцимь ну ва фи скимбатэ ши, дин причина нележюирий луй, ничунул ну-шь ва пэстра вяца. ¹⁴ Сунэ трымбица, тотул есте гата, дар нимень ну мерже ла луптэ, кэч уржия Мя избукнеште ымпотрива ынтрежий лор мулцимь. ¹⁵ Афарэ бынтуе сабия, ын касэ, чума ши фоаметя! Чине есте ла кымп ва мури де сабие, яр чине есте ын четате ва фи мынкат де фоамете ши чумэ. ¹⁶ Фугарий лор, кынд скапэ, стау пе мунць, ка ниште порумбей ай вэилор, вэйтынду-се тоць, фиекаре де нележюирия луй. ¹⁷ Мыниле тутурор ау слэбит ши женункий тутурор се топеск ка апа. ¹⁸ Се ынчинг ку сачь ши-й апукэ гроаза. Тоате фецеле сунт акоперите де рушине ши тоате

капетеле сунт расе. ¹⁹ Ышь вор арунка аржинтул пе улице ши аурул лор ле ва фи о скырбэ. Аржинтул сау аурул лор ну поате сэ-й скапе ын зиуа уржией Домнулуй; ну поате нич сэ ле сатуре суфлетул, нич сэ ле умпле мэрунтаеле, кэч ел й-а арункат ын нележюиря лор. ²⁰ Се фэляу ку подоаба лор мэряцэ ши ку еа ау фэкут икоанеле урычунилор лор, але идолилор лор. Де ачея ле-о вой префаче ын скырбэ пентру ей. ²¹ О вой да де жаф ын мыниле стрэинилор ши ка прадэ нележюицилор пэмынтулуй ка с-о пынгэряскэ. ²² Ымь вой ынтоарче фаца де ла ей ши Ми се ва пынгэри Локашул Меу чел Сфынт; да, прэдэторий вор пэтрунде ын ел ши-л вор пынгэри. ²³ Прегэтиць ланцуриле! Кэч цара есте плинэ де оморуь ши четатя есте плинэ де силниче. ²⁴ Вой адуче попоареле челе май реле ка сэ пунэ мына пе каселе лор; вой пуне капэт мындрией челор путерничь ши сфинтеле лор локашурь вор фи пынгэрите. ²⁵ Вине прэпэдул! Ей каутэ скэпаре, дар скэпаре ну-й! ²⁶ Вине ненорочире песте ненорочире, звон дупэ звон. Ей чер ведений пророчилор, дар преоций ну май куноск Лежя, ши бэтрыний ну май пот да сфатурь. ²⁷ Ымпэратул желеште, воеводул се ынспэймынтэ ши мыниле попорулуй цэрий тремурэ. Ле вой фаче дупэ умблетеле лор, ый вой жудека дупэ кувиинцэ ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.’”

8

¹ Ын ал шаселя ан, ын зиуа а чинчя а луний а шася, пе кынд шедям ын касэ, ши бэтрыний луй Иуда шедяу ынаинтя мя, мына Домнулуй Думнезеу а кэзут песте мене. ² М-ам уйтат ши ятэ кэ ера ун кип каре авя о ынфэцишаре де ом; де ла коапсе ын жос ера фок ши де ла коапсе ын сус ера чева стрэлучитор, ка ниште араме луструитэ. ³ Ел а ынтинс чева ка о мынэ ши м-а апукат де зулуфий капулуй. Духул м-а рэпит ынтре пэмынт ши чер ши м-а дус, ын ведений думнезеешь, ла Иерусалим, ла уша порций де ла куртя динэунтру, каре каутэ спре мяэноапте, унде ера локул идолулуй желозией, каре стырня желозия Домнулуй. ⁴ Ши ятэ кэ слава Думнезеулуй луй Израел ера аколо, аша кум о вэзусем ын вале. ⁵ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, я ридикэ окий спре мяэноапте!” Ам ридикат окий спре мяэноапте; ятэ кэ идолул ачеста ал желозией ера ла мяэноапте де поарта алтарулуй, ла интраре. ⁶ Ши Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, везь че фак ей? Везь ту мариле урычунь пе каре ле сэвыршеште аич каса луй Израел, ка сэ Мэ депэртезе де Сфынтул Меу Локаш? Дар вей май ведя ши алте урычунь ши май марь!” ⁷ Атунч м-а дус ла поарта курций. М-ам уйтат ши ятэ кэ ера о гаурэ ын перете! ⁸ Ши мь-а зис: „Фиул омулуй, я сапэ ын перете!” Ам сэпат ын зид ши ятэ кэ ера о ушэ. ⁹ Ши мь-а зис: „Интрэ ши везь урычуниле челе реле пе каре ле сэвыршеск ей аич!” ¹⁰ Ам

интрат ши м-ам уйтат; ши ятэ кэ ерау тот фелул де кипурь де тырытоаре ши де добитоаче урычоасе ши тоць идолий касей луй Исраел зугрэвиць пе перете де жур ымпрежур. ¹¹ Ынаинтя ачестор идоль стэтяу шаптезечь де оамень дин бэтрыний касей луй Исраел, ын мижлокул кэрора ера Иаазания, фиул луй Шафан; фиекаре дин ей авя о кэделницэ ын мынэ ши се ынэлца ун нор gros де тэмые. ¹² Ши Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, везь че фак ын ынтунерик бэтрыний касей луй Исраел, фиекаре ын одая луй плинэ де кипурь? Кэч ей зик: ‘Ну не веде Домнул; а пэрэсит Домнул цара ачаста!’ ” ¹³ Ши мь-а зис: „Вей май ведя ши алте урычунь марь пе каре ле сэвыршеск ей!” ¹⁴ Ши м-а дус ла интраля порций Касей Домнулуй динспре мязэноапте. Ши ятэ кэ аколо стэтяу ниште фемей каре плынжяу пе Тамуз. ¹⁵ Ши Ел мь-а зис: „Везь, фиул омулуй? Вей май ведя ши алте урычунь май марь декыт ачестя!” ¹⁶ Ши м-а дус ын куртя динэунтру а Касей Домнулуй. Ши ятэ кэ, ла уша Темплулуй Домнулуй, ынтре придвор ши алтар, ерау апроапе доуэзечь ши чинч де оамень ку досул ынторс спре Темплул Домнулуй ши ку фаца спре рэсэрит ши се ынкинау ынаинтя соарелуй, спре рэсэрит. ¹⁷ Ши Ел мь-а зис: „Везь, фиул омулуй? Есте пря пущин оаре пентру каса луй Иуда кэ сэвыршеск ей урычуниле пе каре ле сэвыршеск аич? Требуя сэ май умпле ши цара ку силничие ши сэ ну ынчетезе сэ Мэ

мыние? Ятэ кэ ей ышь апропие рамура де нас! ¹⁸ Де ачея ши Еу вой лукра ку уржие, окюл Меу ва фи фэрэ милэ ши ну Мэ вой ындуря; кяр дакэ вор стрига ын гура маре ла урекиле Меле, тот ну-й вой аскулта.”

9

¹ Апой а стригат ку глас таре ла урекиле меле: „Апропияци-вэ, вой, каре требуе сэ педепсиць четатя, фиекаре ку унялта луй де нимичире ын мынэ!” ² Ши ятэ кэ ау венит шасе оамень де пе друмул порций де сус динспре мяэноапте, фиекаре ку унялта луй де нимичире ын мынэ. Ын мижлокул лор ера ун ом ымбрэкат ынтро хайнэ де ин ши ку о кэлимарэ ла брыу. Ау венит ши с-ау ашезат лынгэ алтарул де араме. ³ Слава Думнезеулуй луй Израел с-а ридикат де пе херувимул пе каре ера ши с-а ындрептат спре прагул касей, ши Ел а кемат пе омул ачела каре ера ымбрэкат ку хайна де ин ши каре авя кэлимара ла брыу. ⁴ Домнул й-а зис: „Тречь прин мижлокул четэций, прин мижлокул Иерусалимулуй, ши фэ ун семн пе фрунтя оаменилор каре суспинэ ши жем дин причина тутурор урычунилор каре се сэвыршеск аколо.” ⁵ Яр челорлалць ле-а зис ын аузул меу: „Тречець дупэ ел ын четате ши ловиць; окюл востру сэ фие фэрэ милэ ши сэ ну вэ ындуряць! ⁶ Учидець ши нимичиць пе бэтрынь, пе тинерь, пе фечоаре, пе копий ши пе фемей, дар сэ ну вэ атинжець де ничунул дин чей че ау семнул пе фрунте! Ынчепець

ынсэ ку Локашул Меу чел Сфынт!” Ей ау ынчепут ку бэтрыний каре ерау ынаинтя Темплулуй. ⁷ Ши Ел ле-а зис: „Спуркаць каса ши умплець курциле ку морць!... Ешиць!...” Ей ау ешит ши ау ынчепут сэ учидэ ын четате. ⁸ Пе кынд учидяу ей астфел ши еу стэтям ынкэ сингур аколо, ам кэзут ку фаца ла пэмынт ши ам стригат: „Ах, Доамне Думnezeуле, врей сэ нимичешть оаре тот че а май рэмас дин Исраел, вэрсынду-Ць уржия асупра Иерусалимулуй?” ⁹ Ел мь-а рэспунс: „Нележюиря касей луй Исраел ши Иуда есте маре, песте мэсурэ де маре! Цара есте плинэ де оморушь ши четатя есте плинэ де недрептате, кэч ей зик: ‘Домнул а пэрэсит цара ши Домнул ну веде нимик!’ ¹⁰ Де ачея ши Еу вой фи фэрэ милэ ши ну Мэ вой ындуря, чи вой фаче сэ кадэ асупра капулуй лор фаптеле лор.” ¹¹ Ши ятэ кэ омул чел ымбрэкат ын хайна де ин ши каре авя кэлимара ла брыу а адус урмэторул рэспунс: „Ам фэкут че мь-ай порунчит!”

10

¹ М-ам уйтат ши ятэ кэ пе черул каре ера дясупра капулуй херувимилор ера чева ка о пятрэ де сафир; дясупра лор се ведя чева асемэнэтор ку ун кип де скаун де домние. ² Ши Домнул а зис омулуй ачелуя ымбрэкат ын хайне де ин: „Вырэ-те ынтре роциле де суб херувимь, умпле-ць мыниле ку кэрбуний априншь каре сунт ынтре херувимь ши ымпрэштие-й песте четате!” Ши ел с-а вырыт ынтре роць суб окий мей.

³ Херувимий стэтъяу ын партя дряптэ а касей кынд с-а вырыт омул ачела ынтре роць, яр норул а умплут куртя динэунтру.

⁴ Атунч, слава Домнулуй с-а ридикат де пе херувимь ши с-а ындрептат спре прагул касей, аша ынкыт Темплул с-а умплут де нор ши куртя с-а умплут де стрэлучиря славей Домнулуй. ⁵ Выжыитул арипилор херувимилор с-а аузит пынэ ла куртя де афарэ, ка гласул Думнезеулуй челуй Атотпутерник, кынд ворбеште. ⁶ Кынд а порунчит деч омулуй ачелуя ымбрэкат ын хайна де ин сэ я фок динтре роць, динтре херувимь, омул ачеста с-а дус ши с-а ашезат лынгэ роць. ⁷ Атунч, ун херувим а ынтинс мына ынтре херувимь спре фокул каре ера ынтре херувимь; а луат фок ши л-а пус ын мыниле омулуй ачелуя ымбрэкат ку хайна де ин. Ши омул ачеста л-а луат ши а ешит афарэ. ⁸ Ла херувимь се ведя чева ка о мынэ де ом суб арипиле лор. ⁹ М-ам уйтат ши ятэ кэ лынгэ херувимь ерау патру роць: о роатэ лынгэ ун херувим ши о роатэ лынгэ челэлалт херувим, дар роциле ачестя стрэлучяу ка о пятрэ де крисолит. ¹⁰ Дупэ ынфэцишаре, тоате челе патру роць авяу ачелашь кип; фиекаре роатэ пэря кэ есте ын мижлокул алтей роць. ¹¹ Кынд мержъяу, мержъяу де челе патру латурь але лор ши ну се ынвыртяу ын мерс, чи мержъяу ынкотро мержъя капул, фэрэ сэ се ынвыртяскэ ын мерсул лор. ¹² Тот трупул херувимилор, спателе лор, мыниле лор ши арипиле лор ерау плине де окь ка ши челе патру роць

димпрежур. ¹³ Ам аузит ку урекиле меле кэ роциле ерау кемате „роць ынвыртитоаре”.
¹⁴ Фиекаре авя патру феце: фаца челуй динтый ера о фацэ де херувим; фаца челуй де-ал дойля, о фацэ де ом; а челуй де-ал трейля, о фацэ де леу ши а челуй де-ал патруля, о фацэ де вултур. ¹⁵ Ши херувимий с-ау ридикат. Ерау фэптуриле вий пе каре ле вэзусем лынгэ рыул Кебар. ¹⁶ Кынд мержяу херувимий, мержяу ши роциле ку ей, ши кынд ышь ынтиндяу херувимий арипиле ка сэ се ыналце де ла пэмынт, нич роциле ну се депэртау де ей. ¹⁷ Кынд се опряу ей, се опряу ши еле, ши кынд се ынэлцау ей, се ынэлцау ши еле ку ей, кэч духул фэптурилор вий ера ын еле. ¹⁸ Слава Домнулуй а плекат дин прагул Темплулуй ши с-а ашезат пе херувимь. ¹⁹ Херувимий шь-ау ынтинс арипиле ши с-ау ынэлцат де пе пэмынт суб окий мей; кынд ау плекат ей, ау плекат ши роциле ку ей. С-ау оприт ла интраря порций Касей Домнулуй спре рэсэрит; ши слава Думнезеулуй луй Израел ера сус, дясупра лор. ²⁰ Ерау фэптуриле вий пе каре ле вэзусем суб Думнезеул луй Израел, лынгэ рыул Кебар, ши ам бэгат де сямэ кэ ерау херувимь. ²¹ Фиекаре авя патру феце, фиекаре авя патру арипь ши суб арипиле лор ера чева ка о мынэ де ом. ²² Дар фецеле лор ерау ка челе пе каре ле вэзусем ла рыул Кебар, ку ачеяшь ынфэцишаре: ерау тот ей. Фиекаре мержя дрепт ынаинте.

11

¹ Духул м-а рэпит ши м-а дус ла поарта де рэсэрит а Касей Домнулуй, каре каутэ спре рэсэрит. Ши ятэ кэ, ла интрая порций, ерау доуэзечь ши чинч де оамень ши, ын мижлокул лор, ам вэзут пе Иаазания, фиул луй Азур, ши пе Пелатия, фиул луй Беная, кэпетенииле попорулуй. ² Ши Домнул мь-а зис: „Фиул омулуй, ачештя сунт оамений каре фак планурь нележюите ши дау сфатурь реле ын четатя ачаста! ³ Ей зик: ‘Ну есте ынкэ время потривитэ ка сэ зидим касе! Четатя есте казанул ши ной сунтем карня.’ ⁴ Де ачея пророчеште ымпотрива лор, пророчеште, фиул омулуй!” ⁵ Атунч, Духул Домнулуй а кэзут песте мине ши мь-а зис: „Спуне: ‘Аша ворбеште Домнул: «Астфел ворбиць вой, каса луй Исраел! Ши че вэ вине ын гынд, штиу фоарте бине! ⁶ Аць фэкут о мулциме де оморурь ын четатя ачаста ши аць умплут улицеле ку чей учишь.» ⁷ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Морций воштри пе каре й-аць ынтинс ын мижлокул четэций ачестея сунт карня ши еа есте казанул, дар вой вещь фи скошь афарэ дин еа. ⁸ Вэ темець де сабие, дар Еу вой адуче сабие песте вой», зиче Домнул Думнезеу. ⁹ «Вэ вой скоате дин четатя ачаста, вэ вой да ын мыниле стрэинилор ши вой ымплини жудекэциле меле ымпотрива воастрэ! ¹⁰ Вещь кэдя ловиць де сабие, вэ вой жудека ла хотарул луй Исраел ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул. ¹¹ Четатя ачаста ну ва фи казанул востру

ши вой ну вещь фи карня дин ел, чи ла хотарул луй Израел вэ вой жудека! ¹² Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул, але кэруй порунчь ну ле-аць урмат ши але кэруй лежь ну ле-аць ымплинит ши аць лукрат дупэ обичеюриле нямурилор каре вэ ынконжоарэ.»’ ” ¹³ Пе кынд пророчям еу, а мурит Пелатия, фиул луй Беная. Еу ам кэзут ку фаца ла пэмынт ши ам стригат ку глас таре: „Ах, Доамне Думнезеуле, врей сэ нимичешть Ту ши че а май рэмас дин Израел?” ¹⁴ Ши кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹⁵ „Фиул омулуй, фракций тэй, да, фракций тэй чей дин робие ши тоатэ каса луй Израел сунт ачея деспре каре зик локуиторий Иерусалимулуй: ‘Ей сунт департе де Домнул, цара не-а фост датэ ноуэ ын стэпынире!...’ ¹⁶ Де ачея спуне деспре ей: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Дакэ-й цин депэртаць принтре нямурь, дакэ й-ам рисипит ын фелурите цэрь, тотушь ле-ам фост ун Темплу пентру кытэва време, ын цара ын каре ау венит.»’ ¹⁷ Де ачея сэ ле спуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вэ вой стрынже дин мижлокул попоарелор, вэ вой адуна ярэшь дин цэриле ын каре сунтець рисипиць ши вэ вой да цара луй Израел.»’ ¹⁸ Ши, кынд вор вени ын еа, вор скоате де аколо тоць идолий ши тоате урычуниле. ¹⁹ Ле вой да о алтэ инимэ ши вой пуне ун дух ноу ын вой. Вой луа дин трупул лор инима де пятрэ ши ле вой да о инимэ де карне, ²⁰ ка сэ урмезе порунчиле

Меле, сә пэзяскэ ши сә ымплиняскэ лежиле Меле, ши ей вор фи попорул Меу, яр Еу вой фи Думнезеул лор. ²¹ Дар ачелора а кэрор инимэ симте плэчере фацэ де идолий ши урычуниле лор, ле вой ынтоарче фаптеле асупра капулуй лор”, зиче Домнул Думнезеу. ²² Дупэ ачея, херувимий шы-ау ынтинс арипиле, ынсоциць де роць, ши слава Думнезеулуй луй Израел ера сус, дясупра лор. ²³ Слава Домнулуй с-а ынэлцат дин мижлокул четэций ши с-а ашезат пе мунтеле де ла рэсэритул четэций. ²⁴ Пе мине ынсэ м-а рэпит Духул ши м-а дус ярэшь ын ведение, прин Духул луй Думнезеу, ын Халдея, ла принший де рэзбой. Ши астфел ведения пе каре о авусесем а перит де ла мине. ²⁵ Апой ам спус приншилор де рэзбой тоате лукруриле пе каре ми ле дескоперисе Домнул.

12

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, ту локуешть ын мижлокул уней касе де ындэрэтничь, каре ау окь сә вадэ, ши ну вэд, урекь де аузит, ши н-ауд, кэч сунт о касэ де рэзврэтиць. ³ Де ачея, фиул омулуй, прегэтеште-ць лукруриле де кэлэторие ши плякэ зиуа, суб окий лор! Плякэ ын фаца лор дин локул унде ешть ши ду-те ын алт лок – поате кэ вор ведя кэ сунт о касэ де ындэрэтничь. ⁴ Скоате-ць лукруриле ка ниште лукрурь де кэлэторие зиуа, суб окий лор, дар плякэ сярә, ын фаца лор, кум плякэ чей че се дук ын

робие! ⁵ Сэ спаржъ зидул суб окий лор ши сэ-ць скоць лукруриле пе аколо. ⁶ Сэ ле пуй пе умэр суб окий лор, сэ ле скоць афарэ пе негурэ, сэ-ць акоперь фаца ши сэ ну те уйць ла пэмынт, кэч вряу сэ фий ун семн пентру каса луй Израел.” ⁷ Ам фэкут кум ми се порунчисе: мь-ам скос лукруриле зиуа ка пентру кэлэторие, сяра ам спарт зидул ку мына ши ле-ам скос пе негурэ ши ле-ам пус пе умэр, ын фаца лор. ⁸ Диминяца ынсэ, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ⁹ „Фиул омулуй, ну ць-а зис каса луй Израел, ачастэ касэ де ындэрэтничь: ‘Че фачь?’ ¹⁰ Спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезуе: «Пророчия ачаста привеште пе домнул каре есте ла Иерусалим ши пе тоатэ каса луй Израел каре се афлэ аколо.»’ ¹¹ Спуне: ‘Еу сунт ун семн пентру вой! Кум ам фэкут еу, аша ли се ва фаче ши лор: се вор дуче ынтро царэ стрэинэ, ын робие.’ ¹² Домнитурул каре есте ын мижлокул лор ышь ва пуне лукруриле пе умэр ши ва плека пе негурэ; вор спарже зидул ка сэ-л скоатэ афарэ; ышь ва акопери фаца, ка сэ ну вадэ пэмынтул ку окий. ¹³ Ымь вой ынтинде мряжа песте ел ши ва фи принс ын лацул Меу; ыл вой дуче ла Бабилон, ын цара халдеенилор, дар ну-й ва ведя ши ва мури аколо. ¹⁴ Пе тоць чей че стау ын журул луй ши ый сунт де ажатор ши пе тоате оштите луй ый вой рисипи ын тоате вынтуриле ши вой скоате сабия дупэ ей. ¹⁵ Атунч вор шти кэ Еу сунт Домнул, кынд ый вой

ымпрэштятя принтре нямурь ши ый вой рисипи ын фелурите цэрь. ¹⁶ Дар вой лэса дин ей врео кыцьва оамень каре вор скэпа де сабие, де фоамете ши де чумэ, ка сэ историсяскэ тоате урычуниле лор принтре нямуриле ла каре вор мерже ши сэ штие кэ Еу сунт Домнул.” ¹⁷ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ¹⁸ „Фиул омулуй, ыць вей мынка пыня тремурынд ши ыць вей бя апа ку нелиниште ши гроазэ. ¹⁹ Спуне попорулуй дин царэ: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу деспре локуиторий Иерусалимулуй дин цара луй Израел: «Ей ышь вор мынка пыня ку нелиниште ши ышь вор бя апа ку гроазэ, кэч цара ле ва фи жефуитэ де тот че аре дин причина силничией тутурор челор че о локуеск. ²⁰ Четэциле плине ку попор вор фи нимичите ши цара ва фи пустиитэ, ка сэ штиць кэ Еу сунт Домнул.»’” ²¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ²² „Фиул омулуй, че ынсямнэ ачест кувынт де батжокурэ пе каре-л ынтребуинцаць ын цара луй Израел: ‘Зилеле се лунжеск ши тоате веденийле рэмын неымплините?’ ²³ Де ачея спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вой фаче сэ ынчетезе ачест кувынт де батжокурэ ши ну се ва май ынтребуинца ын Израел.»’ Де ачея спуне-ле: ‘Се апропие зилеле ши тоате веденийле се вор ымплини! ²⁴ Кэч ну вор май фи ведений минчиноасе, нич пророчирь ыншелэтоаре ын мижлокул касей луй Израел! ²⁵ Кэч Еу, Домнул, вой ворби; че вой спуне се ва

ымплини ши ну ва май фи амынат; да, ын зилеле воастре, касэ де ындэрэтничь, вой рости ун кувынт ши-л вой ымплини’ ”, зиче Домнул Думнезеу. ²⁶ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит апой астфел: ²⁷ „Фиул омулуй, ятэ, каса луй Израел зиче: ‘Веденииле пе каре ле аре ел ну сунт апроапе сэ се ымплиняскэ ши пророчеште пентру времурь депэртате!’ ²⁸ Де ачея спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ну ва май фи зэбавэ ын ымплиниря кувинтелор Меле, чи кувынтул пе каре-л вой рости се ва ымплини»’ ”, зиче Домнул Думнезеу.

13

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, пророчеште ымпотрива пророчилор луй Израел каре пророческ ши спуне челор че пророческ дупэ густул инимий лор: ‘Аскултаць кувынтул Домнулуй!’ ” ³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Вай де пророчий фэрэ минте, каре умблэ дупэ духул лор ши ну вэд нимик!
⁴ Пророчий тэй, Израеле, сунт ка ниште шакаль ын мижлокул дэрымэтурилор! ⁵ Вой ну в-аць суит ынаинтя спэртуруилор, н-аць ынконжурат ку ун зид каса луй Израел ка сэ рэмынець тарь ын луптэ ын зиуа Домнулуй.
⁶ Веденииле лор сунт ыншелэтоаре ши пророчииле лор, минчиноасе. Ей зик: ‘Аша ворбеште Домнул!’, мэкар кэ Домнул ну й-а тримис, ши фак пе оамень сэ трагэ нэдежде кэ се ва ымплини кувынтул лор. ⁷ Ну сунт ыншелэтоаре веденииле пе каре ле авець

ши ну сунт минчиноасе пророчииле пе каре ле ростиць? Вой зичець: ‘Аша ворбеште Домнул!’ ын тимп че Еу н-ам ворбит.” ⁸ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Пентру кэ спунець лукрурь ыншелэтоаре ши веденииле воастре сунт минчунь, ятэ, ам наказ пе вой”, зиче Домнул Думнезеу. ⁹ „Мына Мя ва фи ымпотрива пророчилор але кэрор ведений сунт ыншелэтоаре ши але кэрор пророчий сунт минчиноасе; ей ну вор рэмыне ын адунаря попорулуй Меу, ну вор фи скришь ын карта касей луй Израел, нич ну вор интра ын цара луй Израел. Ши вець шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеу. ¹⁰ Лукруриле ачестя се вор ынтымпла пентру кэ ей рэтэческ пе попорул Меу, зикынд: ‘Паче!’ кынд ну есте паче. Попорул Меу зидеште ун зид ши ей ыл тенкуеск ку ипсос. ¹¹ Де ачея, спуне челор че-л акоперэ ку ипсос кэ се ва прэбуши, ва вени о плоае ку вифор, петреле де гриндинэ вор кэдя ши се ва дезлэнцуй фуртуна. ¹² Ятэ, ви се прэбушеште зидул! Ши атунч ви се ва зиче: ‘Унде есте ипсосул ку каре л-аць тенкуит?’ ” ¹³ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Ын уржия Мя, вой порни фуртуна; ын мыния Мя, ва вени о плоае ку вифор ши вор кэдя петре де гриндинэ ка сэ нимичяскэ. ¹⁴ Вой сурпа зидул пе каре л-аць тенкуит ку ипсос, ыл вой доборы ла пэмынт ши и се вор дезголи темелииле; се ва прэбуши ши вець пери ын мижлокул дэрымэтурилор луй. Ши вець шти кэ Еу сунт Домнул. ¹⁵ Ымь вой

потоли асфел мыния ымпотрива зидулуй ши ымпотрива челор че л-ау тенкуит ку ипсос ши вэ вой спуне: ‘Ну май есте ничун зид! Ши с-а испрэвит ку чей че л-ау тенкуит ку ипсос! ¹⁶ С-а испрэвит ку пророчий луй Израел, каре пророческ асупра Иерусалимулуй ши ау ведений де паче асупра луй кынд ну есте паче’», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁷ „Яр ту, фиул омулуй, ынтоарче-ць привириле ымпотрива фийчелор попорулуй тэу каре пророческ дупэ густул инимий лор ши пророчеште ымпотрива лор! ¹⁸ Спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вай де челе че кос пернуце пентру субсуорь ши фак мараме пентру капетеле оаменилор де орьче мэриме, ка сэ приндэ суфлете! Сокотиць кэ вещь принде суфлетеле попорулуй Меу, ка сэ вэ пэстраць ку вяцэ суфлетеле воастре? ¹⁹ Вой Мэ нечинстиць ынаинтя попорулуй Меу пентру кыцьва пумнь де орз ши кытева букэць де пыне, учигынд ниште суфлете каре н-ар требуи сэ моарэ ши фэкынд сэ трэяскэ ниште суфлете каре н-ар требуи сэ трэяскэ, ыншелынд асфел пе попорул Меу, каре аскултэ минчуниле воастре.» ²⁰ Де ачeya аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, ам наказ пе пернуцелe воастре прин каре приндець суфлетеле ка пэсэриле, де ачeya ви ле вой смулже де ла браце ши вой да друмул суфлетелор, ши ануме суфлетелор пе каре ле приндець ка пэсэриле! ²¹ Вэ вой рупе марамеле ши вой скоате пе попорул

Меу дин мыниле воастре, ка сэ ну май кадэ прадэ ын мыниле воастре, ши вець шти кэ Еу сунт Домнул. ²² Пентру кэ ынтристаць прин минчунь инима челуй неприхэнит, кынд Еу Ынсумь ну л-ам ынтристат, ши пентру кэ ынтэриць мыниле челуй рэу ка сэ-л ымпедикаць сэ се ласе де каля луй чя ря, фэгэдуинду-й вяца, ²³ де ачея ну вець май авя ведений ыншелэтоаре ши ну вець май рости пророчий. Вой скоате дин мыниле воастре пе попорул Меу ши вець шти кэ Еу сунт Домнул.»’ ”

14

¹ Кыцьва дин бэтрыний луй Израел ау венит ла мине ши ау шезут ынаинтя мя. ² Ши кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ³ „Фиул омулуй, оамений ачештя ышь поартэ идолий ын инимэ ши ышь пиронеск привириле спре чея че й-а фэкут сэ кадэ ын нележюире! Сэ Мэ лас Еу сэ фиу ынтребат де ей? ⁴ Де ачея ворбеште-ле ши спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Орьче ом дин каса луй Израел каре ышь поартэ идолий ын инимэ ши каре ышь пиронеште привириле спре чея че л-а фэкут сэ кадэ ын нележюиря луй, дакэ ва вени сэ ворбьяскэ пророкулуй, Еу, Домнул, ый вой рэспунде, ын чуда мулцимий идолилор луй, ⁵ ка сэ принд ын кяр инима лор пе ачея дин каса луй Израел каре с-ау депэртат де Мине дин причина тутурор идолилор.»’ ⁶ Де ачея, спуне касей луй Израел: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу:

«Ынтоарчеци-вэ ши абатеци-вэ де ла идолий воштри, ынтоарчеци-вэ привириле де ла тоате урычуниле воастре! ⁷ Кэч орьче ом дин каса луй Израел сау дин стрэиний каре локуеск пентру о време ын Израел, каре с-а депэртат де Мине, каре ышь поартэ идолий ын инима луй ши ну-шь я привириле де ла чея че л-а фэкут сэ кадэ ын нележюиря луй, дакэ ва вени сэ ворбяскэ унуй пророк ка сэ Мэ ынтребе прин ел, Еу, Домнул, прин Мине Ынсумь ый вой рэспунде. ⁸ Ымь вой ынтоарче Фаца ымпотрива омулуй ачестуя, ыл вой фаче ун семн ши де поминэ ши ыл вой нимичи ку десэвыршире дин мижлокул попорулуй Меу. Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул! ⁹ Дакэ пророкул се ва лэса амэжит сэ ростяскэ ун кувынт, Еу, Домнул, ам амэжит пе пророкул ачела; Ымь вой ынтинде мына ымпотрива луй ши-л вой нимичи дин мижлокул попорулуй Меу Израел. ¹⁰ Ышь вор пурта астфел пэкатул лор ши педяпса пророкулуй ва фи ла фел ку педяпса челуй че ынтрябэ, ¹¹ ка сэ ну се май рэтэчяскэ де ла Мине каса луй Израел ши сэ ну се май спурче ку тоате фэрэдележиле ей. Атунч вор фи попорул Меу, ши Еу вой фи Думнезеул лор»’, зиче Домнул Думнезеу. ¹² Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹³ „Фиул омулуй, кынд ва пэкэтуи о царэ ымпотрива Мя, дедынду-се ла фэрэдележе, ши Ымь вой ынтинде мына ымпотрива ей, дакэ ый вой сфэрыма тоягул пыний, дакэ ый вой тримите фоаметя, дакэ

ый вой нимичи ку десэвыршире оамений ши вителе, ¹⁴ кяр де ар фи ын мижлокул ей ачешть трей оамень: Ное, Даниел ши Йов, ей ну шь-ар мынтуи декыт суфлетул лор прин неприхэниря лор”, зиче Домнул Думнезеу. ¹⁵ „Дакэ аш лэса ка цара сэ фие кутреератэ де фяре сэлбатиче, каре ар лэса-о фэрэ попор, дакэ ар ажунже ун пустиу пе унде н-ар май путя трече нимень дин причина ачестор фяре ¹⁶ ши ар фи ын мижлокул ей ачешть трей оамень, пе вяца Мя”, зиче Домнул Думнезеу, „кэ н-ар скэпа нич фий, нич фийче, чи нумай ей ар скэпа, ши цара ар ажунже ун пустиу. ¹⁷ Сау, дакэ аш адуче сабие ымпотрива цэрий ачестея, дакэ аш зиче сэ трякэ сабия прин царэ, дакэ й-аш нимичи ку десэвыршире оамений ши вителе ¹⁸ ши ар фи ын мижлокул ей ачешть трей оамень, пе вяца Мя”, зиче Домнул Думнезеу, „кэ н-ар май скэпа нич фий, нич фийче, чи нумай ей сингурь ар скэпа. ¹⁹ Сау, дакэ аш тримите чума ын цара ачаста, дакэ Мь-аш вэrsa уржия ымпотрива ей прин молимэ, ка сэ-й нимическ ку десэвыршире оамений ши вителе, ²⁰ ши ар фи ын мижлокул ей Ное, Даниел ши Йов, пе вяца Мя”, зиче Домнул Думнезеу, „кэ н-ар скэпа нич фий, нич фийче, чи нумай ей шь-ар мынтуи суфлетул прин неприхэниря лор.” ²¹ Тотушь аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Мэкар кэ тримит ымпотрива Иерусалимулуй челе патру педепсе грозаве але меле: сабия, фоаметя, фяреле сэлбатиче

ши чума, ка сэ нимическ ку десэвыршире дин ел оамений ши вителе, ²² тот ва фи о рэмэшицэ каре ва скэпа, каре ва еши дин ел, ши ануме фий ши фийче. Ятэ, ачештя вор вени ла вой, ле вещь ведя пуртаря ши фаптеле ши вэ вещь мынгыя де ненорочиря пе каре о адук асупра Иерусалимулуй, де тот че адук асупра луй. ²³ Ей вэ вор мынгыя кынд ле вещь ведя пуртаря ши фаптеле ши вещь куноаште кэ ну фэрэ темей фак Еу тот че фак ымпотрива Иерусалимулуй”, зиче Домнул Думнезеу.

15

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, че аре лемнул де вицэ май мулт декыт орьче алт лемн, вицеле-де-вие май мулт декыт челе че сунт принтре копачий дин пэдуре? ³ Я оаре чинева дин лемнул ачеста ка сэ факэ врео лукраре? Фаче чинева дин ел вреун кырлиг де атырнат чева ын ел? ⁴ Ятэ кэ есте пус пе фок сэ ардэ. Дупэ че ый арде фокул челе доуэ капете ши мижлокул, май поате фи ел бун де чева? ⁵ Ятэ, кынд ера ынтрег, ну се путя фаче нимик дин ел. Ку кыт май пуцин акум, дупэ че л-а мистуит ши л-а арс фокул, с-ар май путя фаче врео лукраре дин ел? ⁶ Де ачeya, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ка лемнул де вицэ динтре копачий дин пэдуре, пе каре-л пун пе фок сэ-л ард, аша вой да ши пе локуиторий Иерусалимулуй. ⁷ Ымь вой ынтоарче Фаца ымпотрива лор; ау ешит

дин фок, дар фокул ый ва арде де тот. Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул кынд Ымь вой ынтоарче Фаца ымпотрива лор. ⁸ Вой префаче цара ынтр-ун пустиу, пентру кэ ау фост некрединчошь’”, зиче Домнул Думнезеу.

16

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, аратэ Иерусалимулуй урычуниле луй ³ ши спуне-й: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу кэтре четатя Иерусалимулуй: «Прин обыршия ши наштеря та ештэ дин цара канааницилор; татэл тэу ера аморит ши мама та, хетитэ. ⁴ Ла наштере, ын зиуа кынд те-ай нэскут, бурикул ну ци с-а тэят, н-ай фост скэлдатэ ын апэ, ка сэ фий курэцитэ, нич н-ай фост фрекатэ ку саре ши нич н-ай фост ынфэшатэ ын скутече. ⁵ Окюл нимэнуй ну с-а ындурад де тине ка сэ-ць факэ мэкар унул дин ачесте лукрурь дин милэ пентру тине, чи ай фост арункатэ пе кымп, аша де скырбэ ле ера де тине ын зиуа наштерий тале. ⁶ Атунч, Еу ам трекут пе лынгэ тине, те-ам вэзут тэвэлитэ ын сынжеле тэу ши ам зис: ‘Трэеште кяр ши ын сынжеле тэу!’ Да, ць-ам зис: ‘Трэеште кяр ши ын сынжеле тэу!’ ⁷ Те-ам ынмулцит ку зечиле де мий, ка ярба де пе кымп. Ши ай крескут, те-ай фэкут маре, ай ажунс де о фрумусеце десэвыршитэ, ци с-ау ротунжит цыцеле, ць-а крескут пэрул. Дар ерай тот гоалэ, гоалэ де тот. ⁸ Кынд ам трекут Еу пе лынгэ тине, М-ам уйтат ла тине ши ятэ кэ

ыць венисе время, время драгостей. Атунч ам ынтинс песте тине поала хайней Меле, ць-ам акоперит голичуня, ць-ам журат крединцэ, ам фэкут легэмынт ку тине», зиче Домнул Думнезеу, «ши ай фост а Мя! ⁹ Те-ам скэлдат ын апэ, те-ам спэлат де сынжеле де пе тине ши те-ам унс ку унтделемн. ¹⁰ Ць-ам дат хайне кусуте ку фир ши о ынкэлцэминте де пеле де вицел де маре, те-ам ынчинс ку ин субцире ши те-ам ымбрэкат ын мэтасе. ¹¹ Те-ам ымподобит ку скуле скумпе, ць-ам пус брэцэрь ла мынэ ши о салбэ ла гыт; ¹² ць-ам пус о веригэ ын нас, черчей ын урекь ши о кунунэ минунатэ пе кап. ¹³ Астфел, ай фост ымподобитэ ку аур ши ку аржинт ши ай фост ымбрэкатэ ку ин субцире, ку мэтасе ши кусэтурь ку фир. Ай мынкат флоаря фэиний, мьере ши унтделемн. Ерай де о фрумусеце десэвыршитэ, ба ажунсесешь кяр ымпэрэтясэ. ¹⁴ Ци с-а дус вестя принтре нямурь пентру фрумусеця та, кэч ера десэвыршитэ де тот даторитэ стрэлучирий ку каре те ымподобисем», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁵ «Дар те-ай ынкрезут ын фрумусеця та ши ай курвит ла адэпостул нумелуй тэу челуй маре; ць-ай ревэрсат курвийле ынаинтя тутурор трекекторилор ши те-ай дат лор. ¹⁶ Ай луат ши дин хайнеле тале, ць-ай фэкут ынэлцимь пе каре ле-ай ымподобит ку тоате кулориле ши ай курвит пе еле: аша кум ну с-а ынтымплат ши нич ну се ва май ынтымпла вреодатэ. ¹⁷ Ць-ай луат пынэ ши минунателе тале подоабе де аур ши де аржинт пе каре ци ле дэдусем

ши цъ-ай фэкут ниште кипурь де бэрбаць ку каре ай курвит. ¹⁸ Цъ-ай луат ши хайнеле кусуте ла гергеф, ле-ай ымбрэкат ку еле ши ай адус ачестор кипурь унтделемнул Меу ши тэмыя Мя. ¹⁹ Пыня пе каре цъ-о дэдусем, флоаря фэиний, унтделемнул ши мьеря ку каре те хрэням, ле-ай адус ынаинтя лор ка ниште тэмые ку ун мирос плэкут. Ятэ че с-а ынтымплат», зиче Домнул Думнезеу! ²⁰ «Апой цъ-ай луат фийй ши фийчеле пе каре Ми-й нэкусешь ши й-ай жертфит лор, ка сэ ле служяскэ де мынкаре. Ну ерау оаре де ажунс курвииле тале, ²¹ де Мь-ай май ынжунгият фийй ши й-ай дат, трекинду-й прин фок ын чинстя лор? ²² Ши, ын мижлокул тутурор урычунилор ши курвиилор тале, ну цъ-ай адус аминте де время тинереций тале, кынд ерай гоалэ, гоалэ де тот, ши те збэтяй ын сынжеле тэу! ²³ Дупэ тоате ачесте рэутэць але тале («Вай, вай де тине!», зиче Домнул Думнезеу), ²⁴ цъ-ай зидит касе де курвие, цъ-ай фэкут ынэлцимь ын тоате пецеле. ²⁵ Ла тоате колцуриле улицелор цъ-ай фэкут ынэлцимь, цъ-ай нечинстит фрумусеця, цъ-ай десфэкут пичоареле ынаинтя тутурор треэторилор, ай фэкут тот май мулте курвий. ²⁶ Ай курвит ку ежиптений, вечиний тэй, ку трупул плин де влагэ, ши цъ-ай ынмулцит курвииле, ка сэ Мэ мыний. ²⁷ Дар ятэ кэ Мь-ам ынтинс мына ымпотрива та, ам микшорат партя де ынтрецинере пе каре цъ-о рындуисем, те-ам лэсат ын воя врэжмашелор тале, фийчеле филистенилор, каре ау рошит де

пуртаря та нележюитэ. ²⁸ Апой ай курвит ку асириений, пентру кэ ерай фэрэ сац; ай курвит ку ей, ши тот ну те-ай сэтурат. ²⁹ Ць-ай ынмулцит курвииле ку цара Канаанулуй ши пынэ ын Халдея, дар нич аколо ну те-ай сэтурат. ³⁰ Че слэбичуне де инимэ ай авут», зиче Домнул Думнезеу, «де ай фэкут тоате ачесте лукрурь, каре сунт фапта уней ибовниче дедате ла курвие, ³¹ зидинду-ць касе де курвие ла тоате колцуриле улицелор ши фэкынду-ць ынэлцимь ын тоате пецеле! Н-ай фост нич мэкар ка о курвэ каре-шь чере плата. ³² Ай фост фемея прякурвэ, каре примеште пе стрэинь ын локул бэрбатулуй ей! ³³ Тутурор курвелор ли се плэтеште о платэ, дар ту ай дат дарурь тутурор ибовничилор тэй, й-ай кыштигат прин дарурь, ка сэ-й тражь ла тине дин тоате пэрциле ши сэ курвешть ку ей. ³⁴ Ай фост ку тотул алтфел декыт челелалте курве, ынтрукыт нимень ну умбла дупэ тине, чи ту плэтяй челор че веняу ла тине, ын лок ка ту сэ фий плэтитэ де ей. Де ачея ай фост ку тотул алтфел декыт алтеле.» ³⁵ Де ачея, аскултэ, курво, кувынтул Домнулуй! ³⁶ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ць-ай рисипит баний ын фелул ачеста ши ць-ай дескоперит голичуня ын курвииле тале ку ибовничий тэй ши ку тоць идолий тэй урычошь ши дин причина сынжелуй копиилор тэй, пе каре ли й-ай дат, ³⁷ де ачея, ятэ, вой стрынже пе тоць ибовничий

ку каре те дезмердай, пе тоць ачея пе каре й-ай юбит ши пе тоць ачея пе каре й-ай урыт, да, ый вой стрынже ымпотрива та дин тоате пэрциле, ыць вой дезвели голичуня ынаинтя лор ши ыць вор ведя тоатэ голичуня. ³⁸ Те вой жудека аша кум се жудекэ фемеиле прякурве ши учигэтоаре де копий ши вой фаче дин тине о жертфэ сынжероасэ а уржией ши желозией. ³⁹ Те вой да ын мыниле лор; ыць вор сурпа каселе де курвие ши ыць вор нимичи ынэлцимиле; те вор дезбрэка де хайнеле тале, ыць вор луа тоатэ подоаба де петре скумпе ши те вор лэса гоалэ, гоалэ де тот. ⁴⁰ Вор адуче глоата ымпотрива та, те вор учиде ку петре ши те вор стрэпунже ку ловитурь де сабие. ⁴¹ Ыць вор арде каселе ку фок ши се вор рэзбуна пе тине ынаинтя уней мулцимь де фемей. Вой фаче сэ ынчетезе астфел курвия та ши ну вей май да платэ де курвэ. ⁴² Ымь вой потоли мыния ымпотрива та ши ну вой май фи желос пе тине; Мэ вой линишти, ну вой май фи супэрат. ⁴³ Пентру кэ ну ць-ай адус аминте де время тинереций тале, чи М-ай ацыцат прин тоате ачесте лукрурь, ятэ, вой фаче ка пуртаря та сэ кадэ асупра капулуй тэу», зиче Домнул Думнезеу, «ка сэ ну май сэвыршешть алте нележюирь ку тоате урычуниле тале! ⁴⁴ Ятэ кэ тоць чей че спун зикэторь вор спуне деспре тине зикэтоаря ачаста: «Кум есте мама, аша ши фата!» ⁴⁵ Ту ешть фата мамей тале, каре с-а дезгустат де бэрбатул ши копий ей. Ту ешть сора сурорилор тале,

каре с-ау дезгустат де бэрбаций ши копий лор. Мама воастрэ ера о хетитэ ши татэл востру, ун аморит. ⁴⁶ Сора та чя май маре, каре локуеште ла мязэноапте де тине, есте Самария, еа ши фийчеле ей, ши сора та чя май микэ есте Содома, ши фийчеле ей, ши локуеште ла мязэзи де тине. ⁴⁷ Ту ну нумай кэ ай умблат пе кэиле лор ши ай сэвыршит ачеляшь урычунь, чи, ка ши кум атыт ар фи фост пря пущин, ай фост май стрикатэ декыт еле ын тоате пуртэриле тале. ⁴⁸ Пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «кэ сора та Содома ши фийчеле ей н-ау фэкут че аць фэкут вой, ту ши фийчеле тале. ⁴⁹ Ятэ каре а фост нележюиря сурорий тале Содома: ера ынгымфатэ, трэя ын белшуг ши ынтр-о линиште непэсэтоаре, еа ши фийчеле ей, ши ну сприжиня мына челуй ненорочит ши челуй липсит. ⁵⁰ Еле с-ау семецит ши ау фэкут урычунь блестемате ынаинтя Мя, де ачея ле-ам ши нимичит кынд ам вэзут лукрул ачеста. ⁵¹ Самария н-а фэкут нич жумэтате дин пэкателе тале; урычуниле тале ау фост май мулте декыт але ей, аша кэ ай ушурат вина сурорилор тале прин тоате урычуниле пе каре ле-ай фэкут акум. ⁵² Ту, каре ушурай вина сурорилор тале прин пуртаря та, суферэ акум урмэриле рэутэций тале; прин пэкателе тале, прин каре те-ай фэкут май урычоасэ декыт еле, акум ле фачь май ушоарэ вина декыт а та, де ачея акоперэ-те де рушине ши поартэ-ць окара, фииндкэ ай ушурат вина сурорилор тале! ⁵³ Вой адуче ынапой пе принший

лор де рэзбой, пе принший де рэзбой ай Содомей ши ай фийчелор ей, пе принший де рэзбой ай Самарией ши ай фийчелор ей ши пе принший тэй де рэзбой ын мижлокул лор, ⁵⁴ ка сэ-ць суферь окара ши сэ рошешть пентру тот че ай фэкут, служинду-ле ка о причинэ де мынгыере. ⁵⁵ Астфел, сурориле тале: Содома ши фийчеле ей се вор ынтоарче ярэш ла старя лор де май ынаинте ши Самария ши фийчеле ей се вор ынтоарче ярэш ла старя лор де май ынаинте, ши ту ши фийчеле тале вэ вещь ынтоарче ярэш ла старя воастрэ де май ынаинте. ⁵⁶ Ну ворбьяй делок деспре сора та Содома ын время мындрией тале, ⁵⁷ май ынаинте де вэдирия рэутэций тале, кынд ай примит батжокуриле фийчелор Сирией, але тутурор вечинилор тэй ши але фийчелор филистенилор, каре те диспрецуеск де жур ымпрежур! ⁵⁸ Требуе сэ-ць порць, ын адевэр, нележюириле ши урычуниле», зиче Домнул. ⁵⁹ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ыць вой фаче ынтокмай кум ай фэкут ши ту, каре ай несокотит журэмынтул, рупынд легэмынтул! ⁶⁰ Дар Ымь вой адуче аминте де легэмынтул Меу фэкут ку тине ын время тинереций тале ши вой фаче ку тине ун легэмынт вешник. ⁶¹ Атунч ыць вей адуче аминте де пуртаря та, те вей рушина кынд вей прими ла тине пе сурориле тале, май марь ши май мичь, пе каре ци ле вой да ка фийче, дар ну пе темеюл легэмынтулуй фэкут ку тине. ⁶² Вой

фаче легэмынтул Меу ку тине ши вей шти кэ Еу сунт Домнул, ⁶³ ка сэ-ць адучь аминте де трекут ши сэ рошешть ши сэ ну май дескизь гура де рушине кынд ыць вой ерта тот че ай фэкут», зиче Домнул Думнезеу.’”

17

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, спуне о ворбэ ку тылк, спуне о пилдэ касей луй Израел ³ ши зи: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ун вултур маре, ку арипъ лунжъ, ку арипиле ынтинсе, акоперит ку пене пестрице, а венит ын Либан ши а луат ырфул унуй чедру. ⁴ А рупт рамура чя май ыналтэ а луй, а дус-о ынтр-о царэ де негоц ши а пус-о ынтр-о четате де негусторь; ⁵ а луат ши дин сэмынца цэрий ши а пус-о ынтр-ун пэмынт родитор; а пус-о лынгэ о апэ маре ши а сэдит-о ка пе о салчие. ⁶ Лэстарул ачеста а крескут ши с-а фэкут ун бутук де вицэ ынтинс, дар ну пря ыналт; вицеле ый ерау ындрептате спре вултур ши рэдэчиниле ерау суб ел. Астфел с-а фэкут ун бутук де вицэ, а дат лэстарь ши а фэкут млэдице. ⁷ Май ера ынсэ ун алт вултур, маре, ку арипъ лунжъ ши ку пене мулте. Ши ятэ кэ, дин пэмынтул унде ера сэдитэ, вица ачеста шь-а ынтинс рэдэчиниле ку лэкомие спре ел ши шь-а ындрептат рамурилe спре ел, ка с-о уде май мулт декыт пе стратул ын каре ера сэдитэ. ⁸ Вица ера сэдитэ ынтр-ун пэмынт бун, лынгэ о апэ маре, аша ка сэ факэ млэдице, сэ дя род ши сэ се факэ

о вицэ минунатэ.»⁹ Спуне”, зиче Домнул Думнезеу, „ый ва мерже бине ей оаре? Ну-й ва смулже вултурул динтый рэдэчиниле ши-й ва тэя родул ши и се вор уска тоате фрунзеле одрэслите? Се ва уска ши ну ва требуи ничун брац путерник, нич мултэ луме, ка с-о скоатэ дин рэдэчиниле ей.¹⁰ Ятэ кэ есте сэдитэ: ый ва мерже бине? Дакэ о ва атинже вынтул де рэсэрит, ну се ва уска еа оаре? Да, се ва уска ын стратуриле унде а одрэслит.”¹¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹² „Спуне касей ачестея рэзвратите: ‘Ну штиць че ынсямнэ ачаста?’ Ши спуне: ‘Ятэ, ымпэратул Бабилонулуй а венит ла Иерусалим, а луат пе ымпэратул ши пе кэпетенииле луй ши й-а дус ку ел ын Бабилон.”¹³ А луат ун влэстар де ням ымпэрэтеск, а фэкут легэмынт ку ел ши л-а пус сэ журе, дар пе май-марий цэрий й-а луат ку ел, ¹⁴ ка ымпэрэция сэ рэмынэ смеритэ, сэ ну се май поатэ ридика, чи ымпэратул сэ-шь цинэ легэмынтул, рэмынынду-й крединчос.¹⁵ Дар ел с-а рэскулат ымпотрива луй ши а тримис соль ын Ежипт, ка сэ-й дя кай ши ун маре нумэр де оамень. Чел че а фэкут асеменя лукрурь ва избути ел оаре, ва скэпа ел оаре? Кум сэ май скапе дакэ а рупт легэмынтул? ¹⁶ Пе вяца Мя’, зиче Домнул Думнезеу, ‘кэ, ын цара ымпэратулуй каре л-а пус сэ домняскэ, фацэ де каре шы-а кэлкат журэмынтул ши ал кэруй легэмынт л-а рупт, лынгэ ел, ын мижлокул Бабилонулуй ва мури! ¹⁷ Аша

кэ нич Фараон ну ва вени ку о оасте маре ши попор мулт сэ-л ажуте ын рэзбой кынд се вор ридика ынтэритурь ши се вор фаче шанцурь пентру нимичиря мултор суфлете. ¹⁸ Ел а несокотит журэмынтул пынэ ынтра- атыт, кэ а рупт легэмынтул, ба ынкэ шы-а дат мына ши а фэкут тоате ачесте лукрурь; ну ва скэпа!” ¹⁹ Де ачeya, аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Пе вяца Мя кэ, ынтрукыт а несокотит журэмынтул фэкут ын Нумеле Меу ши а рупт легэмынтул Меу, вой фаче сэ се ынтоаркэ асупра капулуй луй лукрул ачеста. ²⁰ Ымь вой ынтинде мряжа песте ел ши ва фи принс ын лацул Меу. Ыл вой дуче ын Бабилон ши аколо ыл вой жудека пентру абатеря сэвыршитэ де ел фацэ де Мине. ²¹ Дар тоць фугарий дин тоате оштиле луй вор кэдя ловиць де сабие, ши чей че вор май рэмыне вор фи рисипиць ын тоате вынтуриле. Ши вещь шти кэ Еу, Домнул, ам спус ачесте лукрурь.” ²² Аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Еу Ынсумь вой луа о рэмурия дин ырфул унуй чедру маре ши о вой пуне ла пэмынт. Вой рупе дин ырфул рамурилор луй о млэдицэ фражедэ ши о вой сэди пе ун мунте ыналт ши ридикат. ²³ Ши ануме о вой сэди пе ун мунте ыналт ал луй Израел; ea ва да лэстарь, ва адуче род ши се ва фаче ун чедру мэрец. Пэсэрь де тот фелул се вор одихни суб умбра рамурилор луй. ²⁴ Ши тоць копачий де пе кымп вор шти кэ Еу, Домнул, ам коборыт копакул каре се ынэлца ши ам ынэлцат копакул каре ера

плекат; кэ Еу ам ускат копакул чел верде ши ам ынверзит копакул чел ускат. Еу, Домнул, ам ворбит ши вой ши фаче.”

18

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел:
² „Пентру че спунець вой зикэтоаря ачаста ын цара луй Исраел: ‘Пэринций ау мынкат агуридэ, ши копиилор ли с-ау стрепезит динций’? ³ Пе вяца Мя”, зиче Домнул Думнезеу, „кэ ну вещь май авя прилеж сэ спунець зикэтоаря ачаста ын Исраел. ⁴ Ятэ кэ тоате суфлетеле сунт але Меле. Дупэ кум суфлетул фиулуй есте ал Меу, тот аша ши суфлетул татэлуй есте ал Меу. Суфлетул каре пэкэтуеште, ачела ва мури. ⁵ Омул каре есте дрепт, каре фаче жудекатэ ши дрептате, ⁶ каре ну мэнынкэ пе мунць карне жертфитэ идолилор ши ну ридикэ окий спре идолий касей луй Исраел, каре ну нечинстеште неваста апроапелуй сэу ши ну се апропие де невастэ-са ын тимпул некурэцией ей, ⁷ каре н-асупреште пе нимень, каре дэ ынапой даторникулуй зэлогул, каре ну рэпеште нимик, каре дэ дин пыня луй челуй флэмынд ши ынвелеште ку о хайнэ пе чел гол, ⁸ каре ну ымпрумутэ ку добындэ ши ну я камэтэ, каре ышь абате мына де ла нележюире ши жудекэ дупэ адевэр ынтре ун ом ши алтул, ⁹ каре урмязэ лежילה Меле ши пэзеште порунчиле Меле, лукрынд ку крединчошие – омул ачела есте дрепт ши ва трэй негрешит”, зиче Домнул Думнезеу.

¹⁰ „Дакэ акум омул ачеста аре ун фиу юте ла мыние, каре варсэ сынже сау каре фаче чева де фелул ачеста, ¹¹ дакэ ачест фиу ну се я ын нимик дупэ пуртаря татэлуй сэу неприхэнит, чи мэнынкэ пе мунць, нечинстеште пе неваста апроапелуй сэу, ¹² асупреште пе чел ненорочит ши пе чел липсит, рэпеште, ну дэ ынапой зэлогул, ридикэ окий спре идоль ши фаче урычунь, ¹³ ымпрумутэ ку добындэ ши я камэтэ, с-ар путя оаре сэ трэяскэ ун астфел де фиу? Ну ва трэи; а сэвыршит тоате ачесте урычунь, де ачея требуе сэ моарэ. Сынжеле луй сэ кадэ асупра капулуй луй! ¹⁴ Дар, дакэ ун ом аре ун фиу каре веде тоате пэкателе татэлуй сэу, ле веде, дар ну фаче ла фел, ¹⁵ дакэ фиул ачела ну мэнынкэ пе мунць ши ну ридикэ окий спре идолий касей луй Исраел, ну нечинстеште пе неваста апроапелуй сэу, ¹⁶ ну асупреште пе нимень, ну я ничун зэлог, ну рэпеште, чи дэ дин пыня луй челуй флэмынд ши акоперэ ку о хайнэ пе чел гол, ¹⁷ ышь абате мына де ла нележюире, ну я нич добындэ, нич камэтэ, пэзеште порунчиле Меле ши урмязэ лежиле Меле, ачела ну ва мури пентру нележюиря татэлуй сэу, чи ва трэи негрешит. ¹⁸ Дар татэл сэу, каре а фост ун асупритор, а рэпит де ла алций, а фэкут ын мижлокул попорулуй сэу че ну есте бине, ел ва мури пентру нележюиря луй! ¹⁹ Вой ынсэ зичець: ‘Пентру че ну поартэ фиул педяпса пентру

нележюиря татэлуй сэу?’ Пентру кэ фиул а лукрат дупэ неприхэнире ши дрептате, а пэзит ши а ымплинит тоате лежиле Меле; ел ва трэи негрешит! ²⁰ Суфлетул каре пэкэтуеште, ачела ва мури. Фиул ну ва пурта нележюиря татэлуй сэу ши татэл ну ва пурта нележюиря фиулуй сэу! Неприхэниря челуй неприхэнит ва фи песте ел ши рэутатя челуй рэу ва фи песте ел. ²¹ Дар, дакэ чел рэу се ынтоарче де ла тоате пэкателе пе каре ле-а сэвыршит ши пэзеште тоате лежиле Меле ши фаче че есте дрепт ши плэкут, ва трэи негрешит, ну ва мури. ²² Тоате фэрэдележиле пе каре ле-а фэкут и се вор уйта! Ел ва трэи дин причина неприхэнирий ын каре а трэит. ²³ Дореск Еу моартя пэкэтосулуй?”, зиче Домнул Думнезеу. „Ну дореск Еу май деграбэ ка ел сэ се ынтоаркэ де пе кэиле луй ши сэ трэяскэ? ²⁴ Ынсэ, дакэ чел неприхэнит се абате де ла неприхэниря луй ши сэвыршеште нележюиря, дакэ се я дупэ тоате урычуниле челуй рэу, с-ар путя сэ трэяскэ ел оаре? Ну, чи тоатэ неприхэниря луй ва фи уйтатэ, пентру кэ с-а дат ла нележюире ши ла пэкат, де ачeya ва мури ын еле. ²⁵ Вой зичець: ‘Каля Домнулуй ну есте дряптэ!’ Аскултаць дар, каса луй Израел! Ну есте каля Мя дряптэ? Оаре ну май деграбэ кэиле воастре ну сунт дрепте? ²⁶ Дакэ чел неприхэнит се абате де ла неприхэниря луй ши сэвыршеште нележюиря ши моаре пентру ачаста, моаре дин причина нележюирий пе каре а сэвыршит-о. ²⁷ Дар, дакэ чел рэу се

ынтоарче де ла рэутатя луй ши фаче че есте дрепт ши бине, ышь ва пэстра суфлетул виу. ²⁸ Пентру кэ ышь дескиде окий ши се абате де ла тоате фэрэдележиле пе каре ле-а сэвыршит, ва трэи ши ну ва мури. ²⁹ Каса луй Израел зиче: ‘Каля Домнулуй ну есте дряптэ!’ Оаре каля Мя ну есте дряптэ, каса луй Израел? Оаре ну май деграбэ кэиле воастре ну сунт дрепте? ³⁰ Де ачея вэ вой жудека, пе фиекаре дупэ кэиле луй, касэ а луй Израел”, зиче Домнул Думнезеу. „Ынтоарчеци-вэ ши абатеци-вэ де ла тоате фэрэдележиле воастре, пентру ка сэ ну вэ дукэ нележюиря ла пеире! ³¹ Лепэдаць де ла вой тоате фэрэдележиле прин каре аць пэкэтуит, фачеци-вэ рост де о инимэ ноуэ ши ун дух ноу! Пентру че врець сэ муриць, касэ а луй Израел? ³² Кэч Еу ну дореск моартя челуй че моаре”, зиче Домнул Думнезеу. „Ынтоарчеци-вэ дар ла Думнезеу ши вець трэи!”

19

¹ „Ту ынсэ фэ о плынжере асупра домнулуй луй Израел ² ши зи: ‘Че ера мамэ-та? О леоайкэ. Стэтя кулкатэ ку лейи ши ышь крештя пуйи ын мижлокул пуилор де лей. ³ А крескут пе унул дин пуйи ей, каре са фэкут ун леуц ынвэцат сэ сфышие прада ши а мынкат оамень. ⁴ Нямуриле ау фэкут о принсоаре ымпотрива луй ши а фост принс ын гроапа лор; й-ау пус ун белчуг ын нэрь ши л-ау дус ын цара Ежиптулуй.

⁵ Леоайка, дакэ а вэзут кэ дежяба ыл аштепта ши кэ с-а ыншелат ын нэдеждя ей, а луат ун алт пуй ши л-а фэкут леуц.

⁶ Ел а умблат ку лейй, с-а фэкут леуц, а ынвэцат сэ сфышие прада ши а мынкат оамень.

⁷ А нэвэлит ын палателе лор ши ле-а нимичит четэциле; аша кэ цара, ку тот че се афлэ ын еа, с-а ынгрозит де мужетул рэкнетелор луй.

⁸ Дар ымпотрива луй с-ау ыншируит нямуриле дин тоате цинутуриле де примпрежур. Й-ау ынтинс лацурь ши а фост принс ын гроапа лор.

⁹ Й-ау пус ун белчуг ын нэрь, л-ау пус ынтр-о кушкэ ши л-ау дус ла ымпэратул Бабионулуй, апой л-ау дус ынтр-о четэцуе, ка сэ ну и се май аудэ гласул пе мунций луй Исраел.

¹⁰ Мамэ-та, ка ши тине, ера ка о вие сэдитэ лынгэ апе. Ера родитоаре ши ынкэркатэ де млэдице дин причина белшугулуй апелор.

¹¹ Рамуриле ей ерау аша де тарь, кэ се путяу фаче тоеже де кырмуиторь дин еле; прин ынэлцимя ей ынтречя рамуриле стуфоасе ши атрэжя привириле ку ынэлцимя ей ши прин мулцимя млэдицелор ей.

¹² Дар а фост смулсэ ку мыние ши арункатэ ла пэмынт; вынтул де рэсэрит й-а ускат родул; млэдицеле ей челе путерниче ау фост рупте, с-ау ускат ши ле-а мынкат фокул.

¹³ Ши акум есте сэдитэ ын пустиу, ынтр-ун пэмынт ускат ши фэрэ апэ.

¹⁴ Дин млэдицеле ей а ешит фок ши й-а мынкат родул; аша кэ ну май аре рамурь тарь, буне пентру ун тояг де кырмуитор. Ачаста-

й о кынтаре де жале ши ва служи дрепт кынтаре де жале.’”

20

¹ Ын ал шаптеля ан, ын зиуа а зечя а луний а чинчя, уний дин бэтрыний луй Исраел ау венит ла мине сэ ынтребе пе Домнул ши ау шезут жос ынаинтя мя. ² Ши кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ³ „Фиул омулуй, ворбеште бэтрынилор луй Исраел ши спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Сэ Мэ ынтребаць аць венит? Пе вяца Мя кэ ну Мэ вой лэса сэ фиу ынтребат де вой», зиче Домнул Думнезеу.’ ⁴ Врей сэ-й жудечь, фиул омулуй? Дакэ врей сэ-й жудечь, пуне-ле ынаинте урычуниле пэринцилор лор! ⁵ Спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ын зиуа кынд ам алес пе Исраел, Мь-ам ридикат мына спре сэмынца касей луй Иаков ши М-ам арэтат лор ын цара Ежиптулуй; Мь-ам ридикат мына спре ей ши ам зис: ‘Еу сунт Домнул Думнезеул востру!» ⁶ Ын зиуа ачя, Мь-ам ридикат мына спре ей ка сэ-й дук дин цара Ежиптулуй ынтр-о царэ пе каре о кэутасем пентру ей, царэ ын каре курже лапте ши мьере, чя май фрумоасэ динтре тоате цэриле. ⁷ Атунч ле-ам зис: ‘Лепэдаць, фиекаре, урычуниле каре вэ атраг привириле ши ну вэ спуркаць ку идолий Ежиптулуй! Еу сунт Домнул Думнезеул востру!» ⁸ Дар ей с-ау рэзврэтит ымпотрива Мя ши н-ау врут сэ Мэ аскулте. Ничунул н-а лепэдат

урычуниле каре ый атрэжяу привириле ши н-ау пэрэсит идолий Ежиптулуй. Атунч Мь-ам пус де гынд сэ-Мь вэрс мыния песте ей, сэ-Мь слееск мыния ымпотрива лор, ын мижлокул цэрий Ежиптулуй. ⁹ Дар ам авут ын ведере Нумеле Меу, ка сэ ну фие пынгэрит ын окий нямурилор принтре каре се афлау ши ын фаца кэрора Мэ арэтасем лор, ка сэ-й скот дин цара Ежиптулуй. ¹⁰ Ши й-ам скос астфел дин цара Ежиптулуй ши й-ам дус ын пустиу. ¹¹ Ле-ам дат лежиле Меле ши ле-ам фэкут куноските порунчиле Меле пе каре требуе сэ ле ымплиняскэ омул ка сэ трэяскэ прин еле. ¹² Ле-ам дат ши Сабателе Меле сэ фие ка ун семн ынтре Мине ши ей, пентру ка сэ штие кэ Еу сунт Домнул, каре-й сфинцеск. ¹³ Дар каса луй Израел с-а рэзврэтит ымпотрива Мя ын пустиу. Н-ау урмат лежиле Меле, чи ау лепэдат порунчиле Меле пе каре требуе сэ ле ымплиняскэ омул ка сэ трэяскэ прин еле ши Мь-ау пынгэрит песте мэсурэ де мулт Сабателе Меле. Атунч ам авут де гынд сэ-Мь вэрс мыния песте ей ын пустиу, ка сэ-й нимическ. ¹⁴ Дар ам авут ын ведере Нумеле Меу, ка сэ ну фие пынгэрит ын окий нямурилор ын фаца кэрора ый скосесем дин Ежипт. ¹⁵ Кяр ши ын пустиу Мь-ам ридикат мына спре ей ши ле-ам журат кэ ну-й вой дуче ын цара пе каре ле-о хотэрысем, царэ ын каре курже лапте ши мьере, чя май фрумоасэ дин тоате цэриле, ¹⁶ ши ачаста пентру кэ ау лепэдат

порунчиле Меле ши н-ау урмат лежиле Меле ши пентру кэ ау пынгэрит Сабателе Меле, кэч инима ну ли с-а депэртат де ла идолий лор. ¹⁷ Дар М-ам уйтат ку милэ ла ей, ну й-ам нимичит ши ну й-ам стырпит ын пустиу. ¹⁸ Атунч ам зис фиилор лор ын пустиу: «Ну вэ луаць дупэ рындуелиле пэринцилор воштри, ну цинець обичеюриле лор ши ну вэ спуркаць ку идолий лор!» ¹⁹ Еу сунт Домнул Думнезеул востру; умблаць ынтокмай дупэ рындуелиле Меле, пэзиць порунчиле Меле ши ымплиници-ле! ²⁰ Сфинциць Сабателе Меле, кэч еле сунт ун семн ынтре Мине ши вой, ка сэ штиць кэ Еу сунт Домнул Думнезеул востру!» ²¹ Дар фийй с-ау рэзврэтит ши ей ымпотрива Мя. Н-ау умблат дупэ рындуелиле Меле, н-ау пэзит ши н-ау ымплинит порунчиле Меле пе каре требуе сэ ле ымплиняскэ омул ка сэ трэяскэ прин еле ши ау пынгэрит Сабателе Меле. Атунч ам авут де гынд сэ-Мь вэрс уржия песте ей, сэ-Мь стинг мыния ымпотрива лор ын пустиу. ²² Дар Мь-ам трас мына ынапой ши ам авут ын ведере Нумеле Меу, ка сэ ну фие пынгэрит ынаинтя нямурилор ын фаца кэрора ый скосесем дин Ежипт. ²³ Ын пустиу, Мь-ам ридикат ярэшь мына спре ей ши ле-ам журат кэ ам сэ-й ымпрэштий принтре нямурь ши сэ-й рисипеск ын фелурите цэрь, ²⁴ пентру кэ н-ау ымплинит порунчиле Меле ши ау лепэдат ынвэцэтурилe Меле, ау пынгэрит Сабателе меле ши шь-ау ынторс

окий спре идолий пэринцилор лор. ²⁵ Ба ынкэ ле-ам дат ши лежь каре ну ерау буне ши порунчь прин каре ну путяу сэ трэяскэ. ²⁶ Й-ам спуркат прин даруриле лор де мынкаре, кынд тречяу прин фок пе тоць ынтыйй лор нэскуць; ам врут сэ-й педепсеск астфел ши сэ ле арэт кэ Еу сунт Домнул.» ²⁷ Де ачея, фиул омулуй, ворбеште касей луй Израел ши спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пэринций воштри М-ау батжокорит ши май мулт, арэтынду-се некрединчошь фацэ де Мине. ²⁸ Ши ануме, кынд й-ам дус ын цара пе каре журасем кэ ле-о вой да, ши ей шь-ау арункат окий спре орьче дял ыналт ши спре орьче копак стуфос, аколо шь-ау адус жертфеле, аколо шь-ау адус даруриле де мынкаре каре Мэ мынияу, аколо шь-ау арс миресмеле де ун мирос плэкут ши аколо шь-ау турнат жертфеле де бэутурэ. ²⁹ Еу й-ам ынтребат: ‘Че сунт ачесте ынэлцимь ла каре вэ дучець?’ Де ачея ли с-а дат нумеле де ынэлцимь пынэ ын зиуа де азь!»’ ³⁰ Де ачея спуне касей луй Израел: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Воиць вой сэ вэ спуркаць ын фелул пэринцилор воштри ши сэ курвиць алергынд дупэ урычуниле лор? ³¹ Да, адукынду-вэ даруриле де мынкаре, трекинду-вэ копийй прин фок, вэ спуркаць ши азь прин идолий воштри. Ши Еу сэ Мэ лас сэ фиу ынтребат де вой, каса луй Израел! Пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «кэ ну Мэ вой лэса ынтребат де

вой! ³² Ну вещь ведя ымплиннду-се че вэ ынкипуиць кынд зичець: «Врем сэ фим ка нямуриле, ка фамилииле челорлалте цэрь, врем сэ служим лемнулуй ши петрей!» ³³ Пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «кэ Еу Ынсумь вой фи Ымпэрат песте вой, ку мынэ таре ши ку брац ынтинс ши вэрсинду-Мь уржия. ³⁴ Вэ вой скоате дин мижлокул попоарелор ши вэ вой стрынже дин цэриле ын каре в-ам рисипит ку мынэ таре ши ку брац ынтинс ши вэрсинду-Мь уржия. ³⁵ Вэ вой адуче ын пустиул попоарелор ши аколо Мэ вой жудека фацэ ын фацэ ку вой. ³⁶ Кум М-ам жудекат ку пэринций воштри ын пустиул цэрий Ежиптулуй, аша Мэ вой жудека ши ку вой», зиче Домнул Думнезеу. ³⁷ «Вэ вой трече пе суб тояг ши вэ вой пуне суб мустраря легэмынтулуй. ³⁸ Вой деосеби динтре вой пе чей ындэрэтничь ши пе чей че ну-Мь сунт крединчошь; ый вой скоате дин цара ын каре сунт стрэинь, дар ну вор мерже ярэшь ын цара луй Израел. Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул.»’” ³⁹ Акум, каса луй Израел, аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Дучеци-вэ ши служиць фиекаре ла идолий воштри! Дупэ ачея, Мэ вещь аскулта негрешит ши ну вещь май пынгэри Нумеле Меу чел сфынт ку даруриле воастре де мынкаре ши ку идолий воштри! ⁴⁰ Кэч пе мунтеле Меу чел сфынт, пе мунтеле чел ыналт ал луй Израел”, зиче Домнул Думнезеу, „аколо Ымь ва служи тоатэ каса луй Израел, тоць чей че вор фи ын царэ;

аколо ый вой прими ку бунэвоинцэ, вой чере даруриле воастре де мынкаре, челе динтый роаде дин даруриле воастре ши тот че-Мь вещь ынкина. ⁴¹ Вэ вой прими ка пе ниште миресме ку мирос плэкут, дупэ че вэ вой скоате дин мижлокул попоарелор ши вэ вой стрынже дин цэриле ын каре сунтець рисипиць, ши вой фи сфинцит де вой ынаинтя нямурилор. ⁴² Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул кынд вэ вой адуче ынапой ын цара луй Исраел, ын цара пе каре журасем кэ о вой да пэринцилор воштри. ⁴³ Аколо вэ вещь адуче аминте де пуртаря воастрэ ши де тоате фаптеле воастре ку каре в-аць спуркат ши вэ ва фи скырбэ де вой ыншивэ дин причина тутурор фэрэдележилор пе каре ле-аць фэкут. ⁴⁴ Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул кынд Мэ вой пурта ку вой авынд ын ведере Нумеле Меу, ши ничдекум дупэ пуртаря воастрэ ря, нич дупэ фаптеле воастре стрикате, каса луй Исраел”, зиче Домнул Думнезеу. ⁴⁵ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ⁴⁶ „Фиул омулуй, ынтоарче-ць фаца спре мязэзи ши ворбеште ымпотрива локуруилор де мязэзи! Пророчеште ымпотрива пэдурий дин кымпиале де мязэзи! ⁴⁷ Спуне пэдурий де ла мязэзи: ‘Аскултэ кувынтул Домнулуй! Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, вой апринде ун фок ын тине каре ва мистуи орьче копак верде ши орьче копак ускат: нимень ну ва путя стинже флакэра апринсэ ши тотул ва фи арс де еа, де ла мязэзи пынэ ла мязэноапте. ⁴⁸ Ши орьче фэптурэ

ва веда кэ Еу, Домнул, л-ам апринс, ши ну се ва стинже ничдекум!»”⁴⁹ Еу ам зис: „Ах, Доамне Думнезеуле! Ей зик деспре мине: ‘Омул ачеста фаче ынтруна ла пилде!’”

21

¹ Ши кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, ынтоарче-ць фаца спре Иерусалим ши ворбеште ымпотрива локурилор сфинте, пророчеште ымпотрива цэрий луй Израел! ³ Спуне цэрий луй Израел: ‘Аша ворбеште Домнул: «Ятэ, ам неказ пе тине, Ымь вой траже сабия дин тяхэ ши вой нимичи ку десэвыршире ын мижлокул тэу пе чел неприхэнит ши пе чел рэу. ⁴ Пентру кэ вряу сэ нимическ ку десэвыршире дин мижлокул тэу пе чел неприхэнит ши пе чел рэу, сабия Мя ва еши дин тяхэ, пентру ка сэ ловяскэ орьче фэптурэ, де ла мязэзи пынэ ла мязэноапте. ⁵ Ши орьче фэптурэ ва шти кэ Еу, Домнул, Мь-ам скос сабия дин тяхэ ши ну се ва май ынтоарче ынапой ын еа.»’ ⁶ Ши ту, фиул омулуй, жемь! Ку рэрункий здробиць ши ку амэрэчуня ын суфлет, жемь суб привириле лор! ⁷ Ши, дакэ те вор ынтреба: ‘Пентру че жемь?’, сэ рэспунзь: ‘Пентру кэ вине о весте... Кынд ва вени, тоате инимиле се вор ынспэймынта, тоате мыниле вор слэби, тоате суфлетеле се вор мыхни ши тоць женункий се вор топи ка апа!... Ятэ кэ вине, а сосит’, зиче Домнул Думнезеу.” ⁸ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ⁹ „Фиул омулуй, пророчеште ши спуне: ‘Аша

ворбеште Домнул.' Зи: 'Сабия, да, сабия есте аскуцитэ ши луструитэ. ¹⁰ Есте аскуцитэ пентру мэчел ши луструитэ ка сэ лучяскэ!... О, сабие, ту тай тоягул де кырмуире ал фиулуй меу, каре несокотеште орьче лемн... ¹¹ А дат-о ла луструит ка с-о апуче ку мына; есте аскуцитэ сабия ши луструитэ ка сэ ынармезе мына челуй че мэчелэреште.'

¹² Стригэ ши ваитэ-те, фиул омулуй! Кэч есте скоасэ ымпотрива попорулуй Меу, ымпотрива тутурор воевозилор луй Израел, каре сунт даць прадэ сабией ымпреунэ ку попорул Меу; де ачея, бате-те пе коапсэ! ¹³ Да, ынчеркаря с-а фэкут. Ши че ва фи дакэ тоягул ачеста де кырмуире каре несокотеште тотул ва фи нимичит?", зиче Домнул Думнезеу. ¹⁴ „Ши ту, фиул омулуй, пророчеште ши бате дин мынь! Ловитуриле сабией сэ фие ындоите, ынтреите! Есте сабия де мэчел, сабия мэчелулуй челуй маре, каре ый урмэреште дин тоате пэрциле. ¹⁵ Ка сэ арунк гроаза ын инимь, ка сэ ынмулцеск пе чей ловиць, де ачея ам трас сабия, аменинцынду-й ла тоате порциле лор. Вай, е фэкутэ сэ фулжере ши аскуцитэ пентру мэчел! ¹⁶ Стрынже-ць путериле, сабие, ынтоарче-те ла дряпта! Ашазэ-те, ынтоарче-те ла стынга! Ындряптэ-ць аскуцишул ын тоате пэрциле! ¹⁷ Ши Еу вой бате дин мынь де букурие ши Ымь вой потоли уржия. Еу, Домнул, ворбеск!” ¹⁸ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹⁹ „Фиул

омулуй, кроеште-ць доуэ друмузь пе унде сэ трякэ сабия ымпэратулуй Бабилонулуй! Амындоуэ требуе сэ ясэ дин ачеяшь царэ. Фэ ун семн пе друм, фэ-л ла ынчепутул друмулуй каре дуче ынтр-о четате. ²⁰ Сэ фачь унул дин ачесте друмузь аша ка сабия сэ винэ ла Раба, четатя копиилор луй Амон, ши пе челэлалт, аша ка сабия сэ винэ ын Иуда, ла Иерусалим, четатя ынтэритэ. ²¹ Кэч ымпэратул Бабилонулуй стэ ла рэскруче, ла капэтул челор доуэ друмузь, ка сэ дя ку бобий; ел скутурэ сэжециле, ынтрябэ терафимий ши черчетязэ фикатул. ²² Сорцул каре есте ын дряпта луй ынсямнэ Иерусалимул, унде вор требуи сэ ридиче бербечь, сэ дя порункэ пентру мэчел ши сэ скоатэ стригэте де рэзбой; вор ридика бербечь ымпотрива порцилор, вор ридика ынтэритурь ши вор фаче шанцурь де апэраре. ²³ Копий луй Исраел ну вэд ын ачаства декыт ниште врэжиторий дешарте, ей, каре ау фэкут журэминте минчиноасе. Дар ымпэратул Бабилонулуй ышь адуче аминте де нележюиря лор, аша кэ вор фи приншь. ²⁴ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Пентру кэ вэ фэлиць ку нележюиря воастрэ, вэдинду-вэ фэрэдележиле, арэтынду-вэ пэкателе ын тоате фаптеле воастре; пентру кэ вэ фэлиць ку еле, вець фи приншь де мына луй! ²⁵ Ши ту, домн нележюит, гата сэ фий учис, домн ал луй Исраел, а кэруй зи вине токмай кынд нележюиря есте ла кулме! ²⁶ Аша ворбеште

Домнул Думнезеу: «Ла о парте ку митра, жос кунуна ымпэрэтыскэ! Ну май есте кум а фост. Че есте плекат ва фи ынэлцат ши че есте ынэлцат ва фи плекат! ²⁷ Вой да жос кунуна, о вой да жос, о вой да жос. Дар лукрул ачеста ну ва авя лок декыт ла венيريا Ачелуя каре аре дрепт ла еа ши ын мына кэруя о вой ынкрединца.» ²⁸ Ши ту, фиул омулуй, пророчеште ши спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу деспре копияй луй Амон ши деспре окара лор.’ Спуне: ‘Сабия, да, сабия есте скоасэ пентру мэчел; есте луструитэ пентру нимичире, ка сэ лучяскэ! ²⁹ Ын мижлокул веденилор ку каре те ыншалэ ей ши ын мижлокул пророчиилор минчиноасе пе каре ци ле фак ей, те вор фаче сэ казь ынтре трупуриле моарте але челор рэй, а кэрор зи вине токмай кынд нележюиря лор есте ла кулме. ³⁰ Багэ-ць сабия ынапой ын тьякэ! Ын локул ын каре ай фост фэкут, ын цара та де наштере, те вой жудека! ³¹ Ымь вой вэрсамыния песте тине, вой суфла ымпотрива та ку фокул уржией Меле ши те вой да ын мыниле унор оамень каре ну лукрызэ декыт ла нимичире. ³² Вей фи арс де фок; сынжеле тэу ва курже ын мижлокул цэрий! Ну-шь вор май адуче аминте де тине! Кэч Еу, Домнул, ам ворбит.’ ”

22

- ¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Ши ту, фиул омулуй, врей сэ жудечь? Врей

сэ жудечь четатя сетоасэ де сынже? Пуней ынаинте тоате урычуниле ей! ³ Спуне: 'Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Четате каре вершь сынже ын мижлокул тэу, ка сэць винэ зиуа, ши каре-ць фачь идоль ка сэ те спурчь! ⁴ Те-ай фэкут виноватэ дин причина сынжелуй пе каре л-ай вэрсат ши те-ай спуркат прин идолий пе каре й-ай фэкут. Ць-ай апропийт астфел зилеле ши ай ажунс ла капэтул анилор тэй! Де ачея те фак де окарэ принтре нямурь ши де батжокурэ принтре тоате цэриле. ⁵ Чей де апроапе ши чей де департе ышь вор бате жок де тине, кэч ештэ веститэ ка спуркатэ ши плинэ де тулбурэрь! ⁶ Ятэ кэ, ын тине, тоць воевозий луй Исраел ышь ынтребуинцязэ путеря ка сэ версе сынже. ⁷ Ын тине, татэл ши мама сунт диспрецуиць, стрэинул есте кинуит, орфанул ши вэдува сунт асуприць. ⁸ Ту Ымь несокотешть локашуриле Меле челе сфинте, Ымь спурчь Сабателе. ⁹ Ын тине сунт бырфиторь, ка сэ версе сынже; ын тине се мэнынкэ жертфе идолешть пе мунць; ын мижлокул тэу се фак десфрынэрь. ¹⁰ Ын мижлокул тэу се дескоперэ голичуня татэлуй; ын мижлокул тэу есте силитэ фемея ын тимпул некурэцией ей! ¹¹ Ын мижлокул тэу фиекаре се дедэ ла урычунь ку неваста апроапелуй сэу, фиекаре се спуркэ прин аместекаре де сынже ку норэса, фиекаре нечинстеште пе сорэ-са, фийка татэлуй сэу. ¹² Ын тине се яу дарурь пентру вэрсаре де сынже. Ту ей добындэ

ши камэтэ, жефуешть ку сила пе апроапеле тэу ши пе Мине Мэ уйць», зиче Домнул Думнезеу. ¹³ «Де ачея, ятэ кэ бат дин мынь дин причина лэкомией пе каре ай авут-о ши дин причина сынжелуй вэрсат ын мижлокул тэу. ¹⁴ Ыць ва суфери инима ши ыць вор фи мыниле дестул де тарь ын зилеле кынд вой лукра ымпотрива та? Еу, Домнул, ам ворбит ши вой ши лукра. ¹⁵ Те вой рисипи принтре нямурь, те вой рэспынди ын фелурите цэрь ши ыць вой нимичи ку десэвыршире некурэция дин мижлокул тэу. ¹⁶ Вей фи спуркатэ астфел де тине ынсэць ынаинтя нямурилор ши вей шти кэ Еу сунт Домнул.» ” ¹⁷ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹⁸ „Фиул омулуй, каса луй Исраел а ажунс пентру Мине ка ниште згурэ; тоць сунт араме, коситор, фер, плумб ын купторул де топит; ау ажунс ниште згурэ де аржинт. ¹⁹ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Пентру кэ тоць аць ажунс ниште згурэ, ятэ кэ вэ вой стрынже ын мижлокул Иерусалимулуй. ²⁰ Кум се стрынг аржинтул, арама, ферул, плумбул ши коситорул ын купторул де топит ши се суфлэ ын фок ка сэ се топяскэ, аша вэ вой стрынже ши Еу ын мыния ши уржия Мя; вэ вой пуне аколо ши вэ вой топи. ²¹ Да, вэ вой стрынже ши вой суфла песте вой ку фокул мынией Меле ши вэ вещь топи ын ел. ²² Кум се топеште аржинтул ын топитоаре, аша вещь фи топиць вой ын мижлокул луй. Ши вещь шти кэ Еу,

Домнул, Мь-ам вэрсат мыния песте вой.’”
²³ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
²⁴ „Фиул омулуй, спуне Иерусалимулуй:
‘Ештъ о царэ некурэцитэ ши неудатэ де плоае
ын зиуа мынией.’”²⁵ Май-марий луй унелтеск
ын мижлокул луй ка сэ ынгитэ суфлетеле,
ка ун леу каре рэкнеште ши ышь сфышие
прада; пун мына пе богэций ши лукрурь
скуппе ши мэреск нумэрул вэдувелор ын
мижлокул луй. ²⁶ Преоций луй калкэ Лежя
Мя ши Ымь пынгэреск лукруриле Меле
сфинте, ну фак ничо деосебире ынтре че
есте сфынт ши че ну есте сфынт, нич ну
ынвацэ пе оамень сэ факэ деосебире ынтре
че есте некурат ши че есте курат, ышь
ынторк окий де ла Сабателе Меле ши сунт
пынгэрит ын мижлокул лор. ²⁷ Кэпетенииле
луй сунт ын мижлокул луй ка ниште лупь
каре ышь сфышие прада; варсэ сынже,
перд суфлетеле нумай ка сэ-шь потолкаскэ
лэкомия де бань. ²⁸ Пророчий луй ау
пентру ей тенкуель де ипсос, ведений
ыншелэтоаре, пророчий минчиноасе. Ей
зик: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу!’ Ши
Домнул ну ле-а ворбит! ²⁹ Попорул дин царэ
се дедэ ла силничие, фурэ, асупреште пе
чел ненорочит ши пе чел липсит, калкэ
ын пичоаре пе стрэин ымпотрива орькэрей
дрептэць! ³⁰ Каут принтре ей ун ом каре
сэ ыналце ун зид ши сэ стя ын мижлокул
спэртурий ынаинтя Мя пентру царэ, ка сэ н-
о нимическ, дар ну гэсеск ничунул! ³¹ Ымь
вой вэrsa уржия песте ей, ый вой нимичи
ку фокул мынией Меле ши ле вой ынтоарче

фаптеле асупра капулуй лор”, зиче Домнул Думнезеу.

23

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, ерау доуэ фемей, фийче але ачелеяшь маме. ³ Еле ау курвит ын Ежипт, ау курвит ын тинереця лор; аколо ле-ау фост стрынсе цыцеле, аколо ле-а фост атинс сынул фечореск. ⁴ Чя май маре се кема Охола ши сора ей, Охолиба. Ерау але Меле ши ау нэскут фий ши фийче. Охола есте Самария; Охолиба есте Иерусалимул. ⁵ Охола ну Мъ-а фост крединчоасэ; с-а апринс де драгосте пентру ибовничий ей, дупэ асириень, вечиний ей ⁶ ымбрэкаць ку стофе вопсите ын албастру, дрегэторь ши кэпетений, тоць тинерь ши плэкуць, кэлэрець кэлэрь пе кай. ⁷ Еа а курвит ку ей, ку тоатэ фрунтя копиилор Асирией; с-а спуркат ку тоць ачея пентру каре умбла небунэ, с-а спуркат ку тоць идолий лор. ⁸ Ну с-а лэсат нич де курвииле ей дин Ежипт, кэч ачештя се кулкасерэ ку еа дин тинереця ей, ый атинсесерэ сынул фечореск ши ышь вэрсасерэ курвииле песте еа. ⁹ Де ачея, ам дат-о ын мыниле ибовничилор ей, ын мыниле копиилор Асирией, пентру каре се апринсесе де драгосте. ¹⁰ Ей й-ау дескоперит голичуня, й-ау луат фийй ши фийчеле ши пе еа ау учис-о ку сабия, де и с-а дус вестя принтре фемей, дупэ жудекэциле фэкуте де ей асупра ей. ¹¹ Сора

ей Охолиба а вэзут лукрул ачеста ши а фост май фэрэ фрыу декыт еа ын патима ей ши а ынтрекут пе сорэ-са ын курвий. ¹² Еа с-а апринс де драгосте дупэ копий Асирией, дупэ дрегэторь ши кэпетений, вечиний ей ымбрэкаць ын кип стрэлучит, кэлэрець кэлэрь пе кай, тоць тинерь ши плэкуць. ¹³ Ам вэзут кэ се спуркасе ынтокмай ка чя динтый дин амындоуэ. ¹⁴ Еа а мерс кяр май департе ын курвииле ей. А зэрит пе зидурь ниште зугрэвель де бэрбаць, ниште икоане де халдеенъ зугрэвиць ку кулоаре рошие, ¹⁵ ку брые ымпрежурул коапселор лор, ку турбане де фелурите кулорь пе кап, тоць авынд ынфэцишаря унор витежь, дупэ фелул бабилоненилор, а кэрор царэ де наштере есте Халдея, ши с-а апринс дупэ ей ¹⁶ ла чя динтый привире ши ле-а тримис соль ын Халдея. ¹⁷ Ши копий Бабилонулуй ау венит ла еа, ын патул де драгосте, ши ау спуркат-о ку курвииле лор. Аша кэ еа с-а спуркат ку ей ши апой инима и с-а ынстрэинат де ей. ¹⁸ Ши, кынд шь-а дезголит еа некурэция, шь-а дескоперит голичуня, ши инима Мя с-а ынстрэинат де еа, кум се ынстрэинасе ши де сорэ-са. ¹⁹ Дар еа шь-а ынмулцит курвииле тот май мулт, гындинду-се ярэшь ла зилеле тинереций ей, кынд курвя ын цара Ежиптулуй. ²⁰ Еа с-а апринс дупэ ниште некураць, а кэрор карне ера ка а мэгарилор ши а кэрор апропиере ера ка а армэсарилор. ²¹ Астфел, ць-ай ынноит ярэшь нележюириле тинереций тале, кынд

еҗиптений ыць стрынжяу цыцэле, дин причина сынулуй тэу фечореск. ²² Де ачея, Охолиба, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ кэ ацьц ымпотрива та пе ибовничий тэй, де каре ць-ай ынстрэинат инима, ший адук дин тоате пэрциле ымпотрива та: ²³ пе бабилонень ши пе тоць халдеений, кэпитань, воевозь ши домнь, ши пе тоць копий Асирией ымпреунэ ку ей, тинерь ши плэкуць, тоць дрегэторь ши кэпетений, оамень вестиць, тоць кэлэрь пе кай. ²⁴ Ей вин ымпотрива та ку арме, каре ши роць ши ку о мулциме де попоаре. Ку скут, павэзэ ши койфурь ынаинтязэ дин тоате пэрциле ымпотрива та. Лор ле ынкрединцез жудеката ши те вор жудека дупэ лежиле лор. ²⁵ Те фак сэ-Мь симць желозия ши се вор пурта ку уржие ку тине. Ыць вор тэя насул ши урекиле ши сэмынца та ва кэдя ловитэ де сабие. Ыць вор луа фийи ши фийчеле ши, че-ць ва май рэмыне, ва фи мынкат де фок. ²⁶ Те вор дезбрэка де хайне ши вор луа подоабеле скумпе ку каре те гэтешть. ²⁷ Вой пуне астфел капэт нележюирилор тале ши курвиилор тале дин цара Еҗиптулуй. Аша кэ ну-ць вей май ындрепта привириле спре ей ши ну те вей май гынди ла Еҗипт.’ ²⁸ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ, те дау ын мыниле ачелора пе каре ый урэшть, де каре ци с-а ынстрэинат инима. ²⁹ Се вор пурта ку урэ ку тине; ыць вор ридика тоате богэцииле ши те вор лэса гоалэ, гоалэ де тот. Рушиня некурэциилор тале

се ва дескопери, рушня нележюирилор ши курвиилор тале. ³⁰ Лукруриле ачестя ци се вор ынтымпла пентру кэ ай курвит ку нямуриле, пентру кэ те-ай спуркат ку идолий лор. ³¹ Ай мерс пе каля сурорий тале, де ачея ши Еу ыць пун потирул ей ын мынэ.’ ³² Аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Вей бя потирул сурорий тале, чел ларг ши адынк; вей ажунже де рыс ши де батжокурэ. Ынкапе мулт ын ел! ³³ Те вей умпле де бецие ши дурере, кэч потирул сурорий тале Самария есте ун потир де гроазэ ши спаймэ! ³⁴ Ыл вей бя ши ыл вей голи, ый вей роаде чобуриле ши-ць вей сфышия цыцеле. Кэч Еу ам ворбит’, зиче Домнул Думнезеу. ³⁵ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Пентру кэ М-ай уйтат, пентру кэ М-ай арункат ла спателе тэу, поартэ-ць ши ту акум педяпса нележюирилор ши курвиилор тале!’ ” ³⁶ Домнул мъ-а зис: „Фиул омулуй, врей сэ ле жудечь пе Охола ши пе Охолиба? Пуне-ле ынаинте урычуниле лор! ³⁷ Еле с-ау дедат ла прякурвие ши пе мыниле лор есте сынже; ау прякурвит ку идолий лор, ши копий пе каре Ми-й нэскусерэ й-ау трекут прин фок ын чинстя лор, ка сэ-й мэнынче! ³⁸ Афарэ де ачаста, ятэ че Мь-ау май фэкут: Мь-ау спуркат Локашул чел Сфынт ын ачеяшь зи ши Мь-ау пынгэрит Сабателе. ³⁹ Кэч дупэ че шь-ау жертфит копий ла идолий лор, тот ын зиуа ачея с-ау дус ши ын Локашул Меу чел Сфынт ка сэ-л спурче. Ятэ че ау фэкут ын

Каса Мя. ⁴⁰ Ау умблат кяр дупэ оамений каре веняу де департе, ле-ау тримис соль ши ятэ кэ ей ау венит. Пентру ей те-ай скэлдат ту, те-ай сулеменит ла окъ ши те-ай гэтит ку подоабеле тале; ⁴¹ ай шезут пе ун пат мэрец, ынаинтя кэруя ера ынтинсэ о масэ пе каре ай пус тэмыя ши унтделемнул Меу. ⁴² С-ау аузит стригэтеле уней мулцимь веселе ши, ку мулцимя ачаста де оамень де рынд, ау адус ниште бецивь дин пустиу, каре ау пус брэцэрь ын мыниле челор доуэ сурорь ши мындре кунунь пе капетеле лор. ⁴³ Ам зис атунч ку привире ла курва чя бэтрынэ: ‘Ши акум ышь ва урма еа оаре курвийле ши тот вор май вени ла еа?’ ⁴⁴ Ши ау венит ла еа кум вин ла о курвэ; аша с-ау дус ла Охола ши Охолиба, ла ачесте фемей нележюите. ⁴⁵ Де ачея оамений фэрэ приханэ ле вор осында кум се осындеск фемеиле прякурве, кум се осындеск челе че варсэ сынже, кэч сунт прякурве ши ау сынже пе мынь. ⁴⁶ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Вой адуче ымпотрива лор о мулциме де глоатэ маре ши ле вой да праде кинулуй ши жафулуй. ⁴⁷ Адунаря ле ва учиде ку петре ши ле ва доборы ку ловитурь де сабие; ле вор учиде фийй ши фийчеле лор ши ле вор арде каселе ку фок. ⁴⁸ Вой фаче астфел сэ ынчетезе нележюиря ын царэ ка тоате фемеиле сэ я ынвэцэтурэ ши сэ ну май факэ о нележюире ка а воастрэ! ⁴⁹ Ви се ва рэсплэти астфел нележюиря ши вець пурта пэкателе сэвыршите ку идолий воштри ши вець шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеу!’ ”

24

¹ Ын анул ал ноуэля, ын зиуа а зечя а луний а зечя, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, скрие нумеле зилей ачестея, нумеле зилей де азь! Кэч кяр ын зиуа ачаста се апропие ымпэратул Бабилонулуй де Иерусалим. ³ Спуне о пилдэ ачестей касе де ындэрэтничь ши зи-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пуне, пуне казанул ши тоарнэ апэ ын ел! ⁴ Пуне букэць де карне ын ел, тоате букэциле челе буне, коапса ши спата, ши умпле-л ку челе май буне оасе. ⁵ Алеже че е май бун дин турмэ ши пуне лемнеле грэмадэ суб казан; фэ-л сэ фярбэ ын клокот маре ши сэ фярбэ ши оаселе дин ел!» ⁶ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вай де четатя чя сетоасэ де сынже, казанул чел плин де ружинэ ши де пе каре ну се я ружина! Скоатець букэциле дин ел унеле дупэ алтеле, фэрэ сэ трайець ла сорць! ⁷ Кэч сынжеле пе каре л-а вэрсат еа есте ынкэ ын мижлокул ей. Л-а пус пе стынка гоалэ, ну л-а вэрсат пе пэмынт, ка сэ-л акопере апой ку цэрынэ. ⁸ Ка сэ-Мь арэт уржия, ка сэ Мэ рэзбун, й-ам вэрсат сынжеле пе стынка гоалэ, пентру ка сэ ну фие акоперит.» ⁹ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вай де четатя чя сетоасэ де сынже! Вряу сэ фак ун руг маре! ¹⁰ Ынгрэмэдеште мулте лемне, апринде фокул, фербе бине карня, фэ фертура гроасэ, ка сэ се ардэ

ши чоланеле! ¹¹ Апой пуне казанул гол пе жэратик, ка сэ се ынкэлзяскэ, сэ и се ынфербынте арама, сэ и се топяскэ мурдэрия динэунтру ши сэ и се штыргэ ружина. ¹² Трудэ дежяба! Кэч ружина де каре есте плин ну се дезлипеште де ел; ружина ну се ва луа де пе ел декыт прин фок, ¹³ ши ту дорешть ярэшъ нележюире ын спуркэчуня та! Пентру кэ ам врут сэ те курэц ши ну те-ай фэкут куратэ, ну вей май фи курэцитэ де спуркэчуня та пынэ Ымь вой потоли мыния асупра та. ¹⁴ Еу, Домнул, ам ворбит! Лукрул ачеста се ва ынтымпла, ши Еу ыл вой ымплини! Ну Мэ вой лэса, ну вой авя милэ, нич ну Мэ вой кэй. Вей фи жудекатэ дупэ путеря та ши дупэ фаптеле тале», зиче Домнул Думнезеу.” ¹⁵ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ¹⁶ „Фиул омулуй, ятэ, ыць вой рэпи принтр-о ловитурэ че ць-е май скумп ын окъ. Дар сэ ну те желешть, нич сэ ну плынжъ ши сэ ну-ць кургэ лакримиле пентру еа. ¹⁷ Суспинэ ын тэчере, дар ну плынже ка ла морць! Лягэ-ць турбанул, пуне-ць ынкэлцэминтя ын пичоаре, ну-ць акопери барба ши ну мынка пыня де жале!” ¹⁸ Ворбисем попорулуй диминяца, ши сяра мъ-а мурит неваста. А доуа зи диминяца, ам фэкут кум ми се порунчисе. ¹⁹ Попорул мъ-а зис: „Ну врей сэ не лэмуруешть че ынсямнэ пентру ной чея че фачь?” ²⁰ Еу ле-ам рэспунс: „Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ²¹ ‘Спуне касей луй Исраел: «Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, вой

пынгэри Локашул Меу чел Сфынт, фала путерий воастре, че вэ е май скумп ын окь, лукрул юбит де вой; ши фийй воштри ши фийчеле воастре, пе каре й-аць лэсат дупэ вой, вор кэдя учишь де сабие. ²² Ши атунч вець фаче кум ам фэкут ши еу. Ну вэ вець акопери барба ши ну вець мынка пыня де жале, ²³ вець ста ку турбане пе кап ши ку ынкэлцэминтя ын пичоаре, ну вэ вець жели ши нич ну вець плынже, чи вець тынжи пентру нележюириле воастре ши вэ вець вэита ынтре вой. ²⁴ Езекиел ва фи ун семн пентру вой. Вець фаче ынтокмай кум а фэкут ел. Ши, кынд се вор ынтымпла ачесте лукрурь, вець шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеу.» ²⁵ Ту ынсэ, фиул омулуй, ын зиуа кынд ле вой рэпи чея че фаче тэрия лор, букуррия ши фала лор, че ле есте скумп окилор ши лукрул юбит де ей, пе фийй ши фийчеле лор, ²⁶ ын зиуа ачея, ва вени ун фугар ла тине, ка сэ-ць дя де штире ши сэ аузь ку урекиле тале. ²⁷ Ын зиуа ачея, ци се ва дескиде гура одатэ ку а фугарулуй, вей ворби ши ну вей май фи мут. Вей фи ун семн пентру ей ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.”

25

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, ынтоарче-ць фаца спре копийй луй Амон ши пророчеште ымпотрива лор! ³ Спуне копиилор луй Амон: ‘Аскултаць кувынтул Домнулуй

Думнезеу! Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ай зис: <Ха! Ха!> Сфынтулуй Меу Локаш кынд ера пынгэрит, цэрий луй Израел кынд ера пустиитэ ши касей луй Иуда кынд се дучя ын робие, ⁴ де ачея, ятэ, те дау ын стэпыниря фиилор Рэсэритулуй; ей ышь вор ашеза стаулеле ын мижлокул тэу ши ышь вор фаче локуинцеле ын тине; ыць вор мынка роаделе ши ыць вор бя лаптеле. ⁵ Вой фаче дин Раба ун окол де кэмиле ши дин цара копиилор луй Амон о стынэ де ой, ка сэ штиць кэ Еу сунт Домнул!» ⁶ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ай бэгут дин мынь ши ай дат дин пичор, пентру кэ те-ай букурат ын кип батжокоритор ши дин адынкул суфлетулуй де цара луй Израел, ⁷ де ачея, ятэ кэ Ымь ынтинд мына песте тине ши те дау прадэ нямурилор; те штерг дин мижлокул попоарелор, те скот дин нумэрул цэрилор ши те нимическ. Ши вей шти кэ Еу сунт Домнул!» ⁸ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ Моабул ши Сеирул ау зис: <Ятэ, каса луй Иуда а ажунс ка тоате нямуриле!>, ⁹ де ачея дескид цинутул Моабулуй динспре четэць, динспре четэциле луй де ла хотаре, каре сунт подоаба цэрий, ши ануме: Бет-Иешимотул, Баал-Меонул ши Кириатаимул, ¹⁰ ыл дескид ши-л дау ын стэпынире фиилор Рэсэритулуй, ымпреунэ ку цара амоницилор, ка сэ ну май фие помениць принтре нямурь копий луй Амон. ¹¹ Ымь вой ымплини жудекэциле ымпотрива Моабулуй! Ши вор шти кэ Еу

сунт Домнул.» ¹² Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ Едомул с-а дедат ла рэзбунаре фацэ де каса луй Иуда, пентру кэ с-а фэкут виноват ши с-а рэзбунат пе еа, ¹³ де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ымь ынтинд мына ымпотрива Едомулуй, ый вой нимичи ку десэвыршире оамений ши вителе, ыл вой префаче ынтр-ун пустиу, де ла Теман пынэ ла Дедан; вор кэдя ловиць де сабие. ¹⁴ Мэ вой рэзбуна пе Едом прин попорул Меу Израел. Ел ва фаче Едомулуй дупэ мыния ши уржия Мя, ка сэ вадэ рэзбунаря Мя», зиче Домнул Думнезеу.» ¹⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ филистений с-ау дедат ла рэзбунаре, пентру кэ с-ау рэзбунат ын кип батжокоритор ши дин адынкул суфлетулуй, воинд сэ нимичяскэ тотул ын ура лор стрэвеке, ¹⁶ аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ Ымь ынтинд мына ымпотрива филистенилор, нимическ ку десэвыршире пе керетиць ши прэпэдеск тот че а май рэмас пе коаста мэрий, ¹⁷ Мэ вой нэпусти ку маре рэзбунаре асупра лор, педепсинду-й ку уржие. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул кынд Мэ вой рэзбуна пе ей.»’”

26

¹ Ын анул ал унспрезечеля, ын зиуа ынтый а луний, Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, пентру кэ Тирул а зис деспре Иерусалим: ‘Ха! Ха! Есте здробитэ поарта попоарелор! Ши се

ынтаарче ла мине! Мэ вой ымбогэци, кэч ел а рэмас пустиу!', ³ де ачея аша ворбеште Домнул Думнезеу: 'Ятэ кэ ам наказ пе тине, Тируле, ши вой адуче ымпотрива та мулте нямурь, кум ышь ридикэ маря валуриле! ⁴ Еле вор дэрыма зидуриле Тирулуй, ый вор сурпа турнуриле, ый вой рэзуи ши цэрына ши о вой фаче о стынкэ гоалэ. ⁵ Ва рэмыне ын маре ка ун лок унде се вор ынтинде мреже де принс пеште; Еу ам ворбит', зиче Домнул Думнезеу. 'Ва фи прада нямурило! ⁶ Четэциле дин цинутул луй вор фи трекуте прин сабие. Ши вор шти астфел кэ Еу сунт Домнул.' ⁷ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: 'Ятэ кэ адук де ла мяэноапте ымпотрива Тирулуй пе Небукаднецар, ымпэратул Бабилонулуй, ымпэратул тутурор ымпэрацило, ку кай, каре, кэлэрець ши ку о маре мулциме де попоаре. ⁸ Ел ва нимичи ку сабия четэциле дин цинутул тэу; ва фаче шанцурь де апэраре ымпотрива та, ва ридика ынтэритурь ши ва ридика скутул ымпотрива та. ⁹ Ва ындрепта ловитуриле бербечило сэй ымпотрива зидурило тале ши ыць ва сурпа турнуриле ку машиниле луй. ¹⁰ Мулцимя каило луй те ва акопери де праф, зидуриле тале се вор кутремура де вуетул кэлэрецило, роцило ши карелор кынд ва интра Небукаднецар пе порциле тале кум се интрэ ынтр-о четате кучеритэ; ¹¹ ва кэлка тоате улицеле тале ку копители каило луй ши-ць ва учиде попорул ку сабия, ши стылпий мындрией тале вор кэдя

ла пэмынт. ¹² Ыць вор ридика богэцииле, ыць вор прэда мэрфуриле, ыць вор сурпа зидуриле, ыць вор дэрыма каселе тале челе плэкуте ши вор арунка ын апе петреле, лемнеле ши цэрына та. ¹³ Вой фаче сэ ынчетезе астфел гласул кынтечелор тале ши ну се ва май аузи сунетул харпелор тале. ¹⁴ Те вой фаче о стынкэ гоалэ; вей фи ка ун лок ын маре унде се вор ынтинде мреже де принс пештий ши ну вей май фи зидит ла лок. Кэч Еу, Домнул, ам ворбит', зиче Домнул Думнезеу. ¹⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу деспре Тир: 'Се вор кутремурa остроавеле де вуетул кэдeрий тале, де жеметеле рэницилор ши де мэчелул дин мишлокул тэу. ¹⁶ Тоць воевозий мэрий се дау жос де пе скаунеле лор де домние, ышь скот манталеле ши ышь ляпэдэ хайнеле кусуте ла гергеф; се ынвелеск ын спаймэ ши стау пе пэмынт; ынтруна тремурэ де гроазэ ши стау ынмэрмуриць дин причина та. ¹⁷ Ей фак о кынтаре де жале асупра та ши-ць зик: «Вай, кум ай фост нимичит ту, каре ерай локуит де чей че стрэбат мэриле, четате веститэ, каре ерай путерникэ пе маре! Кум а фост нимичитэ четатя ачаста ку локуиторий ей, каре бэгау гроаза ын тоць чей димпрежур! ¹⁸ Акум тремурэ остроавеле ын зиуа кэдeрий тале, стау ынгрозите остроавеле мэрий де сфыршитул тэу.»' ¹⁹ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: 'Кынд те вой префаче ынтр-о четате пустие, ка четэциле каре нау локуиторь, кынд вой ридика ымпотрива

та адынкул ши кынд те вор акопери апеле челе марь, ²⁰ те вой коборы ымпреунэ ку чей че се кобоарэ ын гроапэ, ла попорул де одиноарэ, ши те вой ашеза ын адынчимиле пэмынтулуй, ын сингурэтэць вешниче, лынгэ чей че с-ау коборыт ын гроапэ, ка сэ ну май фий локуитэ ши сэ ну те май сколь ын цара челор вий. ²¹ Те вой нимичи ку десэвыршире, ши ну вей май фи; те вор кэута, ши ну те вор май гэси ничодатэ', зиче Домнул Думнезеу.”

27

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Ши ту, фиул омулуй, ростеште ачастэ кынтаре де жале асупра Тирулуй! ³ Спуне Тирулуй: ‘Ту, каре стай пе малул мэрий ши фачь негоц ку попоареле унуй маре нумэр де остроаве, аша вобеште Домнул Думнезеу: «Тируле, ту зичяй: ‘Еу сунт де о десэвыршитэ фрумусеце!» ⁴ Цинутул тэу есте ын инима мэрилор ши чей че те-ау зидит те-ау фэкут десэвыршит де фрумос. ⁵ Ку кипарошь дин Сенир ць-ау фэкут тоате латуриле корэбиилор. Ау луат чедри дин Либан, ка сэ-ць ридиче катаржеле; ⁶ лопециле ци ле-ау фэкут дин стежарь де Басан ши лавицеле, ку филдеш принс ын чимишир, адус дин остроавеле Китим. ⁷ Пынзеле каре-ць служяу ка стяг ерау де ин субцире дин Ежипт, кусут ла гергеф, яр ынвелитоаря та ера де пурпурэ албастрэ ши рошие,

дин остроавеле Елишей. ⁸ Локуиторий Сидонулуй ши Арвадулуй ыць ерау выслашь ши чей май ынцелепць дин мижлокул тэу, Тируле, ыць ерау кырмачь. ⁹ Бэтрыний Гебалулуй ши лукрэторий луй искусиць ерау ла тине ши-ць дрежяу крэпэтуриле. Тоате корэбииле мэрий ку маринарий лор ерау ла тине, ка сэ факэ скимб де мэрфурь ку тине. ¹⁰ Чей дин Персия, дин Луд ши дин Пут служяу ын оастя та ка оамень де рэзбой; ей ышь спынзурау ын тине скутул ши койфул ши-ць дэдяу стрэлучире. ¹¹ Чей дин Арвад ыць умпляу зидуриле ку рэзбойничий тэй ши оаений витежь ерау ын турнуриле тале. Ей ышь атырнау павезеле пе тоате зидуриле тале ши-ць десэвыршыа астфел фрумусеця. ¹² Чей дин Тарс фэчяу негоц ку тине ку тот фелул де мэрфурь пе каре ле авяй дин белшуг. Веняу ла тыргул тэу ку аржинт, ку фер, ку коситор ши ку плумб. ¹³ Иаванул, Тубалул ши Мешекул фэчяу негоц ку тине; дэдяу робь ши унелте де араме ын скимбул мэрфурилор тале. ¹⁴ Чей дин каса Тогармей адучяу ла тыргул тэу кай, кэлэрець ши катырь. ¹⁵ Чей дин Дедан фэчяу негоц ку тине; негоцул мултор остроаве тречя прин мыниле тале; ыць адучяу ка бир коарне де филдеш ши де абанос. ¹⁶ Сирия фэчя негоц ку тине, ку мареле нумэр де лукрурь фэкуте де тине; ей веняу ла тыргул тэу ку смаралд, пурпурэ ши материй пестрице, ку ин субцире, мэржян ши агат. ¹⁷ Иуда

ши цара луй Израел фэчяу негоц ку тине; ыць дэдяу грыу де Минит, турте, мьере, унтделеми ши льяк алинэтор ын скимбул мэрфурилор тале. ¹⁸ Дамаскул фэчя негоц ку тине, ку мареле нумэр де лукрурь фэкуте де тине, ку тот фелул де мэрфурь пе каре ле авяй дин белшуг; ыць дэдяу вин дин Хелбон ши лынэ албэ. ¹⁹ Веданул ши Иаванул, де ла Узал, веняу ла тыргуул тэу: фер лукрат, касие ши трестие мироситоаре ерау скимбате ку тине. ²⁰ Деданул фэчя негоц ку тине ку ынвелиторь де пус пе кал. ²¹ Арабия ши тоць воевозий Кедарулуй ерау негусторий тэй ши-ць адучяу мей, бербечь ши цапь. ²² Негусторий дин Себа ши дин Раема фэчяу негоц ку тине; ыць плэтяу ку челе май буне миресме, ку петре скумпе ши аур мэрфуриле тале. ²³ Харанул, Канехул ши Еденул, негусторий дин Себа, дин Асирия, дин Килмад фэчяу негоц ку тине; ²⁴ фэчяу негоц ку тине де хайне скумпе, де мантале де пурпурэ албастрэ ши кусэтурь ла гергеф, де ковоаре скумпе, пусе ын лэзь де фуний, сучите ши бине ымплетите, адусе ла тыргуул тэу. ²⁵ Корэбиале дин Тарс ыць адучяу мэрфуриле пе маре; ерай ын кулмя богэцией ши славей, ын инима мэрилор! ²⁶ Выслаший тэй те дучяу пе апе марь, дар ун вынт де ла рэсэрит те ва сфэрыма ын инима мэрилор! ²⁷ Богэциале тале, тыргуриле тале ши мэрфуриле тале, маринарий ши кырмачий тэй, чей че ыць дрег крэпэтуриле корэбиилор ши чей че

фак скимб де мэрфурь ку тине, тоць оамений де рэзбой каре сунт ын тине ши тоатэ мулцимя каре есте ын мижлокул тэу се вор прэбуши ын инима мэрилор ын зиуа кэдерий тале. ²⁸ Тоате валуриле мэрий се вор кутремура де ципетеле кырмачилор тэй! ²⁹ Ши тоць выслаший, маринарий, тоць кырмачий де пе маре се вор да жос дин корэбий ши вор пэши пе ускат. ³⁰ Вор стрига ку глас таре дин причина та ши вор скоате ципете амарниче. Ышь вор арунка цэрынэ ын кап ши се вор тэвэли ын ченушэ. ³¹ Ышь вор раде капул дин причина та ши се вор ымбрэка ын сачь, те вор плынже ку суфлетул амэрыт ши ку мыхнире маре. ³² Ын дуреря лор, вор фаче ун кынтек де жале асупра та, те вор бочи ши вор зиче: «Чине ера ка Тирул, чел нимичит ын мижлокул мэрий? ³³ Кынд ешыу мэрфуриле тале пе мэрь, сэтурай ун маре нумэр де попоаре; ку белшугул авуциилор ши мэрфурилор тале, ымбогэцяй пе ымпэраций пэмынтулуй. ³⁴ Акум ынсэ ешьт сфэрымат де мэрь, негоцул тэу а перит ын адынчимя апелор ши тоатэ мулцимя та де оамень с-а куфундат одатэ ку тине! ³⁵ Тоць локуиторий остроавелор стау ынмэрмуриць дин причина та, ымпэраций лор стау ку пэрул вылвой де гроазэ ши ле тремурэ фаца! ³⁶ Негусторий попоарелор флуерэ асупра та! Ешьт нимичит де тот ши те-ай дус пентру тотдяуна!»»

28

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, спуне воеводулуй Тирулуй:
‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ци с-а ынгымфат инима ши ай зис: ‘Еу сунт Думнезеу ши шед пе скаунул де домние ал луй Думнезеу, ын мижлокул мэрилор», мэкар кэ ну ештъ декыт ом ши ну ештъ Думнезеу, мэкар кэ ыць дай ифосе ка ши кынд ай фи Думнезеу. ³ Ятэ кэ ештъ май ынцелепт декыт Даниел, ничо тайнэ ну есте аскунсэ де тине; ⁴ прин ынцелепчуня ши причеперя та цъ-ай фэкут авере ши цъ-ай грэмэдит аур ши аржинт ын вистиерииле тале; ⁵ прин маря та ынцелепчуне ши прин негоцул тэу цъ-ай мэрит богэцииле ши, прин богэцииле тале, инима ци с-а ынгымфат фоарте мулт.» ⁶ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ыць дай ифосе ка ши кынд ай фи Думнезеу, ⁷ ятэ кэ вой адуче ымпотрива та ниште стрэинь, пе челе май асупритоаре динтре попоаре, каре вор скоате сабия ымпотрива ынцелепчуний тале стрэлучитоаре ши-ць вор пынгэри фрумусеця. ⁸ Те вор арунка ын гроапэ ши вей мури ка чей че кад стрэпуншь де ловитурь ын мижлокул мэрилор. ⁹ Вей май зиче ту атунч ын фаца учигашулуй тэу: ‘Сунт Думнезеу», мэкар кэ ештъ ом, ши ну Думнезеу, суб мына челуй че те ва учиде? ¹⁰ Вей мури де моартя челор нетэяць ымпрежур, де мына стрэинилор! Кэч Еу ам ворбит»,

зиче Домнул Думнезеу.’” ¹¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹² „Фиул омулуй, фэ ун кынтек де жале асупра ымпэратулуй Тирулуй ши спуне-й: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ажунсесешь ла чя май ыналтэ десэвыршире, ерай плин де ынцелепчуне ши десэвыршит ын фрумусеце. ¹³ Стэтяй ын Еден, грэдина луй Думнезеу, ши ерай акоперит ку тот фелул де петре скумпе: ку сардоникс, ку топаз, ку диамант, ку крисолит, ку оникс, ку яспис, ку сафир, ку рубин, ку смаралд ши ку аур; тимпанеле ши флаутеле ерау ын служба та, прегэтите пентру зиуа кынд ай фост фэкут. ¹⁴ Ерай ун херувим окротитор, ку арипиле ынтинсе; те пусесем пе мунтеле чел сфынт ал луй Думнезеу ши умблай прин мижлокул петрелор скынтеетоаре. ¹⁵ Ай фост фэрэ приханэ ын кэиле тале, дин зиуа кынд ай фост фэкут пынэ ын зиуа кынд с-а гэсит нележюиря ын тине. ¹⁶ Прин мэримя негоцулуй тэу те-ай умплут де силничие ши ай пэкэтуит; де ачея те-ам арункат де пе мунтеле луй Думнезеу ши те нимическ, херувим окротитор, дин мижлокул петрелор скынтеетоаре. ¹⁷ Ци с-а ынгымфат инима дин причина фрумусеций тале, ць-ай стрикат ынцелепчуня ку стрэлучиря та. Де ачея, те арунк ла пэмынт, те дау привелиште ымпэрацилор. ¹⁸ Прин мулцимя нележюирилор тале, прин недрепатя негоцулуй тэу, ць-ай спуркат локашуриле сфинте, де ачея скот дин мижлокул тэу ун фок каре те мистуе ши

те префак ын ченушэ пе пэмынт, ынаинтя тутурор челор че те привеск. ¹⁹ Тоць чей че те куноск ынтре попоаре рэмын уймиць дин причина та; ештэ нимичит ши ну вей май фи ничодатэ!»’” ²⁰ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ²¹ „Фиул омулуй, ынтоарче-ць фаца спре Сидон ши пророчеште ымпотрива луй! ²² Спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ ам наказ пе тине, Сидонуле, ши вой фи прослэвит ын мижлокул тэу, ка сэ се штие кэ Еу сунт Домнул кынд Ымь вой ымплини жудекэциле ымпотрива луй ши кынд Ымь вой арэта сфинчения ын мижлокул луй. ²³ Вой тримите чума ын ел, вой фаче сэ кургэ сынжеле пе улицеле луй; вор кэдя морций ын мижлокул луй, учишь де сабия каре ва вени дин тоате пэрциле сэ-й ловяскэ, ши вор шти астфел кэ Еу сунт Домнул. ²⁴ Атунч, ел ну ва май фи пентру каса луй Израел ун спин каре ынцяпэ, ун мэрэчине адукэтор де дурерь принтре тоць чей че-л ынконжоарэ ши-л диспрецуюск. Ши вор шти астфел кэ Еу сунт Домнул Думнезеу.»’ ²⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Кынд вой стрынже ярэшь каса луй Израел дин мижлокул попоарелор ла каре есте рисипитэ, Ымь вой арэта ын еа сфинчения ынаинтя нямурилор ши вор локуи ын цара лор пе каре ам дат-о робулуй меу Иаков. ²⁶ Вор локуи лиништиць ын еа, вор зиди касе ши вор сэди вий; да, вор локуи лиништиць ын еа кынд Ымь вой ымплини жудекэциле ымпотрива тутурор челор че-й

ынконжоарэ ши-й диспрецуюск. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеул лор.’”

29

¹ Ын анул ал зечеля, ын зиуа а доуэспрезечя а луний а зечя, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, ынтоарче-те ку фаца спре Фараон, ымпэратул Ежиптулуй, ши пророчеште ымпотрива луй ши ымпотрива ынтрегулуй Ежипт! ³ Ворбеште ши спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ ам неказ пе тине, Фараоане, ымпэратул Ежиптулуй, крокодил маре, каре те кулчь ын мижлокул рыурилор тале ши зичь: ‘Рыул меу, Нилул, есте ал меу, еу л-ам фэкут!» ⁴ Ыць вой пуне ынсэ ун кырлиг ын фэлчь, вой липи пештий рыурилор тале де солзий тэй ши те вой скоате дин мижлокул рыурилор тале ку тоць пештий каре се афлэ ын еле ши каре се вор липи де солзий тэй. ⁵ Те вой арунка ын пустиу, пе тине ши пе тоць пештий дин рыуриле тале. Вей кэдя пе фаца огоарелор, ну вей фи ридикат, нич ынгропат, чи те вой да де мынкаре фярелор пэмынтулуй ши пэсэрилор черулуй. ⁶ Ши тоць локуиторий Ежиптулуй вор шти кэ Еу сунт Домнул, пентру кэ ау фост о проптя де трестие пентру каса луй Израел. ⁷ Кынд ау пус мына пе тине, те-ай рупт ши ле-ай стрэпунс тот умэрул; кынд с-ау проптит де тине, те-ай сфэрымат ши ле-ай скрынтит шолдуриле.» ⁸ Де ачея аша

ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, вой адуче сабия ымпотрива та ши вой нимичи ку десэвыршире дин мижлокул тэу оамений ши вителе. ⁹ Цара Ежиптулуй ва ажунже о пустиетате ши ун пустиу ши вор шти кэ Еу сунт Домнул, пентру кэ а зис: «Нилул есте ал меу, еу л-ам фэкут!» ¹⁰ Де ачея, ятэ кэ ам неказ пе тине ши пе рыуриле тале ши вой префаче цара Ежиптулуй ынтр-ун пустиу ши ынтр-о пустиетате, де ла Мигдол пынэ ла Сиена ши пынэ ла хотареле Етиопией. ¹¹ Нич пичор де ом ну ва трече прин еа, нич пичор де витэ ну ва трече прин еа ши ва рэмыне патрузечь де ань фэрэ сэ фие локуитэ. ¹² Вой префаче цара Ежиптулуй ынтр-о пустиетате ын мижлокул алтор цэрь пустиите, ши четэциле ей вор фи пустий ынтре алте четэць пустий тимп де патрузечь де ань. Яр пе ежиптень ый вой рисипи принтре нямурь ши-й вой ымпрэштия ын фелурите цэрь.» ¹³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Дупэ патрузечь де ань, вой стрынже пе ежиптень дин мижлокул попарелор ынтре каре ый вой рисипи. ¹⁴ Вой адуче ынапой пе принший де рэзбой ай Ежиптулуй, ый вой адуче ынапой ын цара Патрос, ын цара лор де баштинэ, ши вор алкэтуи аколо о ымпэрэцие слабэ. ¹⁵ Да, ва фи чя май неынсемнатэ динтре ымпэрэций ши ну се ва май ынэлца песте нямурь; ый вой ымпуцина, ка сэ ну стэпынъяскэ песте нямурь. ¹⁶ Ымпэрэция ачаста ну ва май фи пентру каса луй Израел о причинэ

де ынкредере, чи ый ва адуче аминте де нележюиря ей, кынд се ынторчя спре ей. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеу.»’”

¹⁷ Ын ал доуэзечь ши шаптеля ан, ын зиуа ынтый а луний ынтый, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:

¹⁸ „Фиул омулуй, Небукаднецар, ымпэратул Бабилонулуй, шь-а пус оастя сэ факэ о службэ гря ымпотрива Тирулуй. Тоате капетеле ау ажунс плешуве, тоць умерий сунт жупуиць ши н-а луат де ла Тир ничо платэ, нич ел, нич оастя луй, пентру служба пе каре а фэкут-о ымпотрива луй.

¹⁹ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ кэ дау луй Небукаднецар, ымпэратул Бабилонулуй, цара Ежиптулуй; ел ый ва ридика богэцииле, о ва прэда ши о ва жефуи; ачаста ва фи плата оштий луй!’ ²⁰ Ка платэ пентру служба фэкутэ ымпотрива Тирулуй, ый дау цара Ежиптулуй, кэч пентру Мине с-ау остенит, зиче Домнул Думнезеу.

²¹ Ын зиуа ачея, вой да тэрие касей луй Израел ши-ць вой дескиде гура веселэ ын мижлокул лор; ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.’”

30

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, пророчеште ши спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вэитаци-вэ!... Ненорочитэ зи!’ ³ Кэч се апропие зиуа, се апропие зиуа Домнулуй, зи ынтунекоасэ – ачаста ва фи время нямурилор. ⁴ Сабия ва

пэтрунде ын Еҗипт ши ын Етиопия ва фи гроазэ кынд вор кэдя морций ын Еҗипт, кынд и се вор ридика богэцииле ши и се вор рэстурна темелииле. ⁵ Етиопия, Пут, Луд, тоатэ Арабия, Куб ши фиий цэрий уните ку еле вор кэдя ымпреунэ ку ей ловиць де сабие.» ⁶ Аша ворбеште Домнул: «Сприжиниторий Еҗиптулуй вор кэдя ши мындрия тэрией луй се ва прэбуши! Дин Мигдол пынэ ла Сиене вор кэдя ловиць де сабие», зиче Домнул Думнезеу. ⁷ «Вор фи пустииць ынтре алте цэрь пустиите ши четэциле луй вор фи нимичите ын мижлокул алтор четэць нимичите. ⁸ Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул кынд вой пуне фок ын Еҗипт ши кынд тоць сприжиниторий луй вор фи здробиць. ⁹ Ын зиуа ачея, ниште соль се вор дуче дин партя мя ку корэбииле сэ тулбуре Етиопия ын лиништя ей ши-й ва апука спаймэ маре ын зиуа Еҗиптулуй, кэч ятэ кэ лукруриле ачестя се ынтымплэ!» ¹⁰ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вой перде мулцимя Еҗиптулуй прин мына луй Небукаднецар, ымпэратул Бабилонулуй. ¹¹ Ел ши попорул луй ку ел, чел май грозав динтре попоаре, вор фи тримишь сэ нимичьяскэ цара. Вор скоате сабия ымпотрива Еҗиптулуй ши вор умпле цара де морць. ¹² Каналеле ле вой сека, вой да цара ын мыниле челор рэй; вой пустии цара ку тот че купринде еа прин мына стрэинилор. Еу, Домнул, ам ворбит!» ¹³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вой нимичи

идолий ши вой стырпи дин Ноф кипуриле дешарте. Ну ва май фи ничун воевод дин цара Ежиптулуй ши вой рэспынди гроаза ын цара Ежиптулуй. ¹⁴ Вой пустии Патросул, вой пуне фок Цоанулуй ши-Мь вой адуче ла ындеплинире жудекэциле асупра Ноулуй. ¹⁵ Ымь вой вэрса уржия асупра Синулуй, четэцуя Ежиптулуй, ши вой нимичи ку десэвыршире мулцимя дин Но. ¹⁶ Вой пуне фок Ежиптулуй; Синул ва фи купринс де спаймэ; Ноул ва фи дескис прин спэртурэ ши Нофул, кучерит зиуа-н амыза маре де врэжмашь. ¹⁷ Тинерий дин Он ши дин Пи-Бесет вор кэдя учишь де сабие ши четэциле ачестя се вор дуче ын робие. ¹⁸ Ла Тахпанес се ва ынтунека зиуа кынд вой сфэрыма жугул Ежиптулуй ши кынд се ва сфырши мындрия тэрией луй; ун нор ва акопери Тахпанесул ши четэциле луй вор мерже ын робие. ¹⁹ Ымь вой адуче астфел ла ындеплинире жудекэциле асупра Ежиптулуй ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.» ” ²⁰ Ын анул ал унспрезечеля, ын зиуа а шаптя а луний ынтый, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ²¹ „Фиул омулуй, ам фрынт брацул луй Фараон, ымпэратул Ежиптулуй, ши ятэ кэ ну-й вор лега рана ка сэ се виндече, ну-л вор обложи ку легэтурь, ну-л вор лега ка сэ се ынтремезе ши сэ поатэ мынуи сабия. ²² Де ачeya аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ, ам наказ пе Фараон, ымпэратул Ежиптулуй, ши-й вой рупе брацеле, пе чел тарe ши пе

чел фрынт, ка сә-й кадә сабия дин мынә.
23 Яр пе ежиптень ый вой ымпрэштия
принтре нямурь ши-й вой рисипи ын
фелурите цэрь. 24 Ын скимб, вой ынтэри
брацеле ымпэратулуй Бабилонулуй ши-
й вой пуне о сабие ын мынә, яр брацеле
луй Фараон ле вой фрынже, ка сә жямә
ынаинтя луй кум жем чей рэниць де моарте.
25 Дар вой ынтэри брацеле ымпэратулуй
Бабилонулуй, яр брацеле луй Фараон вор
кэдя. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул кынд
вой пуне сабия Мя ын мына ымпэратулуй
Бабилонулуй ши кынд о ва ынтоарче
ымпотрива цэрий Ежиптулуй. 26 Вой
ымпрэштия пе ежиптень принтре нямурь,
ый вой рисипи ын фелурите цэрь ши вор
шти кэ Еу сунт Домнул.’”

31

1 Ын анул ал унспрезечеля, ын зиуа ынтый
а луний а трея, кувынтул Домнулуй мь-
а ворбит астфел: 2 „Фиул омулуй, спуне
луй Фараон, ымпэратул Ежиптулуй, ши
мулцимий луй: ‘Ку чине те асемень ту
ын мэримя та? 3 Ятэ кэ асириянул ера
ун чедру фалник ын Либан; рамуриле
луй ерау стуфоасе, фрунзишул умброс,
тулпина ыналтэ, яр ырфул ый ажунжя
пынә ла норь. 4 Апеле ыл фэкусерэ
сә кряскэ, адынкул ыл фэкусе ыналт,
рыуриле луй ый скэлдау рэсадница ши
ышь тримитяу пыраеле ла тоць копачий
де пе кымп. 5 Де ачея, тулпина луй се

ынэлца дясупра тутурор копачилор де пе кымп, кренжиле и се ынмулцисерэ ши рамуриле и се ынтиндяу де мулцимя апелор каре-л фэкусерэ сэ дя лэстарь. ⁶ Тоате пэсэриле черулуй ышь фэчяу куйбурь ын кренжиле луй; тоате фяреле кымпулуй фэтау суб рамуриле луй ши тот фелул де нямурь мулте локуяу суб умбра луй. ⁷ Ера фрумос прин мэримя луй, прин ынтиндеря рамурилор луй, кэч рэдэчиниле ый ерау ынфипте ын апе марь. ⁸ Чедрий дин грэдина луй Думнезеу ну-л ынтречяу, кипароший ну ерау де асемуит ку кренжиле луй ши платаний ну ерау ка рамуриле луй; ничун копак дин грэдина луй Думнезеу ну ера ка ел ын фрумусеце. ⁹ Ыл фэкусем атыт де фрумос прин мулцимя кренжилор луй, кэл пизмуяу тоць копачий Еденулуй, каре се афлау ын грэдина луй Думнезеу.' ¹⁰ Де ачя, аша ворбеште Домнул Думнезеу: 'Пентру кэ авя о тулпинэ аша де ыналтэ, пентру кэ ышь ынэлца ырфул пынэ ла норь ши инима и се мындра ку ынэлцимя луй, ¹¹ л-ам дат ын мыниле витязулуй нямурилор, каре-й ва фаче дупэ рэутатя луй, кэч л-ам изгонит. ¹² Стрэиний, челе май грозаве попоаре, л-ау тэят ши л-ау лепэдат. Кренжиле й-ау кэзут ын мунць ши ын тоате вэиле. Рамуриле и с-ау сфэрымат ын тоате пухоаеле цэрий ши тоате попоареле пэмынтулуй ау плекат де ла умбра луй ши л-ау пэрэсит. ¹³ Пе сфэрымэтуриле луй ау венит ши с-ау ашезат тоате пэсэриле черулуй ши тоате фяреле кымпулуй шь-

ау фэкут кулкушул ынтре рамуриле луй,
14 ка сэ ну се май ынгымфе ничунул дин
копачий де лынгэ апе ку ынэлцимя лор
ши сэ ну-шь май ридиче ырфул пынэ ын
норь, ка сэ ну се май фэляскэ стежарий
удаць де апэ ку ынэлцимя лор, кэч тоць
сунт даць праде морций, ын адынчимиле
пэмынтулуй, принтре копий оаменилор,
ымпреунэ ку чей че се кобоарэ ын гроапэ.’
15 Аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ын зиуа
кынд с-а коборыт ын Локуинца морцилор,
ам рэспындит жаля, ам акоперит адынкул
дин причина луй ши й-ам оприт рыуриле;
апеле челе марь ау фост оприте; ам
ынтристат Либанул пентру ел ши тоць
копачий де пе кымп с-ау ускат. 16 Де вуетул
кэдерий луй ам фэкут сэ се кутремуре
нямуриле кынд л-ам арункат ын Локуинца
морцилор ымпреунэ ку чей че се кобоарэ
ын гроапэ ши с-ау мынгыят ын адынчимиле
пэмынтулуй тоць копачий Еденулуй, чей
май фрумошь ши чей май бунь копачь
дин Либан, тоць чей удаць де апе. 17 С-
ау коборыт ши ей ку ел ын Локуинца
морцилор, ла чей че ау перит учишь де
сабие, ей, каре ерау брацул луй ши локуяу
ла умбра луй принтре нямурь. 18 Ку чине
поць фи асемуит ту ын славэ ши ын мэриме
ынтре копачий Еденулуй? Тотушь вей фи
арункат ымпреунэ ку копачий Еденулуй ын
адынчимиле пэмынтулуй ши вей фи кулкат
ын мижлокул челор нетэяць ымпрежур,
ымпреунэ ку чей че ау перит учишь де
сабие. Ятэ че есте Фараон ши тоатэ

мулцимя луй’, зиче Домнул Думнезеу.”

32

¹ Ын анул ал дойспрезечеля, ын зиуа ынтый а луний а доуэспрезечя, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, фэ ун кынтек де жале асупра луй Фараон, ымпэратул Ежиптулуй, ши спуней: ‘Семэнай ку ун пуй де леу ынтре нямурь, ерай ка ун крокодил ын мэрь, те арункай ын рыуриле тале, тулбурай апеле ку пичоареле тале ши ле ынтэрытай валуриле. ³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ымь вой ынтинде мряжа песте тине ын мижлокул уней марь мулцимь де попоаре ши те вор траже ын лацул Меу. ⁴ Те вой арунка пе ускат ши те вой ынтинде пе кымпие, ка тоате пэсэриле черулуй сэ шадэ пе тине; ши вой сэтура фяреде ынтрегулуй пэмынт ку тине. ⁵ Ыць вой азвырли карня пе мунць ши вой умпле вэиле ку сфэрымэтуриле тале. ⁶ Цара ын каре ыноць о вой уда ку сынжеле тэу пынэ ла мунць ши се вор умпле пухоаеле де тине. ⁷ Кынд те вой стинже, вой акопери черуриле ши ле вой ынтунека стелеле; вой акопери соареле ку норь ши луна ну-шь ва май да лумина ей. ⁸ Дин причина та, вой ынтунека пе тоць луминэторий черурилор ши вой рэспынди ынтунерикул песте цара та», зиче Домнул Думнезеу. ⁹ Вой мыхни ши инима мултор попоаре кынд вой вести пеиря та принтре нямурь, ын цэриле пе каре ну ле куноштяй.

¹⁰ Вой фаче сэ се ынгрозяскэ мулте попоаре де тине ши ымпэрацилор лор ли се ва фаче пэрул мэчукэ дин причина та кынд Ымь вой ынвырти сабия ынаинтя лор; вор тремура ын орьче клипэ, фиекаре пентру вяца луй, ын зиуа кэдерий тале. ¹¹ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Сабия ымпэратулуй Бабилонулуй ва вени песте тине. ¹² Мулцимя та о вой фаче сэ кадэ ловитэ де сабия унор витежь, чей май кумплиць динтре попоаре. Ей вор нимичи мындрия Ежиптулуй ши тоатэ мулцимя луй ва фи прэпэдитэ. ¹³ Вой перде ши тоате вителе луй де лынгэ апеле челе марь; нич пичор де ом ну ле ва май тулбура, нич копитэ де вите ну ле ва май тулбура. ¹⁴ Атунч ый вой потоли апеле ши вой фаче сэ-й кургэ рыуриле линка унтделемнул», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁵ «Кынд вой префаче цара Ежиптулуй ынтр-о пустиетате ши цара ва фи жефуитэ де тот че аре, кынд вой лови пе тоць чей че о локуеск, вор шти кэ Еу сунт Домнул. ¹⁶ Ачеста есте кынтекул де жале пе каре ыл вор кынта. Фийчеле нямурилор ыл вор кынта: да, асупра Ежиптулуй ши асупра ынтрежий луй мулцимь ыл вор кынта», зиче Домнул Думнезеу.’” ¹⁷ Ын анул ал дойспрезечеля, ын зиуа а чинчспрезечя а луний, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹⁸ „Фиул омулуй, бочеште-те пентру мулцимя Ежиптулуй ши арунк-о, пе еа ши пе фийчеле нямурилор путерниче, ын

адынчимиле пэмынтулуй, ла чей коборыць ын гроапэ! ¹⁹ ‘Пе чине ынтречь ту ын фрумусеце? Кобоарэ-те ши кулкэ-те лынгэ чей нетэяць ымпрежур!’ ²⁰ Вор кэдя астфел ын мижлокул челор учишь де сабие. Сабия вэ есте датэ: доборыць ын мормынт Ежиптул ши тоатэ мулцимя луй! ²¹ Атунч, витежий чей путерничь вор ворби ын Локуинца морцилор деспре ел ши чей чел сприжиняу ши вор зиче: ‘С-ау коборыт, с-ау кулкат чей нетэяць ымпрежур, учишь де сабие!’ ²² Аколо есте асириянул, ку тоатэ мулцимя луй, ши морминтеле лор стау ымпрежурул луй – тоць ау мурит ши ау кэзут учишь де сабие. ²³ Морминтеле лор сунт ын адынчимиле группий ши мулцимя луй есте ымпрежурул мормынтулуй луй; тоць ау мурит ши ау кэзут учишь де сабие, ей, каре рэспындяу гроаза ын цара челор вий. ²⁴ Аколо есте ши Еламул, ку тоатэ мулцимя луй, ымпрежурул мормынтулуй луй; тоць ау мурит ши ау кэзут учишь де сабие, с-ау коборыт нетэяць ымпрежур ын адынчимиле пэмынтулуй, ей, каре рэспындяу гроаза ын цара челор вий ши ышь поартэ акум окара ку чей че се кобоарэ ын гроапэ. ²⁵ Л-ау кулкат ла ун лок ку морций, ымпреунэ ку тоатэ мулцимя луй, ши морминтеле лор сунт ымпрежурул луй; тоць ачешть нетэяць ымпрежур ау мурит учишь де сабие, кэч рэспындяу гроаза ын цара челор вий ши ышь поартэ акум окара ку чей че се кобоарэ ын гроапэ; й-ау кулкат

акум ла ун лок ку чей морць. ²⁶ Аколо сунт ши Мешек, Тубал ши тоатэ мулцимя лор, ши морминтеле лор сунт ымпрежурул лор; тоць ачешть нетэяць ымпрежур ау мурит учишь де сабие, кэч рэспындяу гроаза ын цара челор вий. ²⁷ Ей сунт кулкаць ымпреунэ ку витежий кэзуць дин векиме динтре чей нетэяць ымпрежур; сунт коборыць ын Локуинца морцилор ымпреунэ ку армеле лор де рэзбой, ку сэбииле пусе суб капетеле лор ши нележюириле лор липите пе осеминтеле лор, кэч витежия лор ера о гроазэ ын цара челор вий. ²⁸ Ши ту вей фи здробит ын мижлокул челор нетэяць ымпрежур ши те вей кулка ымпреунэ ку чей учишь де сабие! ²⁹ Аколо есте ши Едомул, ку ымпэраций луй ши тоць воевозий луй, каре, ку тоатэ витежия лор, ау фост ашезаць ла ун лок ку чей учишь де сабие: стау кулкаць ымпреунэ ку чей нетэяць ымпрежур, ку чей коборыць ын гроапэ. ³⁰ Тот аколо сунт воевозий де ла мязэноапте ши тоць сидониений каре с-ау коборыт ла чей морць акопериць де рушине, ку тоатэ гроаза пе каре о арункэ витежия лор; ачешть нетэяць ымпрежур стау кулкаць ку чей учишь де сабие ши-шь поартэ окара лынгэ чей коборыць ын гроапэ. ³¹ Фараон ый ва ведя ши се ва мынгыя пентру тоатэ мулцимя луй, пентру ай луй каре ау мурит учишь де сабие ши пентру тоатэ оастя луй”, зиче Домнул Думнезеу. ³² „Кэч л-ам лэсат сэ рэспындяскэ гроаза ын цара челор вий. Де ачея, Фараон ши тоатэ мулцимя луй се вор

кулка ымпреунэ ку чей нетэяць ымпрежур, ку чей че ау мурит учишь де сабие”, зиче Домнул Думнезеу.

33

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, ворбеште копиилор попорулуй тэу ши спуне-ле: ‘Кынд вой адуче сабия песте врео царэ, ши попорул цэрий ва луа дин мижлокул луй пе ун ом оарекаре ши-л ва пуне ка стрэжер, ³ дакэ омул ачела ва ведя венинд сабия асупра цэрий, ва суна дин трымбицэ ши ва да де штире попорулуй ⁴ ши дакэ чел че ва аузи сунетул трымбицей ну се ва фери ши ва вени сабия ши-л ва принде, сынжеле луй сэ кадэ асупра капулуй луй. ⁵ Фииндкэ а аузит сунетул трымбицей ши ну с-а ферит, де ачя сынжеле луй сэ кадэ асупра луй, дар, дакэ се ва фери, ышь ва скэпа вяца. ⁶ Дакэ ынсэ стрэжерул ва ведя венинд сабия ши ну ва суна дин трымбицэ ши дакэ попорул ну ва фи ынштиинцат ши ва вени сабия ши ва рэпи вяца вреунуй ом, омул ачела ва пери дин причина нележюирий луй, дар вой чере сынжеле луй дин мына стрэжерулуй.’ ⁷ Акум, фиул омулуй, те-ам пус стрэжер песте каса луй Израел. Ту требуе сэ аскульць кувынтул каре есе дин гура Мя ши сэ-й ынштиинцезь дин партя Мя. ⁸ Кынд зик челуй рэу: ‘Рэуле, вей мури негрешит!’ ши ту ну-й спуй ка сэ-л ынторчь де ла каля луй чя ря, рэул ачела ва мури ын нележюиря

луй, дар сынжеле луй ыл вой чере дин мына та. ⁹ Дар, дакэ вей ынштиинца пе чел рэу, ка сэ се ынтоаркэ де ла каля луй, ши ел ну се ва ынтоарче, ва мури ын нележюиря луй, дар ту ыць вей мынтуи суфлетул. ¹⁰ Спуне дар, фиул омулуй, касей луй Израел: 'Вой ку дрепт кувынт зичець: «Фэрэдележиле ши пэкателе ноастре сунт асупра ноастрэ ши дин причина лор тынжим – кум ам путя сэ трэим?»' ¹¹ Спуне-ле: 'Пе вяца Мя', зиче Домнул Думнезеу, 'кэ ну дореск моартя пэкэтосулуй, чи сэ се ынтоаркэ де ла каля луй ши сэ трэяскэ. Ынтоарчеци-вэ, ынтоарчеци-вэ де ла каля воастрэ чя ря! Пентру че врець сэ муриць, вой, каса луй Израел?' ¹² Ши ту, фиул омулуй, спуне копиилор попорулуй тэу: 'Неприхэниря челуй неприхэнит нул ва мынтуи ын зиуа фэрэдележий луй ши чел рэу ну ва кэдя ловит де рэутатя луй ын зиуа кынд се ва ынтоарче де ла еа, дупэ кум нич чел неприхэнит ну ва путя сэ трэяскэ прин неприхэниря луй ын зиуа кынд ва сэвырши о фэрэдележе.' ¹³ Кынд зик челуй неприхэнит кэ ва трэи негрешит, дакэ се ынкреде ын неприхэниря луй ши сэвыршеште нележюиря, атунч тоатэ неприхэниря луй се ва уйта ши ел ва мури дин причина нележюирий пе каре а сэвыршит-о. ¹⁴ Димпотривэ, кынд зик челуй рэу: 'Вей мури!', дакэ се ынтоарче де ла пэкатул луй ши фаче че есте бине ши плэкут, ¹⁵ дакэ дэ ынапой зэлогул, ынтоарче че а рэпит, урмязэ ынвэцэтуриле каре дау

вяца ши ну сэвыршеште ничо нележюире, ва трэи негрешит ши ну ва мури. ¹⁶ Тоате пэкателе пе каре ле-а сэвыршит се вор уйта; а фэкут че есте бине ши плэкут, ши ва трэи негрешит! ¹⁷ Копий попорулуй тэу зик: ‘Каля Домнулуй ну есте дряптэ!’ Тотушь май деграбэ каля лор ну есте дряптэ! ¹⁸ Дакэ чел неприхэнит се абате де ла неприхэниря луй ши сэвыршеште нележюиря, требуе сэ моарэ дин причина ачаста. ¹⁹ Дар, дакэ чел рэу се ынтоарче де ла рэутатя луй ши фаче че есте бине ши плэкут, ва трэи токмай дин причина ачаста! ²⁰ Фииндкэ зичець: ‘Каля Домнулуй ну есте дряптэ!’, вэ вой жудека пе фиекаре дупэ умблетеле луй, каса луй Израел!” ²¹ Ын ал дойспрезечеля ан, ын зиуа а чинчя а луний а зечя а робией ноастре, ун ом каре скэпасе дин Иерусалим а венит ла мине ши а зис: „Четатя а фост луатэ!” ²² Дар мына Домнулуй венисе песте мине сярэ, ынаинте де вениря фугарулуй ла мине, ши Домнул ымь дескисесе гура пынэ а венит ел ла мине диминяца. Гура ымь ера дескисэ ши ну май ерам мут. ²³ Атунч, кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ²⁴ „Фиул омулуй, чей че локуеск ын дэрымэтуриле ачеля ын цара луй Израел зик: ‘Авраам ера сингур, ши тот а моштенил цара; дар ной сунтем мулць ши цара не-а фост датэ ын стэпынире!’ ²⁵ Де ачеля спунеле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вой мынкаць карне ку сынже, вэ ридикаць окий спре идолий воштри ши вэрсаць

сынже. Ши вой сэ стэпыниць цара? ²⁶ Вой вэ бизуиць пе сабия воастрэ, сэвыршиць урычунь, фиекаре дин вой нечинстеште пе неваста апроапелуй сэу. Ши вой сэ стэпыниць цара?» ²⁷ Де ачея спуне-ле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пе вяца Мя кэ чей че локуеск ын ачесте дэрымэтурь вор кэдя учишь де сабие, пе чей че сунт пе кымп ый вой да де мынкаре фярелор, яр чей че сунт ын ынтэритурь ши ын пештерь вор мури де чумэ. ²⁸ Вой префаче цара ынтр-о пустиетате ши ынтр-ун пустиу; мындрия тэрией ей се ва сфырши, мунций луй Израел вор фи пустииць ши нимень ну ва май трече прин ей. ²⁹ Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул кынд вой префаче цара ынтр-о пустиетате ши ынтр-ун пустиу дин причина тутурор урычунилор пе каре ле-ау сэвыршит.»’ ³⁰ Фиул омулуй, копий попорулуй тэу ворбеск де тине пе лынгэ зидурь ши пе ла ушеле каселор ши зик унул алтуя, фиекаре фрателуй сэу: ‘Вениць дар ши аскултаць каре есте кувынтул ешит де ла Домнул!’ ³¹ Ши вин ку грэмада ла тине, стау ынаинтя та ка попор ал Меу, аскултэ кувинтеле тале, дар ну ле ымплинеск, кэч ку гура ворбеск дулче де тот, дар ку инима умблэ тот дупэ пофтеле лор. ³² Ятэ кэ ту ештэ пентру ей ка ун кынтэрец плэкут, ку ун глас фрумос ши искусит ла кынтаре пе коарде. Ей ыць аскултэ кувинтеле, дар ну ле ымплинеск делок. ³³ Кынд се вор ынтымпла ынсэ ачесте лукрурь – ши ятэ кэ се ынтымплэ! – вор шти кэ ера ун пророк ын

мижлокул лор.”

34

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, пророчеште ымпотрива пэсторилог суфлетешть ай луй Израел! Пророчеште ши спуне-ле лор, пэсторилог: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Вай де пэсторий луй Израел, каре се паск пе ей ыншишь! Ну требуе пэсторий сэ паскэ турма? ³ Вой мынкаць грэсима, вэ ымбрэкаць ку лына, тэяць че е грас, дар ну паштець оиле. ⁴ Ну ынтэриць пе челе слабе, ну виндекаць пе чя болнавэ, ну легаць пе чя рэнитэ, н-адучець ынапой пе чя рэтэчитэ, ну кэутаць пе чя пердутэ, чи ле стэпыниця ку асуприре ши ку асприма! ⁵ Астфел, еле с-ау рисипит, пентру кэ н-авяу пэстор; ау ажунс прада тутурор фярелог кымпулуй ши с-ау рисипит. ⁶ Турма Мя рэтэчеште пе тоць мунций ши пе тоате дялуриле ыналте; оиле Меле сунт рисипите пе тоатэ фаца цэрий ши нимень ну ынгрижеште де еле, нич ну ле каутэ!» ⁷ Де ачея, пэсторилог, аскултаць кувынтул Домнулуй: ⁸ «Пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «пентру кэ оиле Меле ау ажунс де жаф ши сунт прада тутурор фярелог кымпулуй дин липсэ де пэстор, пентру кэ пэсторий Мей н-ау ничо грижэ де оиле Меле, чи се пэштяу нумай пе ей ыншишь, ши ну пэштяу оиле Меле, ⁹ де ачея, пэсторилог, аскултаць кувынтул Домнулуй! ¹⁰ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, ам неказ пе пэсторь! Ымь вой луа ынапой оиле

дин мыниле лор, ну-й вой май лэса сэ-Мь паскэ оиле ши ну се вор май паште нич пе ей ыншишь; кэч Ымь вой избэви оиле дин гура лор ши ну ле вор май служи ка хранэ!»

¹¹ Кэч аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, Мэ вой ынгрижи Еу Ынсумь де оиле Меле ши ле вой черчета! ¹² Кум ышь черчетязэ ун пэстор турма кынд есте ын мижлокул оилор сале ымпрэштиате, аша Ымь вой черчета Еу оиле ши ле вой стрынже дин тоате локуриле пе унде ау фост рисипите ын зиуа плинэ де норь ши негурэ. ¹³ Ле вой скоате динтре попоаре, ле вой стрынже дин фелурите цэрь ши ле вой адуче ынапой ын цара лор; ле вой паште пе мунций луй Израел, де-а лунгул рыурилор ши ын тоате локуриле локуите але цэрий. ¹⁴ Ле вой паште пе о пэшуне бунэ ши стына лор ва фи пе мунций чей ыналць ай луй Израел; аколо се вор одихни ынтр-ун стаул плэкут ши вор авя пэшунь грасе пе мунций луй Израел. ¹⁵ Еу Ынсумь Ымь вой паште оиле, Еу ле вой дуче ла одихнэ», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁶ «Вой кэута пе чя пердутэ, вой адуче ынапой пе чя рэтэчитэ, вой лега пе чя рэнитэ ши вой ынтэри пе чя слабэ. Дар вой пэзи пе челе грасе ши плине де влагэ: вряу сэ ле паск кум се каде.» ¹⁷ Ши вой, оиле Меле, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, вой жудека ынтре оае ши оае, ынтре бербечь ши цапь. ¹⁸ Есте пря пуцин пентру вой кэ паштець ын пэшуня чя бунэ, де май кэлкаць ын пичоаре ши чялалтэ парте а пэшуний

воастре? Кэ бець о апэ лимпедэ, де май тулбураць ши пе чялалтэ ку пичоареле? 19 Ши оиле Меле требуе апоу сэ паскэ че аць кэлкат вой ку пичоареле воастре ши сэ бя че аць тулбурат вой ку пичоареле воастре!» 20 Де ачея, аша ле ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ вой жудека ынтре оая грасэ ши оая слабэ. 21 Пентру кэ аць избит ку коаста ши ку умэрул ши аць ымпунс ку коарнеле воастре тоате оиле слабе пынэ ле-аць изгонит, 22 вой вени ын ажуторул оилор Меле, ка сэ ну май фие де жаф, ши вой жудека ынтре оае ши оае. 23 Вой пуне песте еле ун сингур пэстор, каре ле ва паште, ши ануме пе Робул Меу Давид; Ел ле ва паште, Ел ва фи пэсторул лор. 24 Еу, Домнул, вой фи Думнезеул лор, ши Робул Меу Давид ва фи воевод ын мижлокул лор. Еу, Домнул, ам ворбит! 25 Вой ынкея ку еле ун легэмынт де паче ши вой ындепэрта дин царэ тоате фяреле сэлбатиче; еле вор локуи ын линиште ын пустиу ши вор путя дорми ын мижлокул пэдурилор. 26 Ле вой фаче, пе еле ши ымпрежуримиле дялулуй Меу, о причинэ де бинекувынтаре; ле вой тримите плоае ла време, ши ачаста ва фи о плоае бинекувынтатэ! 27 Помул де пе кымп ышь ва да родул ши пэмынтул ышь ва да роаделе. Еле вор фи лиништите ын цара лор ши вор шти кэ Еу сунт Домнул кынд вой рупе легэтуриле жугулуй лор ши кынд ле вой избэви дин мына челор че ле асупреск. 28 Ну вор май фи де жаф ынтре нямурь, ну ле вор мынка фяреле дин царэ,

чи вор локуи ын линиште ши ну ле ва май тулбура нимень. ²⁹ Ле вой пуне ун рэсад кэруя и се ва дуче файма; ну вор май фи мистуите де фоаме ын царэ ши ну вор май пурта окара нямурилор. ³⁰ Ши вор шти астфел кэ Еу, Домнул Думнезеул лор, сунт ку еле ши кэ еле сунт попорул Меу, еле, каса луй Исраел», зиче Домнул Думнезеу.’ ³¹ Вой сунтець оиле Меле, оиле пэшуний Меле, ши Еу сунт Думнезеул востру”, зиче Домнул Думнезеу.

35

¹ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ² „Фиул омулуй, ынтоарче-те ку фаца спре мунтеле Сеир, пророчеште ымпотрива луй ³ ши зи: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, ам наказ пе тине, мунтеле Сеирулуй! Ымь ынтинд мына ымпотрива та ши те префак ынтр-о пустиетате ши ынтр-ун пустиу! ⁴ Ыць вой префаче четэциле ын дэрымэтурь, вей ажунже о пустиетате, ка сэ штий кэ Еу сунт Домнул! ⁵ Пентру кэ авяй о урэ вешникэ ши ай доборыт ку сабия пе копия луй Исраел ын зиуа наказулуй лор, ын время кынд нележюиря ера ла кулме, ⁶ де ачея, пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «кэ те вой фаче сынже ши те ва урмэри сынжеле; фииндкэ н-ай урыт сынжеле, де ачея сынжеле те ва урмэри. ⁷ Вой префаче мунтеле Сеир ынтр-о пустиетате ши ынтр-ун пустиу ши вой нимичи ку десэвыршире дин ел ши пе чей

че се дук, ши пе чей че се ынторк. ⁸ Ый вой умпле мунций ку морць ши чей учишь де сабие вор кэдя пе дялуриле тале, ын вэиле тале ши ын тоате пухоаеле тале. ⁹ Те вой префаче ын ниште пустиетэць вешниче, четэциле ну-ць вор май фи локуите ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул. ¹⁰ Пентру кэ ай зис: «Ачесте доуэ нямурь ши ачесте доуэ цэрь вор фи але меле ши ле вом луа ын стэпынире», мэкар кэ Домнул ера аколо, ¹¹ де ачая, пе вяца Мя», зиче Домнул Думнезеу, «кэ Мэ вой пурта ку тине дупэ мыния ши уржия пе каре ле-ай арэтат ши ту, ын ура та, ымпотрива лор ши Мэ вой фаче куноскут ын мижлокул лор, кынд те вой жудека. ¹² Вей шти ынсэ кэ Еу, Домнул, ам аузит тоате батжокуриле пе каре ле-ай ростит ымпотрива мунцилор луй Израел кынд ай зис: «Сунт пустииць ши не сунт даць ка прадэ!» ¹³ В-аць фэлит астфел ымпотрива Мя прин ворбириле воастре ши в-аць ынмулцит кувинтеле ымпотрива Мя: ам аузит!» ¹⁴ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Кынд тоатэ цара се ва букура, пе тине те вой префаче ынтр-о пустиетате! ¹⁵ Дин причина букурией пе каре ай симцит-о кэ моштениря касей луй Израел ера пустиитэ, ыць вой фаче ши цие ла фел. Вей ажунже о пустиетате, мунте ал Сеирулуй, ту ши тот Едомул, ши се ва шти кэ Еу сунт Домнул.»

36

¹ Ту, фиул омулуй, пророчеште асупра мунцилор луй Израел ши спуне: ‘Мунць ай луй Израел, аскултаць кувынтул Домнулуй!’
² Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ врэжмашул а зис деспре вой: ‘Ха! Ха! Ачесте ынэлцимь вешниче ау ажунс моштениря ноастрэ!»’,³ пророчеште ши зи: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Да, пентру кэ дин тоате пэрциле ау воит сэ вэ пустияскэ ши сэ вэ ынгитэ, ка сэ ажунжець моштениря алтор нямурь, ши пентру кэ аць фост де батжокура ши де окара попоарелор,⁴ де ачея, мунць ай луй Израел, аскултаць кувынтул Домнулуй Думнезеу! Аша ворбеште Домнул Думнезеул мунцилор ши дялурилор, рыурилор ши вэилор, дэрымэтурилор пустий ши четэцилор пэрэсите, каре ау ажунс де прада ши де рысул челорлалте нямурь димпрежур,⁵ аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Да, ын фокул желозией Меле, ворбеск ымпотрива челорлалте нямурь ши ымпотрива ынтрегулуй Едом, каре шь-ау ынсушит цара Мя ши с-ау букурат дин тоатэ инима лор ши ку тот диспрецул суфлетулуй лор, ка сэ-й жефуяскэ роаделе.»’⁶ Де ачея, пророчеште деспре цара луй Израел ши спуне мунцилор ши дялурилор, рыурилор ши вэилор: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, ворбеск ын желозия ши уржия Мя, пентру кэ суфериць окарэ дин партя нямурилор!»⁷ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ымь ридик мына ши

жур кэ нямуриле каре вэ ынконжоарэ ышь вор пурта еле ынселе окара! ⁸ Яр вой, мунць ай луй Израел, вець да кренжъ ши вэ вець пурта роаделе пентру попорул Меу Израел, кэч лукруриле ачестя сунт апроапе сэ се ынтымпле. ⁹ Ятэ кэ вой фи биневоитор, Мэ вой ынтоарче спре вой ши вець фи лукаць ши семэнаць. ¹⁰ Вой пуне сэ локуяскэ пе вой оамень ын маре нумэр, тоатэ каса луй Израел, пе тоць! Четэциле вор фи локуите ши се вор зиди ярэшъ дэрымэтуриле. ¹¹ Вой ынмулци пе вой оамений ши вителе каре вор креште ши се вор ынмулци; вой фаче сэ фиць локуиць ка ши май ынаинте ши вэ вой фаче май мулт бине декыт одиниоарэ ши вець шти кэ Еу сунт Домнул. ¹² Вой фаче сэ умбле пе вой оамень, ши ануме попорул Меу Израел; ей те вор стэпыни ши ту вей фи моштениря лор ши ну-й вей май нимичи.» ¹³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Пентру кэ ци се зиче: <Ту, царэ, ай мынкат оамень, ць-ай нимичит кяр ши нямул тэу», ¹⁴ дин причина ачаста де акум ынколо ну вей май мынка оамень ши ну-ць вей май нимичи нямул», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁵ «Де акум, ну те вой май фаче сэ аузь батжокуриле нямурилор ши ну вей май пурта окара попоарелор; ну-ць вей май нимичи нямул», зиче Домнул Думнезеу.’” ¹⁶ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел: ¹⁷ „Фиул омулуй, чей дин каса луй Израел, кынд локуяу ын цара лор, ау спуркат-о прин пуртаря лор ши прин фаптеле лор;

аша кэ пуртаря лор а фост ынаинтя Мя ка спуркэчуня уней фемей ын тимпул некурэцией ей. ¹⁸ Атунч Мь-ам вэрсат уржия песте ей дин причина сынжелуй пе каре-л вэрсасерэ ын царэ ши дин причина идолилор ку каре о спуркасерэ. ¹⁹ Й-ам рисипит принтре нямуь ши ау фост ымпрэштियाць ын фелурите цэрь; й-ам жудекат дупэ пуртаря ши фаптеле лор реле. ²⁰ Кынд ау венит принтре нямуь, орьыноктро се дучяу, пынгэряу Нумеле Меу чел сфынт, аша ынкыт се зичя деспре ей: 'Ачеста есте попорул Домнулуй, ей ау требуит сэ ясэ дин цара лор.' ²¹ Ши ам врут сэ скап чинстя Нумелуй Меу челуй сфынт, пе каре-л пынгэря каса луй Израел принтре нямуриле ла каре се дусесе. ²² Де ачея, спуне касей луй Израел: 'Аша ворбеште Домнул Думнезу: «Ну дин причина воастрэ фак ачесте лукрурь, каса луй Израел, чи дин причина Нумелуй Меу челуй сфынт, пе каре л-аць пынгэрит принтре нямуриле ла каре аць мерс. ²³ Де ачея вой сфинци Нумеле Меу чел маре, каре а фост пынгэрит принтре нямуь, пе каре л-аць пынгэрит ын мижлокул лор. Ши нямуриле вор куноаште кэ Еу сунт Домнул», зиче Домнул Думнезу, «кынд вой фи сфинцит ын вой суб окий лор. ²⁴ Кэч вэ вой скоате динтре нямуь, вэ вой стрынже дин тоате цэриле ши вэ вой адуче ярэшь ын цара воастрэ. ²⁵ Вэ вой стропи ку апэ куратэ ши вещь фи курэциць; вэ вой курэци де тоате спуркэчуниле воастре ши де тоць идолий воштри. ²⁶ Вэ вой да о инимэ

ноуэ ши вой пуне ын вой ун дух ноу; вой скоате дин трупул востру инима де пятрэ ши вэ вой да о инимэ де карне. ²⁷ Вой пуне Духул Меу ын вой ши вэ вой фаче сэ урмаць порунчиле Меле ши сэ пэзиць ши сэ ымплиниць лежиле Меле. ²⁸ Вець локуи ын цара пе каре ам дат-о пэринцилор воштри; вой вещь фи попорул Меу ши Еу вой фи Думнезеул востру. ²⁹ Вэ вой избэви де тоате некурэцииле воастре. Вой кема грыул ши-л вой ынмулци; ну вой май тримите фоаметя песте вой. ³⁰ Вой ынмулци родул помилор ши венитул кымпулуй, ка сэ ну май пуртаць окара фоаметей принтре нямурь. ³¹ Атунч вэ вещь адуче аминте де пуртаря воастрэ чя ря ши де фаптеле воастре каре ну ерау буне; вэ ва фи скырбэ де вой ыншивэ дин причина нележюирилор ши урычунилор воастре. ³² Ши тоате ачесте лукрурь ну ле фак дин причина воастрэ», зиче Домнул Думнезеу, «сэ штиць! Рушинаци-вэ ши рошиць де пуртаря воастрэ, каса луй Израел!» ³³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ын зиуа кынд вэ вой курэци де тоате нележюириле воастре, вой фаче ка четэциле воастре сэ фие локуите ши дэрымэтуриле вор фи зидите дин ноу; ³⁴ цара пустиитэ ва фи лукратэ ярэшь, де унде пынэ аич ера пустие ын окий тутурор трекэторилор. ³⁵ Ши се ва спуне атунч: «Цара ачаста пустиитэ а ажунс ка о грэдинэ а Еденулуй ши четэциле ачестя дэрымате, каре ерау пустий ши сурпате, сунт ынтэрите ши локуите!» ³⁶ Ши нямуриле каре вор май рэмыне ын журул востру вор

шти кэ Еу, Домнул, ам зидит дин ноу че ера сурпат ши ам сэдит че ера пустиит. Еу, Домнул, ам ворбит ши вой ши фаче.» ³⁷ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ ын че привинцэ Мэ вой лэса ындуплекат де каса луй Исраел ши ятэ че вой фаче пентру ей: вой ынмулци пе оамень ка пе о турмэ де ой. ³⁸ Четэциле дэрымате се вор умпле ку турме де оамень, ка турмеле ынкинате Домнулуй, ку турме каре сунт адусе ла Иерусалим ын тимпул сэרבэторилор челор марь. Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.»’ ”

37

¹ Мына Домнулуй а венит песте мене ши м-а луат ын Духул Домнулуй ши м-а пус ын мижлокул уней вэй плине де оасе. ² М-а фэкут сэ трек пе лынгэ еле, де жур ымпрежур, ши ятэ кэ ерау фоарте мулте пе фаца вэйи ши ерау ускате де тот. ³ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, вор путя оаре оаселе ачестя сэ ынвие?” Еу ам рэспунс: „Доамне Думнезеуле, Ту штий лукрул ачеста!” ⁴ Ел мь-а зис: „Пророчеште деспре оаселе ачестя ши спуне-ле: ‘Оасе ускате, аскултаць кувынтул Домнулуй!’ ⁵ Аша ворбеште Домнул Думнезеу кэтре оаселе ачестя: «Ятэ кэ вой фаче сэ интре ын вой ун дух ши вець ынвия! ⁶ Вэ вой да вине, вой фаче сэ кряскэ пе вой карне, вэ вой акопери ку пеле, вой пуне дух ын вой ши вець ынвия. Ши вець шти кэ Еу сунт Домнул.»’ ” ⁷ Ам пророчит кум ми

се порунчисе. Ши, пе кынд пророчям, с-а фэкут ун вует ши ятэ кэ с-а фэкут о мишкаре, ши оаселе с-ау апропоят унеле де алтеле! ⁸ М-ам уйтат ши ятэ кэ ле-ау венит yine, карня а крескут ши ле-а акоперит пеля пе дясупра, дар ну ера ынкэ дух ын еле. ⁹ Ел мъ-а зис: „Пророчеште ши ворбеште духулуй! Пророчеште, фиул омулуй, ши зи духулуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезу: «Духуле, вино дин челе патру вынтурь, суфлэ песте морций ачештя, ка сэ ынвие!»” ¹⁰ Ам пророчит кум ми се порунчисе. Ши а интрат духул ын ей ши ау ынвоят ши ау стат пе пичоаре: ера о оасте маре, фоарте маре ла нумэр. ¹¹ Ел мъ-а зис: „Фиул омулуй, оаселе ачештя сунт тоатэ каса луй Израел. Ятэ кэ ей зик: ‘Ни с-ау ускат оаселе, ни с-а дус нэдежда; сунтем пердуць!’” ¹² Де ачея, пророчеште ши спунеле: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезу: «Ятэ, вэ вой дескиде морминтеле, вэ вой скоате дин морминтеле воастре, попорул Меу, ши вэ вой адуче ярэшь ын цара луй Израел. ¹³ Ши вещь шти кэ Еу сунт Домнул кынд вэ вой дескиде морминтеле ши вэ вой скоате дин морминтеле воастре, попорул Меу! ¹⁴ Вой пуне Духул Меу ын вой ши вещь трэи; вэ вой ашеза ярэшь ын цара воастрэ ши вещь шти кэ Еу, Домнул, ам ворбит ши ам фэкут», зиче Домнул.’” ¹⁵ Кувынтул Домнулуй мъ-а ворбит астфел: ¹⁶ „Фиул омулуй, я о букатэ де лемн ши скрие пе еа: ‘Пентру Иуда ши пентру копий луй Израел, каре сунт товарэший луй.’ Я апой о алтэ букатэ де лемн

ши скрие пе еа: ‘Пентру Иосиф, лемнул луй Ефраим, ши пентру тоатэ каса луй Израел, каре есте товарэша луй.’ ¹⁷ Дупэ ачя, ымпреунэ-ле уна ку алта ынтр-о сингурэ букатэ, аша ынкыт сэ фие уна ын мына та. ¹⁸ Ши, кынд ыць вор зиче копий попорулуй тэу: ‘Ну врей сэ не лэмурешть че ынсямнэ лукрул ачеста?’, ¹⁹ сэ ле рэспунзь: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ вой луа тоягул де лемн ал луй Иосиф, каре есте ын мына луй Ефраим, ши ал семинциилор луй Израел, каре-й сунт товарэше, ле вой уни ку тоягул луй Иуда ши вой фаче ун сингур лемн, аша кэ вор фи уна ын мына Мя.»’ ²⁰ Тоежеле де лемн пе каре вей скрие сэ ле ций астфел ын мына та, суб окий лор. ²¹ Ши сэ ле спуй: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, вой луа пе копий луй Израел дин мижлокул нямурилор ла каре с-ау дус, ый вой стрынже дин тоате пэрциле ши-й вой адуче ынапой ын цара лор. ²² Вой фаче дин ей ун сингур ням ын царэ, пе мунций луй Израел; тоць вор авя ун сингур ымпэрат ши ну вор май фи доуэ нямурь, нич ну вор май фи ымпэрциць ын доуэ ымпэрэций. ²³ Нич ну се вор май спурка прин идолий лор, ку урычуниле лор ши ку тоате фэрэдележиле лор. Ый вой скоате дин тоате абатериле ку каре ау пэкэтуит ши-й вой курэци; ей вор фи попорул Меу ши Еу вой фи Думнезеул лор. ²⁴ Робул Меу Давид ва фи ымпэрат песте ей ши тоць вор авя ун сингур пэстор. Вор урма порунчиле Меле, вор пэзи лежиле меле ши

ле вор ымплини. ²⁵ Вор локуи ярэшъ ын цара пе каре ам дат-о робулуй Меу Иаков ши пе каре ау локуит-о ши пэринций воштри. Да, вор локуи ын еа ей, копий лор ши копий копиилор лор пе вечие ши Робул Меу Давид ва фи воеводул лор ын вечъ. ²⁶ Вой ынкея ку ей ун легэмынт де паче, каре ва фи ун легэмынт вешник ку ей; ый вой сэди ши-й вой ынмулци ши вой пуне Локашул Меу чел Сфынт ын мижлокул лор пентру тотдяуна. ²⁷ Локуинца Мя ва фи ынтре ей; Еу вой фи Думнезеул лор ши ей вор фи попорул Меу. ²⁸ Ши нямуриле вор шти кэ Еу сунт Домнул, каре сфинцеште пе Израел, кынд Локашул Меу чел Сфынт ва фи пентру тотдяуна ын мижлокул лор.»”

38

¹ Кувынтул Домнулуй мь-а ворбит астфел:
² „Фиул омулуй, ынтоарче-те ку фаца спре Гог, дин цара луй Магог, спре домнул Рошулуй, Мешекулуй ши Тубалулуй, ши пророчеште ымпотрива луй! ³ Ши спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ, ам наказ пе тине, Гог, домнул Рошулуй, Мешекулуй ши Тубалулуй! ⁴ Те вой тыры ши-ць вой пуне ун кырлиг ын фэлчь; те вой скоате, пе тине ши тоатэ оастя та, кай ши кэлэрець, тоць ымбрэкаць ын кип стрэлучит, чатэ маре де попор, каре поартэ скут ши павэзэ ши каре тоць мынуеск сабия; ⁵ ымпреунэ ку ей вой скоате пе чей дин Персия, Етиопия ши Пут, тоць ку скут ши койф, ⁶ Гомерул ку тоате

оштите луй, цара Тогармей, дин фундул мяэнопций, ку тоате оштите сале, попоаре мулте ымпреунэ ку тине! ⁷ Прегэтеште-те дар, фий гата, ту ши тоатэ мулцимя адунатэ ын журул тэу! Фий кэпетения лор! ⁸ Дупэ мулте зиле, вей фи ын фрунтя лор; ын время де апой, вей мерже ымпотрива цэрий, ай кэрей локуиторь, скэпаць де сабие, вор фи стрыншь динтре май мулте попоаре пе мунций луй Израел, каре мултэ време фусесерэ пустий, дар, фиинд скошь дин мижлокул попоарелор, вор фи лиништиць ын локуинцеле лор. ⁹ Яр ту те вей суи, вей ынаинта ка о фуртунэ, вей фи ка ун нор негру каре ва акопери цара, ту ку тоате оштите тале ши мулте попоаре ку тине.» ¹⁰ Аша ворбеште Домнул Думнезу: «Ын зиуа ачея, мулте гындурь ыць вор вени ын минте ши вей урзи планурь реле. ¹¹ Вей зиче: «Мэ вой суи ымпотрива цэрий ачестея дескисе, вой нэвэли песте оамений ачештя лиништиць, каре стау фэрэ грижь ын локуинцеле лор, тоць ын локуинце фэрэ зидурь ши неавынд нич зэвоаре, нич порць! ¹² Мэ вой дуче сэ яу прадэ ши сэ мэ дедау ла жаф, сэ пун мына пе ачесте дэрымэтурь локуите дин ноу, пе попорул ачеста стрынс дин мижлокул нямурилор, каре аре турме ши моший ши локуеште ын мижлокул пэмынтулуй.» ¹³ Себа ши Дедан, негусторий дин Тарс ши тоць пуий лор де лей ыць вор зиче: «Вий сэ ей прадэ? Пентру жаф ць-ай адунат оаре мулцимя та, ка сэ ей аржинт ши аур, ка сэ ей турме ши авуций

ши сэ фачь о прадэ маре?»»' ¹⁴ Де ачея, пророчеште, фиул омулуй, ши спуне луй Гог: 'Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Да, ын зиуа кынд попорул Меу Израел ва грэи ын линиште, вей порни дин цара та ¹⁵ ши вей вени дин фундул мязэнопций, ту ши мулте попоаре ку тине, тоць кэлэрь пе кай, о маре мулциме ши о путерникэ оштире! ¹⁶ Вей ынаинта ымпотрива попорулуй Меу Израел ка ун нор каре ва акопери цара. Ын зилеле де апой, те вой адуче ымпотрива цэрий Меле, ка сэ Мэ куноаскэ нямуриле кынд вой фи сфинцит ын тине суб окий лор, Гог!» ¹⁷ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ну ешть ту ачела деспре каре ам ворбит одиноарэ, прин робий Мей, пророчий луй Израел, каре ау пророчит атунч ань де зиле кэ те вой адуче ымпотрива лор? ¹⁸ Ын зиуа ачея ынсэ, ын зиуа кынд ва порни Гог ымпотрива пэмынтулуй луй Израел», зиче Домнул Думнезеу, «Ми се ва суи ын нэрь мыния апринсэ. ¹⁹ О спун ын желозия ши ын фокул мынией Меле: «Ын зиуа ачея, ва фи ун маре кутремур ын цара луй Израел. ²⁰ Пештий мэрий ши пэсэриле черулуй вор тремур де Мине ши фяреде кымпулуй ши тоате тырытоареле каре се тырэск пе пэмынт ши тоць оамений каре сунт пе фаца пэмынтулуй; мунций се вор рэстурна, переций стынчилор се вор прэбуши ши тоате зидуриле вор кэдя ла пэмынт.» ²¹ Атунч вой кема гроаза ымпотрива луй пе тоць мунций Мей», зиче

Домнул Думнезеу; «сабия фиекэруя се ва ынтоарче ымпотрива фрателуй сэу. ²² Ыл вой жудека прин чумэ ши сынже, принтро плоае нэпрасникэ ши прин петре де гриндинэ; вой плоуа фок ши пучоасэ песте ел, песте оштите луй ши песте попоареле челе мулте каре вор фи ку ел. ²³ Ымь вой арэта астфел мэримя ши сфинценя, Мэ вой фаче куноскут ынаинтя мулцимий нямурилор ши вор шти кэ Еу сунт Домнул.»

39

¹ Фиул омулуй, пророчеште акумуля ымпотрива луй Гог ши спуне: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ятэ кэ ам неказ пе тине, Гог, домнул Рошулуй, Мешекулуй ши Тубалулуй! ² Те вой тыры, те вой адуче, те вой суи дин фундул мязэнопций ши те вой адуче пе мунций луй Израел. ³ Ыць вой доборы аркул дин мына стынгэ ши вой фаче сэ-ць кадэ сэжециле дин мына дряптэ. ⁴ Вей кэдя пе мунций луй Израел, ту ши тоате оштите тале ши попоареле каре вор фи ку тине; те вой да де мынкаре пэсэрилор де прадэ, тутурор челор че ау арипь, ши фярелор кымпулуй. ⁵ Вей кэдя пе фаца кымпулуй, кэч Еу ам ворбит», зиче Домнул Думнезеу. ⁶ «Вой пуне фок Магогулуй ши челор че локуеск лиништиць ын остроаве, ка сэ штие кэ Еу сунт Домнул. ⁷ Ымь вой фаче куноскут Нумеле Меу чел сфынт ын мижлокул попорулуй Меу Израел ши ну-й вой май лэса сэ-Мь пынгэряскэ Нумеле Меу чел

сфынт, чи вор шти нямуриле кэ Еу сунт Домнул, Сфынтул луй Израел! ⁸ Ятэ кэ лукрауриле ачестя вин ши се ынтымплэ», зиче Домнул Думнезеу. «Ачаста есте зиуа деспре каре ам ворбит. ⁹ Атунч, локуиторий четэцилор луй Израел вор еши, вор арде ши вор да прадэ флэкэрилор армеле, павезеле ши скутуруриле, аркуриле ши сэжециле, лэнчиле ши сулицеле; ши шапте ань вор фаче фокул ку еле. ¹⁰ Ну вор луа лемне де пе кымп ши ну вор тэя лемне дин пэдурь, чи вор фаче фокул ку армеле. Вор жефуи пе чей че й-ау жефуит ши вор прэда пе чей че й-ау прэдат», зиче Домнул Думнезеу. ¹¹ «Ын зиуа ачея, вой да луй Гог ун лок де ынмормынтаре ын Израел: Валя Кэлэторилор, ла рэсэридул Мэрий Моарте, ши мормынтул ачеста ва аступа тречеря кэлэторилор. Аколо вор ынгропа пе Гог ку тоатэ мулцимя луй ши вор нуми валя ачаста:. ¹² Шапте лунь ый ва ынгропа каса луй Израел, ка сэ курэцяскэ цара. ¹³ Тот попорул цэрий ый ва ынгропа ши и се ва дуче вестя ын зиуа кынд вой фи прослэвит», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁴ «Апой, вор алеже ниште оамень каре вор кутреера неынчетат цара ши каре вор ынгропа трупуриле рэмасе пе фаца пэмынтулуй, ка сэ курэцяскэ цара; дупэ шапте лунь, вор ынчеле сэ черчетезе. ¹⁵ Чей че вор стрэбате цара о вор кутреера ши, кынд унул дин ей ва ведя оаселе унуй ом, ва пуне ун семн лынгэ ел пынэ ыл вор ынгропа гропарий ын Валя мулцимий луй

Гог. ¹⁶ Тот аколо ва май фи ши о четате нумитэ Хамона. Аша вор курэци цара.»
¹⁷ Фиул омулуй, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Спуне пэсэрилор де орьче сой ши тутурор фярелор кымпулуй: «Адунаци-вэ ши вениць! Стрынжеци-вэ дин тоате пэрциле пентру жертфа Мя пе каре о жунгий пентру вой; жертфэ маре есте пе мунций луй Израел! Мынкаць карне ши бець сынже, ¹⁸ мынкаць карня витежилор ши бець сынжеле воевозилор пэмынтулуй, сынже де бербечь, де мей, де цапь, де таурь ынгрэшаць дин Басан! ¹⁹ Мынкаць грэсима пынэ вэ вещь сэтура ши бець сынже пынэ вэ вещь ымбэта дин жертфеле Меле пе каре ле вой ынжунгия пентру вой!
²⁰ Сэтураци-вэ ла маса Мя де карня каилор ши а кэлэрецилор, де карня витежилор ши а тутурор оаменилор де рэзбой», зиче Домнул Думнезеу. ²¹ «Ымь вой арэта слава ынтре нямурь, ши тоате нямуриле вор ведя жудекэциле пе каре ле вой фаче ши педепселе ку каре ый ва лови мына Мя.
²² Чей дин каса луй Израел вор шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеул лор, дин зиуа ачея ши де атунч ынаинте. ²³ Ши нямуриле вор куноаште кэ, дин причина нележюирилор ей, а фост дусэ каса луй Израел ын робие, дин причина фэрэдележилор ей сэвыршите де еа ымпотрива Мя; де ачея ле-ам аскунс Фаца Мя ши й-ам дат ын мыниле врэжмашилор лор, ка сэ пярэ тоць учишь де сабие. ²⁴ Ле-ам фэкут дупэ некурэцииле лор ши дупэ фэрэдележиле лор ши ле-ам

аскунс Фаца Мя.»²⁵ Де ачея, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Акум вой адуче ынапой пе принший де рэзбой ай луй Иаков, вой авя милэ де тоатэ каса луй Израел ши вой фи желос де Нумеле Меу чел сфынт.²⁶ Атунч ышь вор уйта окара ши тоате фэрэдележиле пе каре ле-ау сэвыршит ымпотрива Мя кынд локуяу лиништиць ын цара лор ши кынд ну-й тулбура нимень.²⁷ Кынд ый вой адуче ынапой динтре попоаре ши ый вой стрынже дин цара врэжмашилор лор, вой фи сфинцит де ей ынаинтя мултор нямуь.²⁸ Ши вор шти кэ Еу сунт Домнул Думнезеул лор, каре-й лэсасем сэ фие луаць приншь де рэзбой ынтре нямуь ши каре-й стрынг ярэшь ын цара лор; ну вой май лэса пе ничунул дин ей аколо²⁹ ши ну ле вой май аскунде Фаца Мя, кэч вой турна Духул Меу пентру каса луй Израел’, зиче Домнул Думнезеу.”

40

¹ Ын анул ал доуэзечь ши чинчиля ал робией ноастре, ла ынчепутул анулуй, ын зиуа а зечя а луний, ла пайспрезече ань дупэ дэрымаря четэций, токмай ын зиуа ачея, а венит мына Домнулуй песте мине ши м-а стрэмутат ын цара луй Израел.² М-а дус аколо ын ниште ведений думнезеешь ши м-а ашезат пе ун мунте фоарте ыналт; спре мязэзи де ачест мунте ера чева ка о четате зидитэ.³ М-ам дус аколо ши ятэ кэ аколо ера ун ом а кэруй ынфэцишаре ера ка ынфэцишаря арамей; ел авя ын мынэ

о сфоарэ де мэсурат де ин ши о прэжинэ де мэсурат ши стэтя ла поартэ. ⁴ Омул ачела мь-а зис: „Фиул омулуй, привеште ку окий тэй, аскултэ ку урекиле тале ши я аминте ла тоате лукруриле пе каре ци ле вой арэта, кэч ай фост адус аич ка сэ ци ле арэт. Фэ куноскут касей луй Исраел тот че вей ведя.” ⁵ Ун зид ынконжура Темплул пе динафарэ де жур ымпрежур. Ын мына омулуй ачелуя ера о прэжинэ де мэсурат лунгэ де шасе коць, фиекаре кот авынд о палмэ май мулт декыт котул обишнуит. А мэсурат лэцимя зидулуй, каре ера де о прэжинэ, ши ынэлцимя, каре ера тот де о прэжинэ. ⁶ А мерс ла поарта де рэсэрит ши й-а суит трептеле. А мэсурат прагул порций, каре ера лат де о прэжинэ, ши челэлалт праг, каре ера лат де о прэжинэ. ⁷ Фиекаре одае де пазэ ера лунгэ де о прэжинэ ши ларгэ тот де о прэжинэ. Ынтре фиекаре доуэ одэй де пазэ ера ун лок гол де чинч коць. Прагул порций де лынгэ тинда порций динэунтру ера де о прэжинэ. ⁸ А мэсурат ши тинда порций динэунтру; ера де о прэжинэ. ⁹ А мэсурат апой тинда порций; ера де опт коць ши стылпий ей ерау де дой коць. Тинда порций ера спре партя динэунтру. ¹⁰ Одэиле де пазэ але порций де рэсэрит ерау ын нумэр де трей де о парте ши трей де чялалтэ; тоате трей авяу ачеяшь мэсурэ ши стылпий де фиекаре парте авяу тот ачеяшь мэсурэ. ¹¹ А мэсурат апой лэржимя дескизэтурий порций, каре ера де зече коць, ши лунжимя порций,

каре ера де трейспрезече коць. ¹² Ынаинтя одэилор де пазэ ера ун лок гол де ун кот де о парте ши де чялалтэ; фиекаре одае де пазэ авя шасе коць де о парте ши шасе коць де чялалтэ. ¹³ А мэсурат поарта де ла акоперишул уней одэй де пазэ, пынэ ла акоперишул челейлалте; ынтре челе доуэ дескизэтурь каре ерау фацэ ын фацэ ера о лэциме де доуэзечь ши чинч де коць. ¹⁴ А мэсурат тинда порций ши а гэсит доуэзечь де коць; тинда дэдя ынтр-о курте, де жур ымпрежурул порций. ¹⁵ Локул динтре поарта де ла интраре ши тинда порций динэунтру ера лунг де чинчзечь де коць. ¹⁶ Ла одэиле де пазэ ши ла стылпий лор динэунтрул порций де жур ымпрежур ерау ниште ферестре ынгрэдите; ферестре ерау ши ынэунтру ын тинзиле порций де жур ымпрежур, яр пе стылпь ерау сэпате рамурь де финичь. ¹⁷ М-а дус ын куртя де афарэ, унде се афлау одэй ши ун калдарым де жур ымпрежур; пе калдарымул ачеста ерау трейзечь де одэй. ¹⁸ Калдарымул ера лынгэ порць ши ера де-а лунгул порцилор: ачеста ера калдарымул де жос. ¹⁹ А мэсурат лэцимя де ла поарта де жос пынэ ла партя де афарэ а курций динэунтру ши авя о сутэ де коць ла рэсэрит ши ла мязэноапте. ²⁰ А мэсурат лунжимя ши лэцимя порций де мязэноапте а курций де афарэ. ²¹ Одэиле ей де пазэ, ын нумэр де трей де о парте ши трей де алта, стылпий ши тинда ей авяу ачешь мэсурэ ка поарта динтый: чинчзечь де коць ын лунжиме ши доуэзечь ши чинч де коць

ын лэциме. ²² Ферестреле ей, тинда ей, финичий ей авяу ачеяшь мэсурэ ка поарта де рэсэрит; те суяй ла еа пе шапте трепте, яр тинда ей ера ын партя динэунтру. ²³ Ла куртя динэунтру ера о поартэ, ын фаца порций де мязэноапте ши ын фаца порций де рэсэрит; а мэсурат о сутэ де коць де ла о поартэ пынэ ла чялалтэ. ²⁴ М-а дус ын партя де мязэзи, унде се афла поарта де ла мязэзи. Й-а мэсурат стылпий ши тинда, каре авяу ачеяшь мэсурэ. ²⁵ Поарта ачаста ши тинда ей авяу ферестре де жур ымпрежур, ка ши челелалте ферестре, ши поарта ера лунгэ де чинчзечь де коць ши латэ де доуэзечь ши чинч де коць. ²⁶ Ла еа те суяй пе о скарэ де шапте трепте, яр тинда ей ера ын партя динэунтру; пе стылпь ера кыте ун финик де фиекаре парте. ²⁷ Куртя динэунтру авя о поартэ ынспре мязэзи; а мэсурат де ла о поартэ пынэ ла чялалтэ спре мязэзи о сутэ де коць. ²⁸ М-а дус ын куртя динэунтру, пе поарта де мязэзи. А мэсурат поарта де мязэзи ши а гэсит кэ авя ачеяшь мэсурэ. ²⁹ Одэиле ей де пазэ, стылпий ши тинда ей авяу ачеяшь мэсурэ. Поарта ачаста ши тинда ей авяу ферестре де жур ымпрежур ши поарта ера лунгэ де чинчзечь де коць ши латэ де доуэзечь ши чинч де коць. ³⁰ (Де жур ымпрежур ерау тинде лунжъ де доуэзечь ши чинч де коць ши лате де чинч коць.) ³¹ Тинда порций дэдя ын куртя де афарэ; пе стылпий ей ерау финичь ши опт трепте пентру суит ла поартэ. ³² М-ам дус апой ын куртя динэунтру, пе интраря

де рэсэрит. А мэсурат поарта ши а гэсит кэ авя ачешь мэсурэ. ³³ Одэиле ей де пазэ, стылпий ей ши тинда ей авяю ачешь мэсурэ. Поарта ачаша ши тинда ей авяю ши еле ферестре де жур ымпрежур, лунжь де чинчзечь де коць ши лате де доуэзечь ши чинч. ³⁴ Тинда ей дэдя ын куртя де афарэ; де фиекаре парте ерау финичь пе стылпь ши опт трепте пентру суит ла поартэ. ³⁵ М-а дус ла поарта де мязэноапте. А мэсурат-о ши а гэсит ачешь мэсурэ. ³⁶ Ши еа авя одэй де пазэ, стылпь, тиндэ ши ферестре де жур ымпрежур; ера лунгэ де чинчзечь де коць ши латэ де доуэзечь ши чинч де коць. ³⁷ Тинда ей дэдя ын куртя де афарэ; де фиекаре парте ерау чинч финичь пе стылпий ей ши опт трепте пентру суит ла поартэ. ³⁸ Ера о одае каре се дескидя спре тинда порций; аколо требуяу спэлате ардериле-де-тот. ³⁹ Ын тинда порций ерау де фиекаре парте доуэ месе, пе каре требуяу ынжунгияте ардеря-де-тот, жертфа де испэшире ши жертфа пентру винэ. ⁴⁰ Ынтр-уна дин пэрциле де афарэ, кум те суй ла интраря порций де мязэноапте, ерау доуэ месе; ши ын чялалтэ парте, спре тинда порций, ерау ярэшь доуэ месе. ⁴¹ Ын челе доуэ пэрць але порций, се афлау астфел патру месе де о парте ши патру месе де чялалтэ, де тоате опт месе, пе каре требуяу ынжунгияте жертфеле. ⁴² Ын фаца меселор пентру жертфе, май ерау пентру ардериле-де-тот патру месе де петре чоплите, лунжь де

ун кот ши жумэтате, лате де ун кот ши жумэтате ши ыналте де ун кот; пе меселе ачестя требуяу пусе унелтеле ку каре се жунгияу вителе пентру ардерь-де-тот ши пентру челелалте жертфе. ⁴³ Пе динэунтру, каса авя де жур ымпрежур первазурь де ун лат де мынэ каре служяу ка месе пентру карня жертфелор. ⁴⁴ Афарэ дин поарта динэунтру ерау доуэ одэй пентру кынтэрець ын куртя динэунтру: уна ера алэтурь де поарта де мяэноапте ши авя фаца спре мяэзи, чялалтэ ера алэтурь де поарта де мяэзи ши авя фаца спре мяэноапте. ⁴⁵ Ел мь-а зис: „Одая ачаста динспре мяэзи есте пентру преоций каре ынгрижеск де служба Темплулуй. ⁴⁶ Яр одая динспре мяэноапте есте пентру преоций каре ынгрижеск де служба алтарулуй. Фий луй Цадок сунт ачея каре, дин фий луй Леви, се апропие де Домнул, ка сэ-Й служяскэ.” ⁴⁷ А мэсурат куртя, каре ера ын патру колцурь, лунгэ де о сутэ де коць. Алтарул ера ынаинтя касей. ⁴⁸ М-а дус ын тинда касей. А мэсурат стылпий тиндей ши а гэсит чинч коць де о парте ши чинч коць де чялалтэ. Лэцимя порций ера де пайспрезече коць, яр перетеле де пе латуриле порций ера де трей коць де о парте ши де трей коць де чялалтэ. ⁴⁹ Тинда авя о лунжиме де доуэзечь де коць ши о лэциме де дойспрезече коць; те суяй ла еа пе зече трепте. Лынгэ стылпь май ерау ши алць стылпь, унул де о парте ши алтул де алта.

41

¹ М-а дус ын Темплу. А мэсурат стылпий; авяу о лэциме де шасе коць де о парте ши о лэциме де шасе коць де алта – ачаста есте лэцимя стылпилор. ² Лэцимя уший ера де зече коць, яр канатуриле уший ерау лате де чинч коць де о парте ши чинч коць де чялалтэ парте. А мэсурат ши лунжимя Темплулуй: патрузечь де коць; ши лэцимя: доузечь де коць. ³ Апой а интрат ынэунтру. А мэсурат ушорий уший: дой коць; уша: шасе коць ши лэцимя уший: шапте коць. ⁴ Пе партя динаинте а Темплулуй а мэсурат ын лунжиме доузечь де коць ши ын лэциме доузечь де коць ши мь-а зис: „Ачеста есте Локул Прясфынт!” ⁵ А мэсурат зидул касей, gros де шасе коць, ши лэцимя одэилор лэтуралниче де жур ымпрежурул касей: патру коць. ⁶ Одэиле лэтуралниче ерау унеле песте алтеле, ын нумэр де трейзечь, ашезате ын трей катурь; еле дэдяу ын ниште ымбукэтурь де зид фэкуте ануме пентру одэиле ачестя де жур ымпрежурул касей, аша кэ се сприжиняу пе еле, ши ну пе зидул касей. ⁷ Одэиле, ку кыт ерау май сус, ку атыт ерау май ынкэпэтоаре ши те суяй ла еле околинд, кэч те суяй ымпрежурул касей пе о скарэ шерпуитоаре. Астфел ера май мулт лок, ка лэржиме, ын партя де сус а касей, ши дин катул де жос те суяй ын катул де сус прин чел де ла мижлок. ⁸ Де жур ымпрежурул касей се ведя о пардосялэ ешитэ ын афарэ. Одэиле лэтуралниче авяу ниште темелий

ши ерау де о прэжинэ ынтрягэ, адикэ шасе коць ла унгь. ⁹ Зидул де афарэ ал одэилор лэтуралниче авя о grosиме де чинч коць. ¹⁰ Локул гол динтре одэиле лэтуралниче але касей ши одэиле димпрежурул касей авя о лэциме де доуэзечь де коць де жур ымпрежур. ¹¹ Уша одэилор лэтуралниче дэдя ын локул гол: о ушэ ла мязэноапте ши о ушэ ла мязэзи; ши лэржимя локулуй гол ера де чинч коць де жур ымпрежур. ¹² Клэдиря дин фаца локулуй гол дин партя де апус авя о лэциме де шаптезечь де коць, ун зид де чинч коць де gros де жур ымпрежур ши ера лунг де ноуэзечь де коць. ¹³ А мэсурат ши каса, каре авя о лунжиме де о сутэ де коць. Локул гол, клэдиря ши зидуриле сале авяу, де асеменя, о лунжиме де о сутэ де коць. ¹⁴ Лэцимя фецей касей ши а локулуй гол динспре рэсэрит ера де о сутэ де коць. ¹⁵ А мэсурат лунжимя клэдирий динаинтя локулуй гол, пе партя динапой а касей, ши придвоареле ей де фиекаре парте: ерау о сутэ де коць. ¹⁶ Темплул ши каса динэунтру, тинда де афарэ, прагуриле, ферестреле ынгрэдите, придвоареле дин журул челор трей катурь, дин фаца прагурилор, ерау акоперите ку лемн де жур ымпрежур. Де ла пэмынт пынэ ла ферестреле акоперите, ¹⁷ пынэ дясупра уший, партя динэунтрул касей, партя де афарэ, тот зидул де жур ымпрежурул касей динэунтру ши дин афарэ, тотул ера дупэ мэсурэ ¹⁸ ши ымподобит ку херувимь ши финичь. Ынтре дой херувимь ера ун финик.

Фиекаре херувим авя доуэ феце, ¹⁹ о фацэ де ом ынтоарсэ спре ун финик де о парте ши о фацэ де леу ынтоарсэ спре челэлалт финик де чялалтэ парте; аша ера де жур ымпрежурул касей. ²⁰ Де ла пэмынт пынэ дясупра уший, ерау херувимь ши финичь ши тот аша ши пе зидул Темплулуй. ²¹ Ушорий Темплулуй ерау ын патру мукий. Ши ын фаца Локулуй Прясфынт ера чева каре се ведя ²² ка ун алтар де лемн, ыналт де трей коць, лунг де дой коць ши лат де дой коць. Колцуриле, темелия ши переций луй ерау де лемн. Омул ачала мь-а зис: „Ачаста есте маса каре есте ынаинтя Домнулуй!” ²³ Темплул ши Локул Прясфынт авяу доуэ ушь. ²⁴ Фиекаре ушэ авя доуэ канатурь, каре се ынторчяу амындоуэ пе ушь, доуэ канатурь пентру о ушэ ши доуэ пентру чялалтэ. ²⁵ Пе ушиле Темплулуй ерау сэпаць херувимь ши финичь, ка ши пе зидурь. Ын фаца придворулуй де афарэ ерау ниште гринзь де лемн ымбукате ынтре еле. ²⁶ Ерау ферестре ынгрэдите ши, де о парте ши де чялалтэ, ерау финичь ши тот аша ера ши пе латуриле придворулуй, пе одэиле лэтуралниче ши пе гринзиле де сус.

42

¹ Апой м-а скос ши м-а дус ын куртя де афарэ, динспре мяэноапте, ши м-а дус ын одэиле дин фаца локулуй гол ши дин фаца клэдирий ла мяэноапте. ² Фаца унде се афла уша де мяэноапте авя о лунжиге де о сутэ де коць ши лэцимя ера де чинчзечь

де коць. ³ Ын дрептул челор доуэзечь де коць ай курций динэунтру ши ын дрептул калдарымулуй курций де афарэ, се афлау придвоаре лынгэ придвоаре ын катул ал трейля. ⁴ Пе динаинтя одэилор, ера ун лок де тречере лат де зече коць ши ун друм де ун кот; ушиле лор ерау спре мязэноапте. ⁵ Одэиле де сус ерау май стрымте декыт челе де жос ши декыт челе де ла мижлокул клэдирий, пентру кэ ле май луау дин лок ши придвоареле. ⁶ Ерау трей катурь, дар н-авяу стылпь ка стылпий курцилор; де ачея, ынчепынд де жос, одэиле де сус ерау май стрымте декыт челе де жос ши челе де ла мижлок. ⁷ Зидул де афарэ, каре мержя алэтурь ку одэиле динспре куртя де афарэ, ын фаца одэилор, авя о лунжиме де чинчзечь де коць, ⁸ кэч лунжимя одэилор динспре куртя де афарэ ера де чинчзечь де коць. Дар фаца Темплулуй авя о сутэ де коць. ⁹ Дедесубтул ачестор одэй ера интрая де ла рэсэрит, кум веняй дин куртя де афарэ. ¹⁰ Май ерау ниште одэй де grosимя зидулуй курций динспре рэсэрит, ын дрептул локулуй гол ши ын дрептул клэдирий. ¹¹ Ын фаца лор, ера ун лок де тречере, ка ши ынаинтя одэилор динспре мязэноапте, де ачеяшь лунжиме ши лэциме; ешириле, ынтокмиря ши ушиле лор ерау ла фел. ¹² Тот аша ера ши ку ушиле одэилор динспре мязэзи. Ера о ушэ ла капул локулуй де тречере, каре се афла дрепт ынаинтя зидулуй динспре рэсэрит, пе унде интрай. ¹³ Ел мъ-а зис: „Одэиле де ла

мязэноапте ши одэиле де ла мязэзи каре сунт ын фаца локулуй гол сунт одэиле сфинте, унде вор мынка лукруриле прясфинте преоций каре се апропие де Домнул; ын еле вор пуне лукруриле прясфинте, даруриле де мынкаре, вителе адусе ка жертфе де испэшире ши де винэ; кэч локул ачеста есте сфынт. ¹⁴ Кынд вор интра, преоций ну вор еши дин локул сфынт ка сэ се дукэ ын куртя де афарэ, чи ышь вор лэса аколо хайнеле ку каре фак служба, кэч хайнеле ачестя сунт сфинте; се вор ымбрэка ын алте хайне ка сэ се апропие де куртя каре есте пентру попор.” ¹⁵ Дупэ че а испрэвит де мэсурат каса динэунтру, м-а скос пе поарта динспре рэсэрит ши а мэсурат-о пе партя де афарэ де жур ымпрежур. ¹⁶ А мэсурат партя де рэсэрит ку прэжина де мэсурат ши де жур ымпрежур а гэсит чинч суте де прэжинь. ¹⁷ А мэсурат партя де мязэноапте ку прэжина де мэсурат ши а гэсит де жур ымпрежур чинч суте де прэжинь. ¹⁸ А мэсурат партя де мязэзи ку прэжина де мэсурат ши а гэсит чинч суте де прэжинь. ¹⁹ С-а ынторс апой спре апус ши а мэсурат чинч суте де прэжинь ку прэжина де мэсурат. ²⁰ А мэсурат астфел ын челе патру латурь зидул де жур ымпрежурул касей; лунжимя ера де чинч суте де прэжинь ши лэцимя, де чинч суте де прэжинь; зидул ачеста деспэрця локул сфынт де чел несфынт.

43

¹ М-а дус ла поартэ, ла поарта динспре

рэсэрит. ² Ши ятэ кэ слава Думнезеулуй луй Исраел веня де ла рэсэрит. Гласул Сэу ера ка урлетул унор апе марь ши пэмынтул стрэлучя де слава Са. ³ Ведения ачаста семэна ку ачея пе каре о авусесем кынд венисем сэ нимическ четатя ши веденииле ачестя семэнау ку ачея пе каре о авусесем лынгэ рыул Кебар. Ши ам кэзут ку фаца ла пэмынт. ⁴ Слава Домнулуй а интрат ын касэ пе поарта динспре рэсэрит. ⁵ Атунч, Духул м-а рэпит ши м-а дус ын курт динэунтру. Ши каса ера плинэ де слава Домнулуй! ⁶ Ам аузит пе чинева ворбиндумь дин касэ ши ун ом стэтя лынгэ мине. ⁷ Ел мь-а зис: „Фиул омулуй, ачеста есте локул скаунулуй Меу де домние, локул унде вой пуне талпа пичоарелор Меле; аич вой локуи вешник ын мижлокул копиилор луй Исраел! Каса луй Исраел ши ымпэраций лор ну-Мь вор май пынгэри Нумеле Меу чел сфынт прин курвииле лор ши прин трупуриле моарте але ымпэрацилор лор ла моартя лор ⁸ ка атунч кынд ышь пуняу прагул лор лынгэ прагул Меу, стылпий лор лынгэ стылпий Мей ши ну ера декыт ун зид ынтре Мине ши ей. Аша ау пынгэрит ей Нумеле Меу чел сфынт ку урычуниле пе каре ле-ау сэвыршит, де ачея й-ам мистуит ын мыния Мя. ⁹ Акум вор депэрта де ла Мине курвииле лор ши трупуриле моарте але ымпэрацилор лор ши вой локуи вешник ын мижлокул лор. ¹⁰ Ту ынсэ, фиул омулуй, аратэ Темплул ачеста касей луй Исраел; ей сэ-й мэсоаре планул ши сэ

рошыскэ де нележюириле лор. ¹¹ Дакэ вор роши де тоатэ пуртаря лор, аратэ-ле кипул касей ачестея, ынтокмиря ей, ешириле ши интрэриле ей, тоате плануриле ши тоате лежиле ей; зугрэвеште-ле-о суб окь, ка сэ пэзяскэ тоате плануриле ей, тоате порунчиле ей ши тоате орындуириле ей ши сэ факэ ынтокмай дупэ еле. ¹² Ачаста есте лежя привитоаре ла касэ. Пе вырфул мунтелуй, тот локул пе каре-л ва купринде еа есте прясфынт. Ятэ, ачаста есте лежя асупра касей. ¹³ Ятэ мэсуриле алтарулуй ын коць; фиекаре кот ера ку о палмэ май лунг декыт котул обишнуит. Темелия ера ыналтэ де ун кот ши латэ де ун кот, ши первазул димпрежур авя о лэциме де ун лат де мынэ; ачаста ера проптяуа алтарулуй. ¹⁴ Де ла темелия де пе пэмынт пынэ ла первазул де жос ерау дой коць ши о лэциме де ун кот; ши де ла первазул чел мик пынэ ла чел маре, ерау патру коць ши ун кот лэциме. ¹⁵ Алтарул авя о ватрэ де патру коць ши дин ватра алтарулуй се ынэлцау патру коарне. ¹⁶ Ватра алтарулуй авя о лунжиме де дойспрезече коць, о лэциме де дойспрезече коць ши ку челе патру латурь але луй фэчя ун пэтрат. ¹⁷ Первазул авя пайспрезече коць лунжиме пе пайспрезече коць лэциме, ын челе патру латурь але луй; маржиня де сус ера де о жумэтате де кот; темелия ера латэ де ун кот де жур ымпрежур ши трептеле ерау ындрептате спре рэсэрит.” ¹⁸ Ел мъ-а зис: „Фиул омулуй, аша ворбеште Домнул Думнезеу: ‘Ятэ лежиле ку привире

ла алтар пентру зиуа кынд ыл вор фаче ка сэ адукэ пе ел ардерь-де-тот ши сэ строяскэ сынжеле. ¹⁹ Сэ дай преоцилор, левицилор каре сунт дин сэмынца луй Цадок ши каре се апропие де Мине ка сэ-Мь служяскэ’, зиче Домнул Думнезеу, ‘ун вицел пентру жертфа де испэшире. ²⁰ Сэ ей дин сынжеле луй ши сэ унжь челе патру коарне але алтарулуй, челе патру колцурь але первазулуй ши маржия каре-л ынконжоарэ; сэ курэцешть астфел алтарул ши сэ фачь испэшире пентру ел. ²¹ Сэ ей вицелул пентру испэшире ши сэ-л ардэ ынтр-ун лок ануме лынгэ касэ, афарэ дин Сфынтул Локаш. ²² Ын зиуа а доуа, сэ адучь ка жертфэ де испэшире ун цап фэрэ кусур, ка сэ курэцяскэ алтарул кум л-ау курэцит ку вицелул. ²³ Дупэ че вей испрэви де фэкут испэширя, сэ адучь ун вицел фэрэ кусур ши ун бербек дин турмэ фэрэ кусур. ²⁴ Сэ-й адучь ынаинтя Домнулуй; преоций сэ-й пресаре ку саре ши сэ-й адукэ Домнулуй ка ардере-де-тот. ²⁵ Тимп де шапте zile, сэ жертфешть ын фиекаре зи ун цап ка жертфэ де испэшире; сэ жертфяскэ ши ун вицел ши ун бербек дин турмэ, амындой фэрэ кусур. ²⁶ Тимп де шапте zile, вор фаче испэширя ши курэциря алтарулуй ши-л вор сфинци астфел. ²⁷ Дупэ че се вор ымплини ачесте zile, де ла зиуа а опта ынаинте, преоций сэ адукэ пе алтар ардериле-де-тот ши жертфеле воастре де мулцумире. Ши вэ вой фи биневоитор’, зиче Домнул Думнезеу.”

44

¹ М-а адус ынапой ла поарта де афарэ а Сфынтулуй Локаш, динспре рэсэрит. Дар ера ынкисэ. ² Ши Домнул мь-а зис: „Поарта ачаста ва ста ынкисэ, ну се ва дескиде ши нимень ну ва трече пе еа, кэч Домнул Думнезеул луй Израел а интрат пе еа. Де ачея ва рэмыне ынкисэ! ³ Ын че привеште пе воевод, воеводул ва путя сэ шадэ суб еа, ка сэ мэнынче пыня де жертфэ ынаинтя Домнулуй. Ел ва интра пе друмул каре дэ ын тинда порций ши ва еши пе ачелашь друм.” ⁴ М-а дус апой ла поарта де мязэноапте, ынаинтя касей Темплулуй. М-ам уйтат ши ятэ кэ слава Домнулуй умпля Каса Домнулуй! Ши ам кэзут ку фаца ла пэмынт. ⁵ Домнул мь-а зис: „Фиул омулуй, фий ку луаре аминте, уйтэ-те ку окий тэй ши аскултэ ку урекиле тале тот че-ць вой спуне ку привире ла тоате рындуелиле Касей Домнулуй ши ку привире ла тоате лежиле ей; привеште ку бэгаре де сямэ интраля касей ши тоате ешириле Сфынтулуй Локаш! ⁶ Ши спуне челор ындэрэтничь, касей луй Израел: ‘Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ажунгэ-вэ тоате урычуниле воастре, каса луй Израел! ⁷ Аць бэгат ын Локашул Меу чел Сфынт ниште стрэинь ку инима нетэятэ ымпрежур ши ку карня нетэятэ ымпрежур ка сэ-Мь спурче каса; аць адус пыня Мя, грэсимя ши сынжеле ынаинтя тутурор урычунилор воастре ши аць рупт астфел легэмынтул Меу. ⁸ Н-аць пэзит че требуя

пэзит ку привире ла лукруриле Меле челе сфинте, чи й-аць пус ын локул востру, ка сэ факэ службэ ын Локашул Меу чел Сфынт.»⁹ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Ничун стрэин нетэят ымпрежур ку инима ши нетэят ымпрежур ку трупул сэ ну интре ын Локашул Меу чел Сфынт, ничунул дин стрэиний каре вор фи ын мижлокул копиилор луй Израел.¹⁰ Май мулт, левиций каре с-ау депэртат де Мине кынд се рэтэчя Израел ши се абэтя де ла Мине ка сэ-шь урмезе идолий вор пурта педяпса нележюирилор лор: ¹¹ ей вор фи ын Локашул Меу чел Сфынт ка служь, вор пэзи порциле касей ши вор фаче службэ ын касэ; вор жунгия пентру попор вителе рындуите пентру ардериле-де-тот ши пентру челелалте жертфе ши вор ста ынаинтя луй ка сэ-й служяскэ. ¹² Пентру кэ й-ау служит ынаинтя идолилор луй ши ау фэкут сэ кадэ ын пэкат каса луй Израел, де ачея Ымь ридик мына асупра лор», зиче Домнул Думнезеу, «ка сэ-шь поарте педяпса нележюирий лор. ¹³ Ну се вор апропия де Мине ка сэ фие ын служба Мя ка преоць, ну се вор апропия де лукруриле Меле челе сфинте, нич де лукруриле Меле прясфинте, чи вор пурта педяпса рушиний лор ши урычунилор пе каре ле-ау сэвыршит. ¹⁴ Тотушь ле вой да паза касей, ый вой ынтребуинца ла тоатэ служба ей ши ла тот че требуе фэкут ын еа. ¹⁵ Дар преоций, левиций, фийй луй Цадок,

каре ау пэзит служба Локашулуй Меу челуй Сфынт кынд се рэтэчяу копий луй Израел де ла Мине, ачея се вор апропия де Мине сэ-Мь служяскэ ши вор ста ынаинтя Мя ка сэ-Мь адукэ грэсима ши сынже», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁶ «Ей вор интра ын Локашул Меу чел Сфынт, се вор апропия де маса Мя ка сэ-Мь служяскэ ши вор фи ын служба Мя. ¹⁷ Кынд вор трече пе порциле курций динэунтру, се вор ымбрэка ын хайне де ин; ну вор авя пе ей нимик де лынэ кынд вор фаче служба ын порциле курций динэунтру ши ын касэ. ¹⁸ Вор авя пе кап ши скуфий де ин ши измене де ин пе коапселе лор, ну се вор ынчинже ку чева каре сэ адукэ sudoаря, ¹⁹ яр кынд вор еши сэ се дукэ ын куртя де афарэ, ла попор, вор лепэда вешминтеле ку каре фак служба ши ле вор пуне ын одэиле Сфынтулуй Локаш; се вор ымбрэка ын алтеле ка сэ ну сфинцяскэ попорул ку вешминтеле лор. ²⁰ Ну-шь вор раде капул, дар нич ну вор лэса пэрул сэ кряскэ ын вое, чи ва требуи сэ-шь тае пэрул. ²¹ Ничун преот ну ва бя вин кынд ва интра ын куртя динэунтру. ²² Ну вор луа де невестэ ничо вэдувэ, ничо фемее лэсатэ де бэрбат, чи вор луа нумай фечоаре дин сэмынца касей луй Израел, тотушь вор путя сэ я ши пе вэдува унуй преот. ²³ Вор ынвэца пе попорул Меу сэ деосебяскэ че есте сфынт де че ну есте сфынт ши вор арэта деосебиря динтре че есте некурат ши че есте курат. ²⁴ Вор жудека ын неынцележерь

ши вор хотэры дупэ лежиле Меле. Вор пэзи, де асеменя, лежиле ши порунчиле Меле, ла тоате сэрбэториле Меле ши вор сфинци Сабателе Меле. ²⁵ Ун преот ну се ва дуче ла ун морт, ка сэ ну се факэ некурат; ну ва путя сэ се факэ некурат декыт пентру ун татэ, пентру о мамэ, пентру ун фиу, пентру о фийкэ, пентру ун фрате ши пентру о сорэ каре ну ера мэритатэ. ²⁶ Дупэ курэцире, и се вор нумэра шапте зиле. ²⁷ Ын зиуа кынд ва интра ын Локашул Меу чел Сфынт, ын куртя динэунтру, ка сэ факэ служба ын Сфынтул Локаш, ышь ва адуче жертфа де испэшире», зиче Домнул Думнезеу. ²⁸ «Ятэ моштениря пе каре о вор авя: Еу вой фи моштениря лор. Сэ ну ле даць ничо мошие ын Израел: Еу вой фи мошия лор! ²⁹ Дар се вор хрэни ку даруриле де мынкаре, ку жертфеле де испэшире ши де винэ ши тот че ва фи ынкинат Домнулуй прин фэгэдуинцэ ын Израел ва фи ал лор. ³⁰ Челе май буне дин челе динтый роаде де орьче фел ши партя ридикатэ дин тоате даруриле де мынкаре пе каре ле вець адуче ка дарурь ридикате вор фи але преоцилор; вець да преоцилор ши пырга фэиний воастре, пентру ка бинекувынтаря сэ рэмынэ песте каса воастрэ. ³¹ Преоций ынсэ ну вор мынка дин ничо пасэре сау витэ моартэ орь сфышиятэ де фярэ.

45

¹ Кынд вець ымпэрци цара ка моштенире прин сорць, сэ ридикаць ка дар сфынт

пентру Домнул о букатэ дин царэ, лунгэ де доуэзечь ши чинч де мий де коць ши латэ де зече мий: ачаства ва фи сфынтэ ын тоатэ ынтиндеря ей. ² Дин буката ачаства вещь луа пентру Сфынтул Локаш чинч суте де коць ын лунг ши чинч суте де коць ын лат, ын патру латурь, ши чинчзечь де коць ка лок слобод де жур ымпрежур. ³ Дин ачаствэ ынтиндере сэ мэсорь о букатэ лунгэ де доуэзечь ши чинч де мий ши латэ де зече мий пентру Сфынтул Локаш, пентру Локул Прясфынт. ⁴ Ачаства есте партя сфынтэ дин царэ: еа ва фи а преоцилор каре фак служба ын Сфынтул Локаш, каре се апропие де Домнул сэ-Й служяскэ; аколо вор фи каселе лор ши ачеста ва фи ун лок сфынт пентру Локашул чел Сфынт. ⁵ Левицилор каре служеск ын касэ сэ ли се дя ын стэпынире ун цинут де доуэзечь ши чинч де мий де коць ын лунг ши зече мий ын лат, пентру четэциле ын каре вор локуи, ымпреунэ ку доуэзечь де одэй. ⁶ Сэ даць ши четэций о мошије де чинч мий де коць ын лат ши доуэзечь ши чинч де мий ын лунг, лынгэ партя чя сфынтэ луатэ пентру Сфынтул Локаш; ачаства ва фи пентру тоатэ каса луй Исраел. ⁷ Пентру домнитор вещь деосеби ун лок лынгэ челе доуэ латурь але пэрций сфинте ши але мошией четэций, де-а лунгул пэрций сфинте ши де-а лунгул мошией четэций, ла апус де партя де апус ши ла рэсэрит де партя де рэсэрит, пе о лунжиме кыт уна дин пэрць, де ла хотарул де апус пынэ ла хотарул де рэсэрит.

⁸ Ачеста ва фи пэмынтул луй, мошия луй ын Исраел, ши домниторий Мей ну вор май асупри попорул Меу, чи вор ымпэрци касей луй Исраел чялалтэ парте а цэрий, дупэ семинцииле ей.» ⁹ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Дестул, домниторь ай луй Исраел! Ынчетаць ку силничия ши рэпириле, фачець жудекатэ ши дрептате! Ынлэтураць стоарчериле воастре де ла попорул Меу», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁰ «Сэ авець кумпене дрепте, о ефэ дряптэ ши ун бат дрепт. ¹¹ Ефа ши батул сэ айбэ ачешь мэсурэ; батул сэ куприндэ а зечя парте динтр-ун омер ши ефа, а зечя парте динтр-ун омер; мэсура лор се ва потриви дупэ омер. ¹² Сиклул сэ фие де доуэзечь де гере. Чинч сикли сэ фие чинч, зече сикли сэ фие зече, яр мина сэ фие де чинчзечь де сикли! ¹³ Ятэ дарул де мынкаре пе каре-л вець ридика: а шася парте динтр-о ефэ ла ун омер де грыу ши а шася парте дин ефэ ла ун омер де орз. ¹⁴ Пентру унтделемн, ла ун бат де унтделемн, вець датора а зечя парте динтр-ун бат ла ун кор, каре есте тот уна ку ун омер де зече баць, кэч зече баць фак ун омер. ¹⁵ О оае динтр-о турмэ де доуэ суте де ой дин тоате семинцииле луй Исраел сэ фие датэ ка дар де мынкаре, ардере-де-тот ши жертфэ де мулцумире, пентру ка сэ служяскэ дрепт жертфэ де испэшире», зиче Домнул Думнезеу. ¹⁶ «Тот попорул дин царэ ва требуи сэ дя дарул ачеста де мынкаре пентру домнитурул луй

Израел. ¹⁷ Домнитурул ва фи датор сә дя ардериле-де-тот, даруриле де мынкаре ши жертфеле де бэутурэ ла сэрбэторь, ла луниле ной, ла Сабате, ла тоате адунэриле де сэрбэтоаре але касей луй Израел. Ел ва ынгрижи де жертфа испэшиитоаре, де дарул де мынкаре, де ардеря-де-тот ши де жертфа де мулцумире, ка сә се факэ испэшире пентру каса луй Израел.» ¹⁸ Аша ворбеште Домнул Думнезу: «Ын чя динтый зи а луний ынтый, вей луа ун вицел фэрэ кусур ши вей фаче испэшире пентру Сфынтул Локаш. ¹⁹ Преотул ва луа дин сынжеле жертфей испэшиитоаре ши ва пуне пе ушорий касей, пе челе патру колцурь але первазулуй алтарулуй ши пе ушорий порций курций динэунтру. ²⁰ Тот аша вей фаче ши ын зиуа ынтый а луний а шаптя, ын зиуа ынтый а луний ной, пентру чей дин попор каре пэкэтуеск фэрэ вое сау дин некибзуинцэ; ши астфел вець курэци каса. ²¹ Ын зиуа а пайспрезечя а луний ынтый, вець прэзнуи Паштеле. Сэрбэтоаря ва цине шапте зиле, тимп ын каре се вор мынка азиме. ²² Домнитурул ва адуче ын зиуа ачя, пентру ел ши пентру тот попорул цэрий, ун вицел ка жертфэ де испэшире. ²³ Ын тимпул челор шапте зиле але сэрбэторий, ва адуче ка ардере-де-тот Домнулуй шапте вицеи ши шапте бербечь фэрэ кусур ын фиекаре дин челе шапте зиле ши ун цап ка жертфэ де испэшире ын фиекаре зи. ²⁴ Ва адэуга ши дарул де мынкаре: кыте о ефэ

де фиекаре вицел ши о ефэ де фиекаре бербек, ку кыте ун хин де унтделемн де ефэ. ²⁵ Ын зиуа а чинчспрезечя а луний а шаптя, ла сэрбэтоаре, ва адуче тимп де шапте зиле ачеляшь жертфе де испэшире, ачеляшь ардерь-де-тот ши ачелашь дар де мынкаре ымпреунэ ку унтделемнул.»

46

¹ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Поарта курций динэунтру, динспре рэсэрит, ва рэмыне ынкисэ ын челе шасе зиле де лукру, дар се ва дескиде ын зиуа Сабатулуй ши ва фи дескисэ ши ын зиуа луний ной. ² Домнитурул ва интра пе друмул каре дэ ын тинда порций де афарэ ши ва ста лынгэ ушорий порций. Апой, преоций вор адуче ардеря-де-тот ши жертфеле луй де мулцумире. Ел се ва ынкина пе прагул порций, апой ва еши ярэшь афарэ ши поарта ну се ва ынкиде пынэ сяра. ³ Попорул цэрий се ва ынкина ши ел ынаинтя Домнулуй ла интраря ачестей порць ын зилеле де Сабат ши ла луниле ной. ⁴ Ардеря-де-тот пе каре о ва адуче Домнулуй домнитурул ын зиуа Сабатулуй ва фи де шасе мей фэрэ кусур ши ун бербек фэрэ кусур, ⁵ яр дарул луй де мынкаре ва фи о ефэ де бербек ши ун дар де бунэвое пентру мей, ку ун хин де унтделемн де фиекаре ефэ. ⁶ Ын зиуа луний ной ва да ун вицел фэрэ кусур, шасе мей ши ун бербек, тоць фэрэ кусур. ⁷ Ши дарул луй де мынкаре ва фи де о ефэ пентру вицел,

о ефэ пентру бербек ши кыт ва вои пентру мей, ку ун хин де унтделемн де фиекаре ефэ. ⁸ Кынд ва интра, домнитурул ва интра пе друмул дин тинда порций ши ва еши пе ачелашь друм. ⁹ Дар, кынд ва вени попорул цэрий ынаинтя Домнулуй ла сэрбэторь, чел че ва интра пе поарта де мязэноапте ка сэ се ынкине ва еши пе поарта де мязэзи, яр чел че ва интра пе поарта де мязэзи ва еши пе поарта де мязэноапте; ну требуе сэ се ынтоаркэ пе ачеяшь поартэ пе каре вор интра, чи вор еши дрепт ынаинте пе чялалтэ. ¹⁰ Домнитурул ва интра ку ей кынд вор интра ши вор еши ымпреунэ кынд вор еши. ¹¹ Ла сэрбэторь ши ла празниче, дарул де мынкаре ва фи де о ефэ пентру вицел, о ефэ пентру бербек ши кыт ва вои пентру мей, ымпреунэ ку ун хин де унтделемн де фиекаре ефэ. ¹² Дакэ ынсэ домнитурул адуче Домнулуй о ардере-детот де бунэвое сау о жертфэ де мулцумире де бунэвое, ый вор дескиде поарта динспре рэсэрит ши ел ышь ва адуче ардеря-де-тот ши жертфа де мулцумире аша кум ле адуче ын зиуа Сабатулуй; апой ва еши афарэ ши, дупэ че ва еши, вор ынкиде ярэшь поарта. ¹³ Ын фиекаре зи вей адуче Домнулуй ка ардере-де-тот ун мел де ун ан фэрэ кусур; пе ачеста ыл вей адуче ын фиекаре диминяцэ. ¹⁴ Вей май адэуга ла ел ка дар де мынкаре, ын фиекаре диминяцэ, а шася парте динтр-о ефэ ши а трея парте динтр-ун хин де унтделемн, пентру стропиря флорий де фэинэ. Ачеста есте дарул

де мынкаре де адус Домнулуй; ачаста есте о леже вешникэ, пентру тотдяуна!
¹⁵ Ын фиекаре диминяцэ вор адуче астфел мелул ши дарул де мынкаре ымпреунэ ку унтделемнул, ка о ардере-де-тот вешникэ.»
¹⁶ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: «Дакэ домнитурул дэ унуя дин фиий сэй ун дар луат дин моштениря са, дарул ачеста ва рэмыне ал фиилор сэй, ка мошия лор прин дрепт де моштенире. ¹⁷ Дар, дакэ дэ унуя дин служиторий луй ун дар луат дин моштениря луй, дарул ачела ва фи ал луй пынэ ын анул слобозенией, апой се ва ынтоарче ынапой домнитурулуй; нумай фиий луй вор стэпыни че ле ва да дин моштениря луй. ¹⁸ Домнитурул ну ва луа нимик дин моштениря попорулуй, ну-л ва деспуя де мошииле луй. Чи, че ва да де моштенире фиилор сэй, ва луа дин че аре ел, пентру ка ничунул дин попорул Меу сэ ну фие ындепэртат дин мошия луй!» ¹⁹ М-а дус, пе интраря де лынгэ поартэ, ын одэиле сфинте рындуите преоцилор ши каре се афлэ спре мязэноапте. Ши ятэ кэ ын фонд ера ун лок, ынспре апус. ²⁰ Ел мь-а зис: „Ачеста есте локул унде вор фербе преоций карня де ла жертфеле пентру винэ ши пентру испэшире ши унде вор коаче даруриле де мынкаре, ка сэ се феряскэ сэ ле дукэ ын куртя де афарэ ши сэ сфинцяскэ астфел попорул прин еле.” ²¹ М-а дус апой ын куртя де афарэ ши м-а фэкут сэ трек пе лынгэ челе патру колцурь але курций. Ши ятэ кэ ера о курте ла фиекаре колц ал курций.

22 Ши ын челе патру колцурь але курций ерау ниште курць деспэрците, лунжь де патрузечь де коць ши лате де трейзечь; тоате патру авяу ачеяшь мэсурэ ши ерау ын колцурь. 23 Тоате патру ерау ынконжурате ку ун зид ши ла пичоареле зидулуй де жур ымпрежур ерау ниште ветре пентру гэгит. 24 Ел мь-а зис: „Ачестя сунт букэтэрииле унде вор фербе служиторий касей карня де ла жертфеле адусе де попор.”

47

1 М-а адус ынапой ла уша касей. Ши ятэ кэ ешы апэ де суб прагул касей, динспре рэсэрит, кэч фаца касей ера спре рэсэрит. Апа се кобора де суб партя дряптэ а касей ынспре партя де мязэзи а алтарулуй. 2 М-а скос пе поарта де мязэноапте ши м-а фэкут сэ околеск пе динафарэ пынэ ла поарта де рэсэрит. Ши ятэ кэ апа куржя дин партя дряптэ. 3 Кынд а ынаинтат омул ачела спре рэсэрит ку мэсура ын мынэ, а мэсурат о мие де коць ши м-а трекут прин апэ; апа ымь веня пынэ ла глезне. 4 А май мэсурат ярэшь о мие де коць ши м-а пус сэ трек прин апэ, ши апа ымь веня пынэ ла женункь. А мэсурат ярэшь о мие де коць ши м-а трекут прин еа, ши апа ымь веня пынэ ла шолдурь. 5 А мэсурат ярэшь о мие де коць, ши атунч ера ун рыу пе каре ну-л путям трече, кэч апа ера атыт де адынкэ, ынкыт требуя сэ ынот – ун рыу каре ну се путя трече. 6 Ел мь-а зис: „Ай взут, фиул омулуй?” Ши м-а луат ши м-а адус ынапой

пе малул рыулуй. ⁷ Кынд м-а адус ынапой, ятэ кэ пе малул рыулуй ерау о мулциме де копачь пе амындоуэ пэрциле. ⁸ Ел мь-а зис: „Апа ачаста курже спре цинутул де рэсэрит, се кобоарэ ын кымпие ши се варсэ ын маре ши, вэрсинду-се ын маре, апеле мэрий се вор виндека. ⁹ Орьче фэптурэ вие, каре се мишкэ, ва трэи претутиндень пе унде ва курже рыул ши вор фи о мулциме де пешть; кэч, пе орьунде ва ажунже апа ачаста, апеле се вор фаче сэнэтоасе ши, претутиндень пе унде ва ажунже рыул ачеста, ва фи вяцэ. ¹⁰ Пескарий вор ста пе малуриле луй, де ла Ен-Геди пынэ ла Ен-Еглаим, ши вор ынтинде мрежеле; вор фи пешть де фелурите союрь, ка пештий Мэрий челей Марь, ши вор фи фоарте мулць. ¹¹ Млаштиниле ши гропиле ей ну се вор виндека, чи вор фи лэсате прадэ сэрий. ¹² Дар, лынгэ рыул ачеста, пе малуриле луй, де амындоуэ пэрциле, вор креште тот фелул де помь родиторь. Фрунза лор ну се ва вештежи ши роаделе лор ну се вор сфырши; ын фиекаре лунэ вор фаче роаде ной, пентру кэ апеле вор еши дин Сфынтул Локаш. Роаделе лор вор служи ка хранэ ши фрунзеле лор, ка ляк.” ¹³ Аша ворбеште Домнул Думнезеу: „Ятэ хотареле цэрий пе каре о вець ымпэрци ка моштенире челор доуэспрезече семинций але луй Израел. Иосиф ва авя доуэ пэрць. ¹⁴ О вець стэпыни унул ка ши алтул, кум ам журат ку мына ридикатэ кэ о вой да

пэринцилор воштри. Цара ачаста вэ ва кэдя деч ла ымпэрцялэ ка моштенире. ¹⁵ Ятэ хотареле цэрий: ынспре мязэноапте, де ла Маря чя Маре, друмул Хетлонулуй пынэ ла Цедад, ¹⁶ Хумат, Берота, Сибраим, ынтре хотарул Дамаскулуй ши хотарул Хаматулуй, Хацер-Хатикон, спре хотарул Хавранулуй. ¹⁷ Астфел, хотарул ва фи де ла маре пынэ ла Хацар-Енон ши, ла мязэноапте де ел, хотарул Дамаскулуй, Цафонулуй ши хотарул Хаматулуй. Ачеста ва фи хотарул динспре мязэноапте. ¹⁸ Ын партя де рэсэрит, динтре Хавран ши Дамаск, ынтре Галаад ши цара луй Израел, хотарул ва фи Йорданул, де ла хотарул де мязэноапте пынэ ла маря де рэсэрит, ши ануме пынэ ла Тамар. Ачеста ва фи хотарул де рэсэрит. ¹⁹ Хотарул де мязэзи, ынспре мязэзи, ва мерже де ла Тамар пынэ ла апеле Мериба, де ла Кадес пынэ ла пырыул Ежиптулуй ши пынэ ла Маря чя Маре. Ачеста ва фи хотарул де мязэзи. ²⁰ Хотарул де апус ва фи Маря чя Маре пынэ ла локул унде апукэ спре Хамат; ачеста ва фи хотарул де апус. ²¹ Цара ачаста о вещь ымпэрци ынтре вой, дупэ семинцииле луй Израел. ²² О вещь ымпэрци ынсэ ка моштенире прин сорць ынтре вой ши ынтре стрэиний каре вор локуи ын мижлокул востру, ачей стрэинь каре вор наште копий ын мижлокул востру. Пе ачештя ый вещь приви ка пе ниште бэштинашь ынтре копий луй Израел. Ей сэ айбэ моштениря прин сорць ымпреунэ

ку вой ынтре семинцииле луй Израел.
23 Стрэинулуй ый вещь да моштениря луй ын семинция ын каре ва локуи”, зиче Домнул Думнезеу.

48

1 „Ятэ нумеле семинциилор. Ла маржиня де мязэноапте, де-а лунгул друмулуй де ла Хетлон, кум мержь спре Хамат ши Хацар-Енон, ла хотарул Дамаскулуй де ла мязэноапте спре Хамат, де ла рэсэрит пынэ спре апус: партя луй Дан. 2 Лынгэ хотарул луй Дан, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Ашер. 3 Лынгэ хотарул луй Ашер, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Нефтали. 4 Лынгэ хотарул луй Нефтали, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Манасе. 5 Лынгэ хотарул луй Манасе, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Ефраим. 6 Лынгэ хотарул луй Ефраим, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Рубен. 7 Лынгэ хотарул луй Рубен, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Иуда. 8 Лынгэ хотарул луй Иуда, де ла рэсэрит пынэ ла апус, ва фи партя сфынтэ пе каре о вещь деспэрци, латэ де доуэзечь ши чинч де мий де коць ши лунгэ кыт уна дин пэрциле де ла рэсэрит пынэ ла апус; ын мижлокул ей ва фи Сфынтул Локаш. 9 Партя пе каре о вещь деспэрци пентру Домнул ва авя доуэзечь ши чинч де мий де коць ын лунжиме ши зече мий ын лэциме. 10 Ачастэ парте сфынтэ ва фи а преоцилор: доуэзечь ши чинч де мий

де коць ла мязэноапте, зече мий ын лат ла апус, зече мий ын лат ла рэсэрит ши доуэзечь ши чинч де мий ын лунг ла мязэзи. Ын мижлок ынсэ ва фи Сфынтул Локаш ал Домнулуй. ¹¹ Еа ва фи а преоцилор сфинциць, а фиилор луй Цадок, каре ау фэкут служба Сфынтулуй Меу Локаш, каре ну с-ау рэтэчит ка левиций кынд се рэтэчяу копий луй Израел. ¹² Еа ва фи а лор ка парте прясфынтэ, луатэ дин партя цэрий, каре ва фи деосебитэ Домнулуй, лынгэ хотарул левицилор. ¹³ Левиций вор авя, алэтурь ку хотарул преоцилор, доуэзечь ши чинч де мий де коць ын лунг ши зече мий ын лат, доуэзечь ши чинч де мий ын тоатэ лунжимя ши зече мий ын лэциме. ¹⁴ Ну вор путя сэ вындэ нимик дин еа, нич сэ скимбе; ши ачастэ пыргэ а цэрий ну ва путя фи ынстрэинатэ, кэч есте ынкинатэ Домнулуй. ¹⁵ Чейлалць чинч мий де коць ынсэ каре май рэмын ын лат ынаинтя челор доуэзечь ши чинч де мий вор фи даць четэций ка лок обишнуит пентру локуинце ши пэшуне, ши четатя ва фи ла мижлок. ¹⁶ Ятэ-й мэсуриле: ынспре мязэноапте патру мий чинч sute де коць, ынспре мязэзи патру мий чинч sute, ынспре рэсэрит патру мий чинч sute, ынспре апус патру мий чинч sute. ¹⁷ Четатя ва авя о ымпрежуриме де доуэ sute чинчзечь де коць ла мязэноапте, доуэ sute чинчзечь ла мязэзи, доуэ sute чинчзечь ла рэсэрит ши доуэ sute чинчзечь ла апус. ¹⁸ Рэмэшица дин лунжиме, де лынгэ партя сфынтэ, зече мий ла рэсэрит ши зече

мий ла апус, алэтурь де партя сфынтэ, ва да венитуриле рындуите пентру ынтрецинера лукрэторилор четэций. ¹⁹ Лукрэторий четэций вор фи луаць дин тоате семинциле луй Исраел. ²⁰ Тоатэ партя сфынтэ ва фи де доуэзечь ши чинч де мий де коць ын лунг ши доуэзечь ши чинч де мий ын лат ши ва алкэтуи ун пэтрат ымпреунэ ку партя пе каре о вещь деосеби дин еа ка мошие а четэций. ²¹ Партя каре ва рэмыне ва фи а домнитурулуй, де амындоуэ латуриле пэрций сфинте ши мошией четэций, ын дрептул челор доуэзечь ши чинч де мий де коць ай пэрций сфинте, лынгэ хотарул де рэсэрит, ши ла апус, ын дрептул челор доуэзечь ши чинч де мий де коць, лынгэ хотарул де апус, ын дрептул пэрцилор семинцилор. Ачаста ва фи партя домнитурулуй. Партя сфынтэ ынсэ ши Сфынтул Локаш ал касей вор фи ла мижлок. ²² Астфел, мошия левицилор ши мошия четэций вор фи ын локул пэрций кувените домнитурулуй, ын мижлок, адикэ че ва фи ынтре хотарул луй Иуда ши хотарул луй Бениамин ва фи ал домнитурулуй. ²³ Ятэ челелалте семинций. Де ла рэсэрит пынэ ла апус ва фи партя луй Бениамин. ²⁴ Лынгэ хотарул луй Бениамин, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Симеон. ²⁵ Лынгэ хотарул луй Симеон, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Исахар. ²⁶ Лынгэ хотарул луй Исахар, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Забулон. ²⁷ Лынгэ хотарул луй Забулон, де ла рэсэрит пынэ ла апус, партя луй Гад.

28 Лынгэ хотарул луй Гад ынсэ, пе партя де мязэзи, ла мязэзи, хотарул ва мерже де ла Тамар пынэ ла апеле Мериба, де ла Кадес пынэ ла пырыул Ежиптулуй ши пынэ ла Маря чя Маре. 29 Ачаста есте цара пе каре о вещь ымпэрци ка моштенире прин сорць семинциилор луй Израел ши ачестя сунт пэрциле лор”, зиче Домнул Думнезу. 30 „Ятэ ешириле четэций. Ын партя де мязэноапте, каре аре о ынтиндере де патру мий чинч суте де коць – 31 ши порциле четэций се вор нуми дупэ нумеле семинциилор луй Израел –, трей порць ла мязэноапте: о поартэ а луй Рубен, о поартэ а луй Иуда ши о поартэ а луй Леви. 32 Ын партя де рэсэрит, каре аре о ынтиндере де патру мий чинч суте де коць, ку трей порць: о поартэ а луй Иосиф, о поартэ а луй Бениамин ши о поартэ а луй Дан. 33 Ын партя де мязэзи, ку о ынтиндере де патру мий чинч суте де коць ши трей порць: о поартэ а луй Симеон, о поартэ а луй Исахар ши о поартэ а луй Забулон. 34 Ын партя де апус, ку о ынтиндере де патру мий чинч суте де коць ши трей порць: о поартэ а луй Гад, о поартэ а луй Ашер ши о поартэ а луй Нефтали. 35 Де жур ымпрежурул четэций: оптспрезече мий де коць. Ши дин зиуа ачя, нумеле четэций ва фи: ‘Домнул есте аич!’ ”

**Библия Думитру Корнилеску 1924
(БДК)
Romanian Bible by Dumitru Cornilescu 1924 in
Cyrillic Script**

Public Domain

Language: (Romanian)

Dialect: Cyrillic script

Translation by: Dumitru Cornilescu

This Bible translation is permanently in the public domain (not copyrighted) due to copyright expiration. You may copy and distribute it freely. Această traducere biblică este permanent în domeniul public (fără drepturi de autor) din cauza expirării drepturilor de autor. Puteți să o copiați și să o distribuiți în mod liber.

2022-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 8 Jul 2021

f41bd94c-7932-56e9-a3e0-c3b197ce9d53